

# REVISTA DE EDUCACION

REPÚBLICA DE CHILE - MINISTERIO DE EDUCACIÓN - CPEIP - N° 197 - JUNIO 1992 - \$ 850 - ISSN 0716 - 0534



REPORTAJE

• LA PARTICIPACIÓN EN DEMOCRACIA

• CONMEMORANDO LOS 150 AÑOS  
DEL NORMALISMO EN CHILE

• LAS DIEZ CARACTERÍSTICAS DE  
UNA ESCUELA EFICAZ

**BASES DEL CONCURSO DE PROYECTOS DE ACCION AMBIENTAL  
PARA CENTROS DE ALUMNOS**

# ACCION VERDE

## 1. PARTICIPANTES:

1.1. Podrán participar todos los Centros de Alumnos del país, sean del sistema municipalizado, subvencionado o privado que acrediten, como mínimo, un año de existencia.

También podrán hacerlo grupos de acción ecológica con el patrocinio de la organización estudiantil.

1.2. Cada Centro de Alumnos podrá presentar un trabajo.

## 2. ESPECIFICACIONES TECNICAS:

2.1. Los proyectos pueden orientarse a las siguientes áreas de trabajo:

- \* Mejoramiento del entorno inmediato, como arborización, recuperación de terrenos usados, como limpieza de basurales, selección de desechos generados en el establecimiento y utilización para compost y otros usos.
- \* Protección de un hábitat.
- \* Sensibilización de la comunidad y/o acción educativa.
- \* Uso y desarrollo de tecnologías alternativas (no contaminantes).
- \* Recursos naturales intraescolares y extraescolares.
- \* Estudios de impacto ambiental desde o hacia el establecimiento escolar y vías de solución.
- \* El Colegio y su inserción en el medio social, como agente cultural y orientador.

2.2. El proyecto deberá ser presentado en forma clara, con todos los antecedentes necesarios, de manera que el jurado pueda juzgar sobre factibilidad.

2.3. El proyecto deberá incluir un estudio de costos que permita al jurado juzgar sobre su viabilidad económica. El monto del premio asciende a 200 mil pesos que deberán ser empleados íntegramente en la realización del proyecto.

2.4. La presentación de los trabajos debe ser mecanografiada y no deberá exceder las 10 carillas, tamaño oficio a espacio simple. Puede acompañarse de gráficos y fotos.

2.5. Los trabajos deben ser creación del Centro de Alumnos y su profesor asesor, pudiendo también ser apoyados por otro profesor del establecimiento y/o apoderado del establecimiento.

2.6. Los trabajos deben ser acompañados por una carta del Director del Establecimiento y otra del Presidente del Centro de Alumnos.

2.7. Los trabajos deben ser identificados con:

- \* Individualización del Centro de Alumnos
- \* Nombre del establecimiento
- \* Comuna
- \* Región

## 3. RECEPCIÓN DE TRABAJOS

3.1. El plazo para la entrega de los trabajos vence el día 24 de julio y deberán ser enviados a:

## "ACCION VERDE"

Concurso de Proyectos de Acción Ambiental para Centros de Alumnos  
Dirección Ejecutiva de la Revista de Educación  
Alameda N° 1371, piso 9, oficina 914 - Santiago.

## 4. JURADO Y SELECCION

4.1. El jurado lo integrarán representantes de distintos sectores involucrados en la temática ambiental: Colegio de Profesores, Organizaciones Juveniles, Organizaciones Ecologistas, Expertos en Medio Ambiente.

4.2. Los criterios básicos de selección serán:

- \* Un aporte real al mejoramiento ambiental (efectividad).
- \* Originalidad del proyecto.
- \* Factibilidad de realización.
- \* Posibilidades de continuidad posterior.
- \* Trayectoria del Centro de Alumnos como gestor de proyectos de Acción Ambiental o acciones concretas en el ámbito.
- \* Apoyo y participación de otras organizaciones comunitarias.
- \* Existencia de contrapartes locales.
- \* Carácter participativo.

## 5. RESULTADOS

5.1. El nombre de los 25 proyectos ganadores se dará a conocer a más tardar el 10 de agosto de 1992.

5.2. El Ministerio de Educación entregará los premios en una ceremonia cuya fecha se avisará oportunamente.

## 6. IMPLEMENTACION Y EVALUACION

6.1. Los proyectos seleccionados deberán implementarse a partir de junio del presente año.

6.2. A fines de noviembre, los propios participantes deberán entregar una evaluación que incluya aspectos cuantitativos y cualitativos de los aciertos y problemas que tuvo cada proyecto.

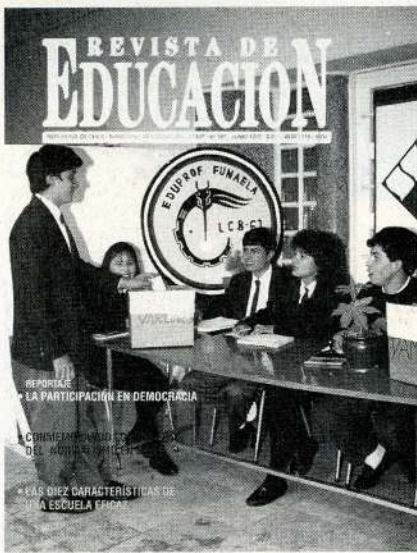
6.3. Los resultados de la evaluación y balance económico de gastos deberán ser enviados, antes de fin de año, a la Dirección Ejecutiva de la Revista de Educación.

Para mayor información llamar a:

Revista de Educación del Ministerio de Educación  
Teléfono 698 3351, anexo 1914  
Fax 698 7831

Departamento de Educación Extraescolar  
Teléfono 222 5038, anexo 206  
Fax 39 4902

Correo		2
Editorial	<i>María Teresa Escoffier</i>	3
Educación al día		4
Reportaje EL IDEAL DEMOCRÁTICO SE VIVE...	<i>María Nelda Prado</i>	10
Desde regiones Historia educacional EL NORMALISMO: Un movimiento sociocultural y educativo	<i>Iván Núñez P.</i>	15
Educación en el mundo LAS DIEZ CARACTERÍSTICAS DE UNA ESCUELA EFICAZ		22
Educación preescolar CÓMO RINDEN MÁS LOS PÁRVULOS DE SECTORES POPULARES	<i>Ana Fuentes L. y Jessica Zavala Z.</i>	25
Literatura UNA METODOLOGÍA PLÁSTICO- LITERARIA	<i>Eliana Silva L.</i>	29
Pedagogía UN PROCESO DE TRANSFORMACIÓN CULTURAL	<i>Isabel Guzmán</i>	33
CPEIP CAMBIOS CURRICULARES Y DESAFÍOS PEDAGÓGICOS	<i>Gabriel de Pujadas Hermosilla</i>	38
V Centenario SERGIO VILLALOBOS: Educación y V Centenario	<i>Coordinación de Historia CPEIP</i>	42
Cultura VALE LA PENA TVER...	<i>CENECA</i>	45
Jóvenes SÍNDROME DE LATA PROFUNDA (S.L.P.)	<i>Winston H. Elphick D.</i>	48
Cine EL JUEVES DEL PROFESOR	<i>Musia Rosa</i>	50
Rincones culturales A 150 AÑOS DE LA "NORMAL NÚÑEZ"	<i>María Teresa Escoffier</i>	52
Medio ambiente UNA TAREA FUNDAMENTAL	<i>Miguel Hinojosa M.</i>	54
Publicaciones BIBLIOTECA AL INSTANTE		58
Documentos UNIDADES DIDÁCTICAS DE TRÁNSITO		60
Humor	<i>Gags</i>	64



**Nuestra portada**  
**Alumnos de 4º medio del Liceo B 61**  
**de Ñuñoa, en elección de Centros**  
**de Alumnos.**  
**Foto de Manolo Guevara.**

Diagramación  
 Gerardo Astete Codoceo

Fotografía  
 Manolo Guevara Henríquez  
 Arnaldo Guevara Henríquez

Secretaria Dirección Ejecutiva  
 Carmen Tiznado Mancilla

Secretaria de Redacción  
 Laura Venegas Rojas

Los artículos y materiales gráficos publicados en la Revista de Educación tienen derechos reservados, por lo tanto, su reproducción total o parcial debe ser autorizada expresamente por la Dirección de este medio de comunicación.

Registro de propiedad intelectual N° 81.822

Fotocomposición  
 Taller Uno S.A.

Impreso en los talleres de Cochrane S. A.  
 que sólo actúa como impresora.

Correspondencia y Publicidad:  
 Av. Libertador Bernardo O'Higgins 1371 - Of. 914 - Teléfono  
 698 3351 anexo 1914 Stgo.

Suscripciones y Ventas:  
 Camino Nido de Águilas s/n Lo Barnechea, Casilla 16162,  
 Correo 9, Providencia, Teléfonos: 216 7602-216 7606-216  
 7607 - Fax 216 7662.

En regiones, dirigirse a nuestros representantes o encargados de  
 proyectos del CPEIP.

Valores 1992

Precio por ejemplar: \$ 850 - Suscripción anual: Contado:  
 \$ 7.200 (efectivo, cheque al día o a 30 días, o dos cheques con  
 50% al día y 50% a 30 días).

Crédito: \$ 8.400 (sólo convenios con descuentos por planilla con  
 un máximo de 6 cuotas mensuales). Internacional: US\$ 110.

Señora María Teresa Escoffier  
 Directora  
 Presente

Señora directora:

Las realidades mundiales y nacionales han cambiado notoriamente, con ella el hombre y su cultura han generado respuestas a estos cambios. Algunos responden a los desafíos, otros sucumben a la apatía, al descompromiso por vivir la experiencia humana en plenitud. Como educadores debemos animar, especialmente en los jóvenes, actitudes de mayor conciencia en el gesto diario de asumir la existencia como requisito para un verdadero desarrollo personal y social.

He querido compartir con Ud. este sencillo material, y si lo cree necesario, con sus lectores. Es un texto que he elaborado para la lectura de jóvenes y docentes del colegio que dirijo pero que tal vez pueda ser de utilidad para otros educadores

Atte.

Winston H. Elphick D.

Rector Colegio San Juan Evangelista.

R: Agradecemos su aporte que nos parece muy interesante y oportuno. Lo entregamos en esta edición en las páginas destinadas a los jóvenes.

Señora  
 María Teresa Escoffier:  
 Directora  
 Presente

De nuestra consideración:

Acusamos recibo de los materiales bibliográficos que Ud. gentilmente hiciera llegar a nuestro Instituto del Mar «Capitán Williams» y por ende a la Biblioteca «René Vergara Gatica».

Hacemos llegar a Ud. nuestros más profundos agradecimientos por nuestro valioso aporte. Sin lugar a dudas que su colaboración nos permite ir creciendo en conocimientos y aumentar el volumen bibliográfico de nuestra biblioteca.

Y más aún entregar a nuestros educandos los recursos necesarios en lo que a material de estudio se refiere, para el buen desarrollo de los trabajos de investigaciones que deben realizar a diario y conforme a la especialidad que ellos pertenecen.

Reiterándole nuestros agradecimientos, le saludan cordialmente a Ud.

Luis Lazcano L.

Director (S) Orientador.

Señora  
 María Teresa Escoffier  
 Presente

Me permito enviar a Ud. un breve comentario sobre el significado de la Propuesta del Ministerio de Educación Pública sobre Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos para la acción futura de los educadores.

Este comentario puede parecer obvio a los profesores, pero, sin duda, las ideas allí expuestas no han sido motivo de reflexión suficiente para el análisis que se ha venido realizando en torno a dicha propuesta.

Creo, por lo tanto, que el contenido de las páginas que adjunto no es irrelevante y podría contribuir a generar una mirada más abarcadora del rol del profesorado en la educación de nuestro país. Es con este objetivo, que le solicito evalúe su publicación en la revista de su digna Dirección.

Saluda atentamente a usted,

Prof. Nolfia Ibáñez S.

Directora Liceo Experimental «Manuel de Salas»

# EDUCACIÓN CÍVICA: EL DISCURSO NO SIRVE

**D**urante mucho tiempo el tema no se tocó. No venía al caso en un régimen autoritario. Pero se echó a rodar la democracia nuevamente y, entre las múltiples preocupaciones, apareció inminente la de la formación cívica de los jóvenes, única manera efectiva de participación democrática.

Se parte de la base de que democracia implica, entre otros, dialogar, acordar, buscar opciones, ser consecuente, elegir, sufragar.

Y, ¿cómo sobrellevar aquellas obligaciones y derechos?, ¿cómo ponerlos en práctica?, ¿dónde se aprende todo eso? Buena tarea para la educación.

Los docentes otra vez están en jaque. Los curriculistas han debido movilizarse para plantear contenidos y metodologías, de manera que la educación formal aborde la temática en los planes y programas o mejor dicho en los Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos que servirán de base a los establecimientos para elaborar sus planes y programas.

Sin olvidar, claro, que la familia, como siempre, juega un rol preponderante en la formación de los hijos y que la comunidad en general lleva implícito el ejemplo formador en lo que se refiere a educación cívica.

La urgencia de asumir la enseñanza de la participación y de la vivencia democrática se nota más todavía cuando se palpa la indiferencia y hasta la abulia de los adolescentes frente a hechos tan concretos como las actividades pretendidas por los centros de alumnos. Se ha sabido de algunos que ni siquiera se interesan por juntarse para elegir directiva, aduciendo que “no están ni ahí con la onda política y que al final los centros de alumnos no sirven para nada”. Ni hablar entonces de elecciones municipales en el caso de los mayores de 18 años: “es puro blá blá, no les creemos nada a los candidatos, a nosotros no nos inflan...”.

Es por eso que la Revista de Educación en este número ha querido tratar el tema publicando una entrevista realizada al profesor Manuel Silva, miembro de la Comisión que elaboró los Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos y recogiendo opiniones al azar de estudiantes de enseñanza básica y media. Tenemos la convicción de que serán una pauta útil para reflexionar sobre el presente y el futuro de la todavía llamada educación cívica.

Con el esfuerzo de los profesores ojalá que pronto nuestros jóvenes estén más allá de “ahí” con respecto a la participación.

*María Teresa Escoffier*

## BUS FRANCÉS ACERCA A ESTUDIANTES CHILENOS Y GALOS

**E**l día era poco propicio. Una lluvia torrencial salpicaba el techo que no cubría todo el patio de la escuela de Pudahuel. Sin embargo, medio centenar de estudiantes de 7º y 8º años, casi indiferentes a las condiciones climáticas, seguían absortos una película de video.

La actividad, poco común, ofrecida por el Bus Francés les hizo acercarse a otro continente, y conocer otras culturas. Las imágenes les contaban de experiencias sobre el cuidado del medio ambiente, y muy abrigados no perdían detalle, aunque el video fuera hablado en francés.

Luego, una relajada charla con los organizadores de estos encuentros, para preguntar, opinar y reír.

La visita del Bus se realizó este año por primera vez a nuestro país y los resultados fueron gratificantes, según expresaron con cariño los tres viajeros-embajadores culturales.

Es una iniciativa de «La Casa de América Latina», institución con sede en Francia que dedica su labor a este continente, y cuenta con el apoyo y colaboración de los servicios diplomáticos franceses, Cámaras de comercio franco-nacionales e instituciones de gobierno local como municipios y consejos generales.

El Bus es una actividad que va adaptando los temas de acuerdo con la realidad nacional del país que visite, conservando sólo aquellos relacionados con la estructura de la institucionalidad francesa y la educación. Ha estado en Argentina, Brasil, Uruguay y Costa Rica, en un vehículo Renault.

El transporte a cargo de un equipo de animadores visita centros culturales, escuelas, municipalidades y organizaciones sociales, especialmente, en ciudades distantes de los grandes centros urbanos y de carácter rural. En cada punto realiza encuentros según los temas propuestos

con apoyo de material audiovisual y escrito.

El tema elegido para abordar en las reuniones con la comunidad chilena se refirió al Desarrollo Local.



*Participar y reír también son una forma de aprender según los organizadores de las jornadas del bus francés. Manuel Urtizbereda comparte con un alumno luego de ver un video ecológico.*

### ANIMACIÓN EN PUDAHUEL

**La** Escuela 391 «Estado de Florida», reflejaba gran animación, mucha actividad y entusiasmo. Bernardo Araya Urbina, de la Dirección de Educación de Pudahuel cuenta que la jornada del Bus francés dura medio día en cada colegio, liceo o con los grupos de la comunidad escolar.

Los establecimientos fueron elegidos en Chile, seleccionándose aquellos de bajos recursos, y organizaciones sociales con criterios en educación no formal, como juntas de vecinos.

Dos chilenas, preparadas en Burdeos (Francia), Helena Hidalgo, experta en desarrollo social, y Pepa Henríquez, animadora social, junto a un francés, profesor de español, Manuel Urtizbereda, preparan los encuentros, traducen los videos, y guían los debates.

Revelan que la actividad estaba programada para grupos de 40, y sobre la marcha debieron realizarlas para 160 personas.

La recepción ha sido muy buena, coinciden los tres. «Los estudiantes tienen conciencia de la necesidad de organizarse pero están inmersos en un sistema aún represivo», expresa Helena, añadiendo como ejemplo, que los jóvenes demuestran problemas para hablar en presencia de profesores e inspectores.

Helena señala de acuerdo con lo observado, que a los alumnos chilenos se les pide participación, pero ellos no saben cómo hacerlo. «Hay que destacar la importancia de la participación y el trabajo en grupos».

Al término de la jornada, luego de culminar la sesión de video, los jóvenes chilenos recibieron de regalo, cada uno, un cuaderno con una dedicatoria de un estudiante francés y un lápiz. Ellos deben responder el gesto enviándoles una carta que puede ser el comienzo de una creciente y positiva amistad.

## APRENDER HACIENDO Y COMPARTIRLO



*Con material de desecho y mucho cariño las educadoras de párvulos comparten experiencias en la Central Pedagógica de Pudahuel.*

Es el lema que refleja la labor desarrollada por la Central Pedagógica de Pudahuel. Este espacio, creado para dar y recibir es un proyecto de autogestión que vio la luz en 1988, con las ideas de las supervisoras técnico pedagógicas Aurora Muñoz, Gloria Muñoz y Noriega Aranibar, y el apoyo de varias educadoras de párvulos.

Como lo señaló el jefe del Departamento Provincial, Santiago Poniente, Antonio Pacheco, la iniciativa llena una necesidad de las educadoras de párvulos, que requieren información actualizada y ser creadoras de acuerdo con la realidad del medio. La Central Pedagógica se ofrece como apoyo a todas las inquietudes, siendo un medio de orientación de cómo innovar en el trabajo con padres, niños, medio cultural y social, dijo.

Este núcleo presenta un conjunto de actividades, materiales, medios y herramientas de apoyo pedagógico que pretenden impulsar un proceso educativo que fomente la autonomía, la creatividad, el trabajo solidario y comprometido.

Beneficia a grupos de educadoras de párvulos de siete comunas, pertenecientes a la jurisdicción.

Funciona en la Escuela Madre Eugenia, donde el material está dispuesto de lunes a viernes para que las personas trabajen con un mínimo de apoyo. Está distribuido en áreas como la científica donde se muestran interesantes trabajos con plantas y elaboración de herramientas con materiales en desuso; la bibliográfica y manualidades.

Las educadoras aprenden diversas experiencias, y a cambio deben aportar las propias, para compartirlas con el resto.

Necesitan el apoyo de la comunidad. «Ojalá las personas nos aportaran cartulina, madera, radio casetes, carpetas, papeles y una fotocopiadora» expresan las organizadoras, indicando que los recursos que manejan son limitados.

La experiencia demanda, asimismo, mayor difusión para que se repita en otros lugares. Para ello el Centro de Perfeccionamiento (CPEIP) ofreció el desarrollo de un video de promoción.

## INVERTIR EN EL FUTURO

Este libro presenta la problemática de la educación en los últimos 30 años y la manera de enfrentar el futuro inmediato y en el largo plazo, para que la educación contribuya realmente al desarrollo de la educación. Es el resultado de las discusiones entre el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación (IPE).

Su autor, Jacques Hallak, director del IPE, ha trabajado en la Secretaría de la Unesco, publicando numerosos libros y artículos donde trata sobre costos y financiamiento de la educación, desarrollo de los recursos humanos, y otros aspectos de importancia en la política educacional.

## UNIVERSIDAD MAYOR INICIA PROGRAMA PARA ANCIANOS

Un concierto coral dio el inicio al año académico 1992 del Programa Especial para Adultos Mayores que desarrolla la Universidad Mayor.

El programa se efectúa en virtud de un convenio educativo-cultural entre el plantel mencionado y la Fundación «Las Rosas» de ayuda fraterna. Cerca de mil 800 ancianos de escasos recursos se han visto favorecidos por este acuerdo y viven en 14 hogares de la Fundación.

La Universidad Mayor desarrolla diversas actividades educativas culturales y recreativas diseñadas especialmente para estos ancianos. Asimismo, realiza la capacitación del personal que atiende en los hogares.

## DONAN PELÍCULAS CANADIENSES

*Cordialmente invitado a la inauguración de la cineteca del Ministerio de Educación quedó el embajador canadiense Michael Mace, quien aparece con el ministro Lagos en la ceremonia de donación de material filmico.*



Más de 300 películas de 16 milímetros, incrementarán la Cineteca del Ministerio de Educación, gracias al aporte realizado por la Embajada de Canadá a esta Secretaría de Estado.

La donación comprende, además, estanterías, empalmadoras, telón, proyectoras y una moviola simple.

Una imagen vale más que mil palabras de modo que estas películas representan miles de palabras que entregan una visión del arte, cultura y otros

aspectos de la vida de Canadá, dijo el embajador Michael T. Mace. Agregó que esta iniciativa tiene el propósito de aumentar el entendimiento entre ambos países.

El ministro Ricardo Lagos expresó a su vez gran satisfacción, destacando el aporte de la cultura cinematográfica canadiense cuyo desarrollo es mundialmente reconocido en los géneros documental, experimental, y en animación.

Figuran en el material recibido, cortos de Norman Mac Loren, de gran prestigio por su calidad y belleza, películas del Centro Canadiense de Investigaciones para el Desarrollo relacionadas con las ciencias matemáticas, físicas y educativas. También filmes de ecología, el agua y el cuidado de la salud. No faltaron aquellas cintas de arte, pintura y escultura que deleitarán a los interesados.

### ARMADA OFRECE MAPAS GRATUITOS A COLEGIOS

Con la intención de apoyar a los profesores en la tarea de entregar a los niños del país una visión moderna de Chile y su mar presencial, la Dirección de Educación de la Armada ofrece gratuitamente a los colegios y escuelas una cantidad importante de cartas náuticas para uso didáctico. Los títulos de éstas son: "Mar presencial de

Chile; formas del relieve submarino y cartas temáticas del mar presencial de Chile".

Los interesados pueden dirigirse a:  
**Dirección de Educación de la Armada**

**Avenida Jorge Montt 2400  
Las Salinas, Viña del Mar  
Casilla 242, Viña del Mar**



## EDUCARES ANUNCIA CONCURSO DE PROYECTOS ECOLÓGICOS

Un concurso de proyectos educativos orientados al trabajo pedagógico con menores de diez años y vinculados con el tema central de las IV Jornadas Transandinas, denominado «Medio Ambiente en el proceso de aprendizaje en el niño», propone la Universidad Educare.

Entre los objetivos, buscan estimular el interés de los profesionales que trabajan con el menor en crear metodologías innovadoras que vinculen la preservación y utilización del medio ambiente en el aprendizaje; posibilitar el intercambio de información y experiencia; difundir la experiencia a nivel internacional y caracterizar la realidad regional y local en relación al niño.

Pueden participar todos los profesionales que laboren en jardines infantiles y escuelas básicas, quienes podrán presentar uno o más proyectos. Los autores deben estar dispuestos a presentar la propuesta en las IV Jornadas Transandinas a efectuarse entre el 12 y 14 de agosto en Santiago de Chile.



El plazo de recepción de los trabajos vence el 15 de julio. Mayores informaciones en Universidad Educare en Luis Rodríguez Velasco 4746, Las Condes.

*Los menores deben tomar conciencia de la importancia de preservar el medio ambiente desde sus primeros años de vida.*

## OFRECEN PREUNIVERSITARIO MUSICAL

La Facultad de Artes de la Universidad de Chile programó un preuniversitario musical, curso preparatorio para el ingreso a las carreras musicales, cuyo folleto ha sido enviado a todos los establecimientos educacionales.

Los estudiantes de enseñanza media y los egresados de ella podrán detectar sus condiciones para la música. Se informó que entregarán algunas becas en casos calificados.

Informaciones adicionales pueden solicitarse a la profesora Rosario Cristi, coordinadora del preuniversitario, en Compañía 1264, oficina 607-B, Santiago.

## PROFESORES... A CREAR MATERIAL DIDÁCTICO

El llamado lo formula la FIDE Secundaria a todos los profesores de educación parvularia (segundo nivel transición), básica y media. El tema del concurso es «Creación y uso original de material didáctico» para utilizarlo en el aula en algunos de los niveles del sistema educacional escolar en Chile.

El concurso es organizado por la Fide Secundaria y cuenta con el patrocinio del Ministerio de Educación. Se elegirán tres premios y cinco menciones honoríficas. El primer premio consiste en 350 mil pesos.

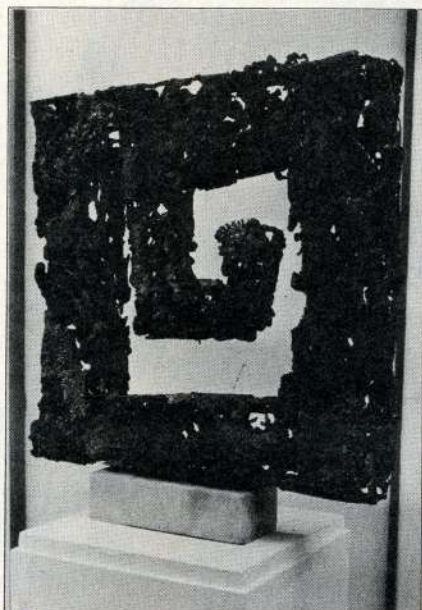
Las bases indican que el autor deberá explicar por escrito su forma

de uso y utilidad, señalando además el nivel al cual está dirigido.

El certamen comienza el 15 de junio y se cierra el 21 de agosto. Los trabajos preseleccionados se exhibirán en la Feria de Material Didáctico y Equipamiento Escolar, FERMADI'92. Los resultados serán publicados en la revista de la Fide y en esta misma.

Los participantes deben enviar sus trabajos y el sobre en un solo paquete a Fide Secundaria, Dieciocho 45, oficina 201, Santiago. (Fax (02) 6970113). Información adicional puede solicitarse en los departamentos provinciales de Educación, o en oficinas de la FIDE Secundaria.

## EXPONEN OBRAS DE ESCULTORAS CHILENAS EN MINISTERIO DE EDUCACIÓN



*Extrañas y sorprendentes figuras nacieron moldeando diversos materiales.*

Obras de destacadas escultoras chilenas se observan en el hall del Ministerio de Educación, en una muestra que se denomina «Volumen, forma y materiales» organizada por la División de Cultura, a través del Departamento de Programas Culturales.

El público habitual y los visitantes ocasionales de esta Secretaría de Estado pueden apreciar los trabajos de Lily Garafulic, Marta Colvin y Rosa Vicuña, entre otras, realizadas en distintos materiales como bronce, mármol, madera y materiales de desecho.

## CELEBRARON DÍA DEL DESARROLLO CULTURAL

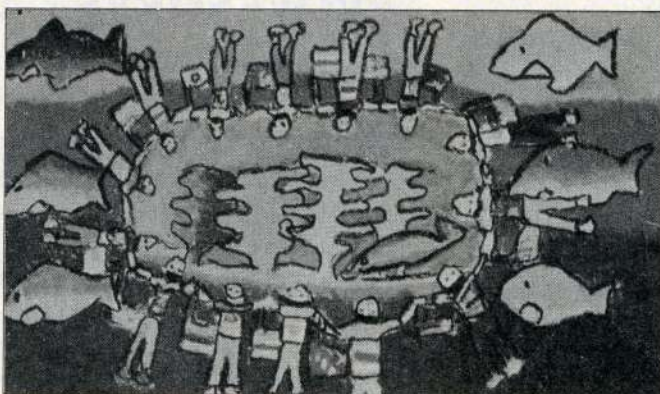
Diversos temas relacionados al medio ambiente fueron abordados en una reunión celebrada por la Comisión Nacional de Cooperación con UNESCO para conmemorar el Día Mundial del Desarrollo Cultural que se efectuó en la sede de la CEPAL.

A este encuentro asistieron representantes del Ministerio de Educación, encargados de proyectos de los Colegios del Plan de Escuelas Asociadas a Unesco de la Región Metropolitana y especialistas de OREALC.

## ENTREGARON PREMIOS DE CONCURSO PACÍFICO: MARE NOSTRUM 2000



**LIM DAN CHII**  
(11 años)  
*Skolah R.J.K. Convent*  
*Dato Kramat*  
*Malasia*  
*Medalla Oro.*



**WALIN PIRIYAGITDO-MRONGKUL**  
(8 años)  
*Sarasas Pithaya School*  
*Tailandia*  
*Medalla Oro.*

Un manejo extraordinario del color demostraron los trabajos de los estudiantes ganadores en el Concurso de Pintura "Pacífico: Mare Nostrum 2000". El tema se centró en el V Centenario y sólo en la etapa nacional participaron 12 mil escolares.

En la etapa internacional, en tanto, tomaron parte 18 países cuyas costas se orientan al Pacífico. Las medallas de oro se las adjudicaron tres estudiantes de Malasia y uno de la C.E.I., ex URSS.

El certamen lo organizó el Departamento de Educación Extraescolar, con auspicio de la Compañía Sudamericana de Vapores y el patrocinio de la Armada de Chile y el Ministerio de Relaciones Exteriores.

## CONCLUYE CAPACITACIÓN GREMIAL



*En el panel inaugural, se observa a Liliana Weisenberg, representante de la Internacional de Servicios Públicos; Milenko Mihovilovic, presidente de ANEF; Arturo Martínez, presidente (S) de la CUT, y Carlos Ramsy, representante de ANDIME y moderador.*

Treinta y cinco dirigentes gremiales de la Asociación de Funcionarios del Ministerio de Educación, ANDIME, participaron entre el 4 y el 7 de junio, en el "Primer Encuentro Nacional de Capacitación Gremial",

auspiciado por la Internacional de Servicios Públicos I.S.P., la más grande organización sindical en el mundo.

Las jornadas tuvieron lugar en el Hotel Tupahue de Santiago y congregaron a líderes regionales de todo el país.

A la inauguración asistió el subsecretario de Educación, Raúl Allard, quien resaltó el papel que ha jugado ANDIME en la restauración de la carrera funcionaria de ese servicio y el apoyo que el gremio ha dado a las gestiones en el Congreso por la Ley de Plantas y Reestructuración.

Por su parte, el presidente (S) de la CUT, Arturo Martínez, y el presidente de ANEF, Milenko Mihovilovic, realizaron sendos paneles sobre la realidad sindical chilena, destacando las reivindicaciones y luchas del sector público, dando, además, una panorámica de sus propias organizaciones.

La gestión de ANDIME se ha visto consolidada el último tiempo. De los más de tres mil funcionarios del Ministerio de Educación a nivel nacional, cerca de dos mil ya son socios y su directiva, encabezada por el profesor Raúl de la Puente, ha logrado activa participación en las negociaciones y mejoras económicas con las autoridades.

Desde 1990 la Asociación permanece afiliada a la ANEF y a la I.S.P., este último organismo, representado en esta oportunidad por Liliana Weisenberg, financió el reciente Encuentro de Capacitación, con una inversión cercana a los 7.000 dólares, comprometidos luego de la participación de ANDIME en la Cuarta Conferencia Interamericana de Servicios Públicos, efectuada en Jamaica, en abril pasado.

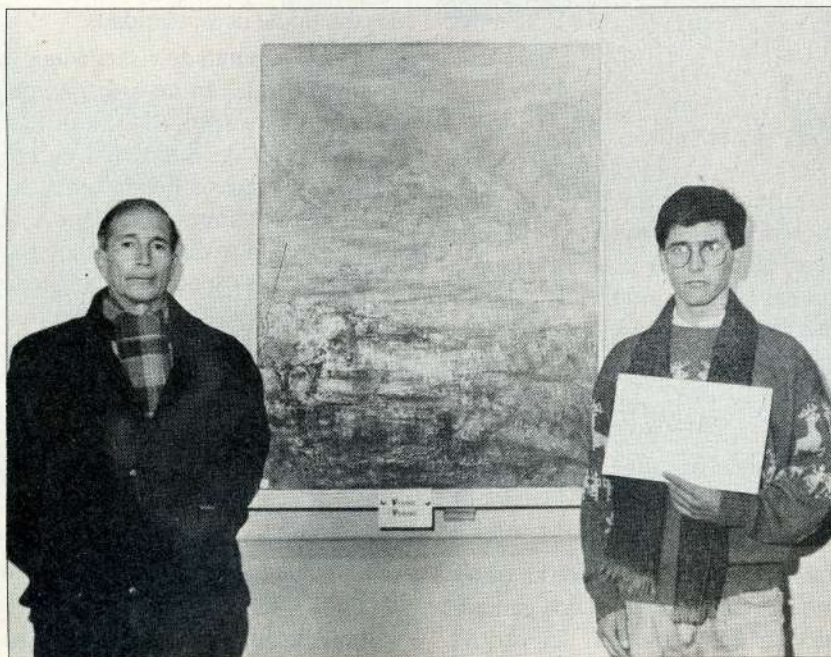
"Estamos muy satisfechos con los resultados de este curso de capacitación que fortalece nuestras bases" concluyó Raúl de la Puente, Presidente de ANDIME.

## PRIMER PREMIO EN ÓLEO

El primer premio en la Sección Oleo del Salón de Otoño 1992, que organiza la Sociedad Nacional de Bellas Artes, lo obtuvo Nelson Palominos García, hijo de un funcio-

nario del Ministerio de Educación.

Padre e hijo junto a la pintura ganadora que se exhibió durante el mes pasado en el Palacio de La Alhambra.



# EL IDEAL DEMOCRÁTICO SE VIVE...

María Nelda Prado

*En la formación de actitudes es importante la vivencia de la participación, el discurso no sirve, señaló el profesor Silva.*

*La democracia es una vivencia donde se aprende a participar*



**M**uchas acusaciones y críticas se vierten sobre la juventud, en el sentido de que hoy la caracteriza cierta indiferencia con su medio social, una actitud claramente esquivada con las responsabilidades, asumiendo parcialmente las tareas que se le presentan.

Las encuestas demuestran que ella no comulga con la política, carece de un sentido de compromiso para llevar adelante sus ideales y elige el camino fácil, dejando las decisiones para los otros.

La herencia de 17 años de autoritarismo marcaron tal vez a dos generaciones las que adoptaron una actitud de ceguera frente a los conflictos. ¿Qué

falta en este esquema para devolver esa sensibilidad frente al resto y frente a sí mismo? Una educación cívica, una enseñanza de la participación diagnostican los especialistas.

A un paso de las elecciones municipales, la Revista de Educación quiere indagar qué ocurre con este aspecto indispensable en la vida ciudadana, en la formación del individuo.

Nuestro entrevistado, Manuel Silva, profesor de Historia y Geografía (U. de Chile), Master en Educación (U. de Lovaine), actualmente imparte clases en las universidades de Chile y Blas Cañas.

«La formación cívica no solamente involucra un área instruccional, cognitivo-intelectual, sino que apunta a una vivencia: el ideal democrático se vive» señala en forma reflexiva. Son las actitudes que se graban durante el desarrollo de la escolaridad.

Desde su punto de vista deduce de lo anterior que, en caso de que más adelante fuera aprobado por el Consejo Superior de Educación un proyecto de Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos, la formación cívica no sólo se debiera dar a través de asignaturas específicas vinculadas con lo que en el Anteproyecto difundido se ha llamado Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos Verticales, que son los objetivos de las asignaturas propias de los planes y programas de estudio, sino que se debieran traducir también en los Objetivos Fundamentales Transversales que atienden a la formación integral del individuo.

Inmediatamente explica que las escuelas y liceos atenderán no solamen-



*Siempre el plano cognitivo-intelectual será preponderante, pero es necesario atender también las otras esferas.*

te la esfera o plano cognitivo-intelectual, sino que el individuo es visto en el Anteproyecto, en a lo menos cinco universos.

## LOS PLANOS DE LA INTEGRALIDAD

«Generalmente se critica a la escolaridad por atender a un segmento del ser, el cognitivo-intelectual que es el que se mide y evalúa» indica, añadiendo que el Anteproyecto de Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos trata de atender al sujeto en su integralidad.

Para ello, considera cinco áreas. Una es la cognitivo-intelectual que es la tradicional. «Detrás está toda la orientación curricular, el racionalismo académico, es todo lo que está almacenado y se transmite» expresa.

El otro plano que debe estimar el sistema es el personal social. «Es el despliegue del sujeto dentro de una comunidad de personas y allí es fundamental la formación cívica. Cómo interactúa el sujeto con los otros, qué conceptos tiene respecto de sus derechos y obligaciones, cómo se conecta con su comunidad».

Afirma que en el documento aparece el descubrimiento del sujeto de la comunidad local desde los primeros niveles. Ahí entra en contacto con la vida de la ciudad, él tiene que descubrir cómo funciona la ciudad y la escuela, por lo tanto la escuela se abre para que vea cómo funciona su comunidad.

*¿A qué edad comenzaría esta formación?*

Ella comenzaría desde el nivel B1 que corresponde a primero y segundo básico. Y se da sobre todo en el área del estudio del medio natural, social y cultural. Aparece, por ejemplo la característica del entorno social inmediato: la familia, siempre la familia en primer lugar; escuela, comunidad local, país, pero con modelos concretos para que el niño capte que está instalado en el mundo. Es el primer contacto del sujeto con su medio social y descubrirá cuales son

sus derechos, deberes y hay una sensibilidad frente a su medio.

Aclara que este plano se da en el nivel instruccional y en el nivel de los objetivos transversales. Permitirá al sujeto participar en la sociedad. Una de las ideas-fuerza es que en un esquema autoritario no es posible la participación, también la participación es un área a construir, especifica el profesor.

Todo lo relacionado a la formación moral tiene relación con la formación cívica ejemplifica. Cuando se habla de respeto, amor y protección del prójimo de alguna manera también es educación cívica, porque es vivir en sociedad y participar en la vida social es compartir valores, determinados principios y formarse actitudes, que es lo mas complejo, acota.

## EL DISCURSO NO SIRVE

En el último punto, Manuel Silva destaca que en la formación de actitudes es importante la vivencia de la participación, el discurso no sirve. La participación debe vivirse en la vida cotidiana y puede observarse en el currículo implícito.

Ese es un concepto novedoso según señala, comprende el aprendizaje de normas, valores y roles que se entregan en la escuela pero no se anuncian públicamente.

Son seis horas en que el estudiante recibe instrucción y si el profesor no permite que el alumno hable, éste no habla. Deben respetarse los espacios. Da como ejemplo que los niños no pueden entrar en la oficina del director, ni a la sala de profesores. «El aprendizaje de los límites es un producto del currículo implícito u oculto y constituye un mensaje, por lo tanto la institución completa educa», reseña.

En todo el espacio escolar se educa, indicando como ejemplo que educa el portero porque él tiene valores y los porteros son modelos, los auxiliares son modelos al igual que la señora que atiende el kiosco. Todos ellos educan actitudes, en valoración, en percepciones.



- ¿Ese aspecto se puede manejar de alguna manera?

- Lo importante es descubrir cuál es el currículo implícito, cuál es la jerarquía de la institución, cuáles son los valores que se viven allí, eso el sistema lo puede descubrir. El problema es que no se había conceptualizado, no se descubría, porque una ley de percepción es que uno ve lo que conoce.

Cuenta en seguida que en muchos encuentros con directores de colegio, en charlas que él ha ofrecido en todo el país se ha referido al currículo implícito y se le ha descubierto como algo nuevo.

«Este currículo tiene más fuerza y más duración que el currículo instruccional, ya que el niño aprende más del entorno social. Hay una experiencia argentina, donde se formuló una pregunta a los jóvenes de primer año de universidad, les consultaron por cuál fue el día más feliz que pasaron en la escuela. La mayoría contestó: fue aquel día en una clase cuando respondí mal y el profesor en vez de ironizar, en lugar de destruirme, me sacó del error. Yo sentía que me hundía y el profesor me ayudó. O, yo tenía un problema en casa y el profesor de Química se me acercó después de clases y me preguntó qué me pasaba. Pero, lo que no aparece es el recuerdo instruccional, nadie dice el día más feliz en la escuela fue cuando resolví una ecuación de segundo grado, o el día en que me llamaron a una interro-

*En la formación cívica es fundamental considerar el currículo implícito que es aquel que deja más huella en el estudiante.*

gación de Historia de improviso y contesté todo.

- Al parecer está muy relacionado a los sentimientos...

- Sí, al área afectiva y por eso tiene mas fuerza. Si uno quiere educar y formar tiene que considerar entonces el currículo implícito. Los objetivos fundamentales permean el currículo, lo impregnan. La idea de participación debe impregnar el currículo.

En seguida se explaya reflexionando que la idea de participación



*La formación cívica apunta a la integralidad del sujeto y toda la comunidad incide en ella*

debe estar presente en toda la vida escolar.

«Por ejemplo, hay escuelas ubicadas en sectores marginales que muestran serios problemas de anegamiento, entonces la tarea de la institución escolar tiene que responder a esta situación. Cómo reaccionamos nosotros, y eso es formar valores, salir de las escuelas y asumir responsabilidades. En el fondo se trata de que ellos asuman los problemas locales, también que la escuela no sea un ámbito cerrado, sino uno donde se comunican cosas, se comunican con las necesidades y de alguna manera ellos pueden contribuir a reconstruir la ciudad. Hace dos años estuve en un encuentro en Valdivia, en un encuentro de innovaciones curriculares y por ejemplo, ha-

*Todas las personas que se desenvuelven en una escuela constituyen modelos para los educandos.*



## Y ELLOS, ¿QUÉ DICEN?

Quisimos conocer qué opinan los estudiantes y hablamos con jóvenes de enseñanza media y también de básica, todos ellos dieron su opinión. Idealistas en general, revelan que aún el sistema es muy restrictivo.

**Cristóbal (18)**, estudiante de tercero medio, declara sin pelos en la lengua que no le interesa meterse en ninguna actividad grupal, porque "a la larga, inevitablemente se convierte en política y comienzan las discusiones. Lo paso mejor sin meterme en rollos y conservo mis buenas amistades".

**Helena (14)**, de primero medio, se manifiesta una seguidora incondicional de las causas ecológicas. "Creo que estoy trabajando por mejorar las condiciones del planeta, guardando las proporciones". Añade que siempre invita a sus amigos a colaborar y ha tenido buenas respuestas.

**Cristián (20)**, en tanto, estudiante en un preuniversitario se muestra reacio frente a las preguntas, sólo le interesa ingresar a la enseñanza superior. Es el menor de cuatro hermanos y se siente incómodo frente al resto que logró entrar a la universidad sin problemas. "Ahora necesito probarme que puedo llegar a ser alguien, después veré si participo o no...".

**Pamela (13)**, de octavo básico, acusa que el colegio es responsable de la timidez demostrada por los estudiantes. "Todo está prohibido, las iniciativas que proponemos siempre deben ser estudiadas y, al final, se autoriza una idea totalmente cambiada". A su juicio, tal reacción provoca la indiferencia de los alumnos frente a la participación porque no se sienten identificados.

"Mis padres tienden a darme consejos y opinan que es positivo seguir las buenas causas, pero las que ellos deciden" se queja **Rodrigo (16)**, quien cursa tercero medio. Expresa ser un colaborador en el centro de alumnos y que ello le ha brindado la oportunidad de conocer mejor a sus compañeros.

Coincide en lo anterior. **Paula** quien junto a su hermana **Ximena (18 y 17)**, cuarto y segundo medio, participan en todas las actividades que les permite el tiempo. No pasan en la casa y aunque su familia protesta por tal actitud, las ayudan cuando lo necesitan.

**Juan Pablo (11)**, sexto básico, afirma categóricamente que aunque los vean como niños, ellos saben organizarse y tener reuniones de curso. "Pero, la profesora jefa insiste en meterse y dar opiniones convenciendo a los más miedosos. Debería dejarnos alguna vez hacer algo a nuestra pinta".

En muchos encuentros de jóvenes, ellos muestran su disconformidad con la presencia de profesores, inspectores e incluso de apoderados. Se demuestran desenvueltos y liberados cuando están solos, siendo capaces de opinar, proponer y realizar sin mediadores. Según algunos especialistas el sistema aún evidencia un esquema autoritario difícil de abandonar, pero totalmente desfasado con los tiempos actuales. ¿Y Ud. señor profesor, qué opina?

bía escuelas de zonas rurales o de pueblos pequeños donde la escuela era la encargada de construir los jardines, de plantar los árboles y cuidar las flores».

### LOS OTROS PLANOS

El profesor luego se refirió al tercer ámbito que el sistema debe atender es el artístico-estético que es otra dimen-

sión del hombre que a veces se pierde al tratar los contenidos solamente en el ámbito cognitivo.

En este plano se busca despertar la capacidad de precisión técnica de descubrir la belleza, de educar la percepción.

El cuarto plano que debe atenderse en la integralidad del estudiante es el



*Algunas personas se han quejado del lenguaje del Documento de Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos. No obstante, la educación ha construido su conceptualización, señala Manuel Silva.*

afectivo-emocional, y al respecto, el profesor Silva señala que el sistema debe preocuparse del desarrollo del sujeto porque el período de la escolaridad es la etapa en que se forma la personalidad y a ese punto se encamina la orientación.

Hace hincapié que la escuela debe asumir ese aspecto teniendo presente que la familia es la primera que se ocupa de ello, aunque a su juicio suele ser descuidada.

La quinta esfera o plano que necesita atención es la física. Ella muestra como el sujeto se conecta con la naturaleza, cómo recrea la naturale-

za y cómo participa en la construcción de realidades. «Esta es un área que a veces queda de lado, se mira con desdén por las mismas exigencias del sistema», afirma.

*-¿Se supone que ahora se dará importancia a todas estas áreas por igual?*

- Siempre lo cognitivo intelectual tendrá mayor preponderancia, pero será necesario atender ahora otras esferas y eso se da también en los Objetivos Fundamentales verticales. Se expresa en una pluridimensionalidad en el tratamiento de los contenidos mínimos, porque en éstos existe la esfera del conocer, la esfera del ser y la del valorar. Antes los planes y programas estaban contruidos básicamente sobre la esfera del conocer y entonces como una exigencia de Anteproyecto, quienes diseñen planes y programas de estudio van a tener que considerar en el tratamiento de los contenidos el plano cognitivo, el afectivo, y el plano del hacer.

*-¿Concretamente, cómo van a enseñar los profesores considerando estos cinco planos?*

- Eso significa que hay un cambio de actitud y es necesario en este caso que el sistema haga un esfuerzo grande por perfeccionar y actualizar a los profesores. Eso también es una tarea, y otra labor es que para el desarrollo de todo este Anteproyecto es fundamental la participación de la institucionalidad, del Ministerio de Educación. No se puede pactar por fuera, tiene que haber una tarea muy sustantiva de las SEREMIS y de las Direcciones Provinciales de Educación.

La formación cívica es una tarea que el sistema no puede obviar a nivel regional, provincial y local. O sea, explica, toda política de desarrollo de la formación cívica tiene que considerar la institucionalidad existente.

«Una queja recibida indica que muchas políticas se aplican independientemente de los supervisores, de los Departamentos Provinciales de Educación. Yo creo que se requiere la

participación de quienes conocen más de cerca la realidad, que son en este caso los supervisores.

*-¿Se considera una instrucción a los padres?*

- A toda la comunidad educativa. Es importante la formación cívica, debe incorporarse necesariamente al proyecto educativo de las instituciones educacionales y en ese plano, la comunidad de padres y apoderados tiene un rol.

El informe favorable del Consejo Superior de Educación acerca del proyecto definitivo de OF y CM pronto debería ser presentado por el Ministerio de Educación. Una vez recibido este informe el Presidente de la República deberá decretar los OF y CM que constituyen el referente obligatorio para que los establecimientos elaboren sus planes y programas.

De ahí en adelante los establecimientos debieran dedicarse a estudiar e investigar para obtener información que les permita elaborar sus propios planes y programas. La aplicación de ellos por parte del Ministerio, debiera ocurrir en el mejor de los casos durante el segundo semestre de 1994 que es un período de discusión.

Este documento tiene la particularidad del lenguaje de la disciplina de la educación. A veces hay personas que se quejan de que este es un lenguaje muy críptico, por eso diría que la educación es una disciplina que ha ido construyendo una conceptualización, categorías que le son propias, tal como la economía tiene el propio.

La nueva propuesta con los cambios debería aplicarse en 1995 en primer año básico. Afirma que aún en el 2000 estará en desarrollo «porque es una propuesta que va a seguir perfeccionándose y como es de aplicación gradual...»

Resalta como resumen final que en la formación cívica tiene que haber consenso, no puede haber imposición respecto a la información que hay que compartir: valores, actitudes, por eso es una propuesta, pero tiene que haber criterios comunes y eso nace de la misma Constitución en adelante. ●



# LA TIRANA MUESTRA SUS DISTINTAS FACETAS



*Mucha gente al ver el colorido y fastuosidad de los bailes religiosos que se observan en La Tirana, los tildan de paganos.*

La Ñusta Huillac, sacerdotisa del templo del Sol del imperio inca integraba la expedición a Chile de Almagro, como rehén junto a su padre. Luego de una serie de violentos incidentes que hacen regresar al español, ella huyó y se estableció en la pampa del Tamarugal.

Su carácter avasallador y arrebatos le valieron el nombre de Tirana. Poco tiempo después conoció al portugués Vasco de Almeyda, quien fue apresado por los indios wilkas en la caleta de Ique Ique y condenado a muerte por el Consejo de Ancianos.

La sacerdotisa, que contaba poco más de 23 años, se enamoró del prisionero y él la convirtió al catolicismo. Los wilkas observando este romance deciden ultimarlos, hecho que se concreta en un claro del bosque, -hoy la plaza del pueblo- lanzando sus flechas a la pareja.

Allí se levantó el Santuario a la Virgen del Carmen, por haberse encontrado el escapulario de esta advocación en el pecho de Vasco de Almeyda.

Esta bella leyenda y todos sus detalles los reúne en su libro "Santuario de La Tirana. Un milagro en el desierto", el profesor Pablo Campos Contreras quien se desempeña en la escuela La Tirana de la I Región.

En la obra resume, asimismo, el desarrollo, auge y caída de la actividad salitrera en el norte, que llevó tiempos de abundancia a la zona.

Sobre la localidad de La Tirana, relata detalladamente la evolución de la fiesta en torno al Santuario, la que se realiza desde fines del siglo pasado. Era una romería de los indios que laboraban en las minas y que poco a poco fue entusiasmando a todos los habitantes locales.

El autor aclara que aunque muchas personas le dan a dicha fiesta una connotación de religión pagana y otros la tildan de ser un espectáculo folclórico, los bailes religiosos como los llama, son organizaciones de fieles católicos que se reúnen para rendir culto a la Virgen María.

## NUESTROS PRIMITIVOS HABITANTES

Es otra obra del mismo autor, en la cual ofrece una recopilación minuciosa de costumbres, tradiciones y leyendas de la zona andina del norte.

Se remonta al poblamiento en nuestro continente, y hace una descripción de los primitivos habitantes de Chile. Menciona aspectos inéditos de muchas costumbres y tradiciones. Incluye un glosario de términos que nos ayudarán a conocer y aprender más de nuestras raíces. ●

## COLEGIO COYHAIQUE ANIMADO POR SUS LOGROS EDUCACIONALES

**U**n equipo de 28 profesores pertenecientes a la ciudad de Coyhaique, luego de tres años de experiencia en un colegio formulado con nuevas alternativas, da a conocer sus logros entre los que se cuenta un rendimiento académico de más de un 80 por ciento.

*En Coyhaique, un colegio pone a prueba una valiosa experiencia buscando dar lo mejor a los estudiantes.*



La Directora del Colegio Coyhaique informa que el proyecto nació en 1989, cuando un grupo de profesionales se reunieron como padres, para analizar la posibilidad de crear un colegio que fuera una buena alternativa para niños y jóvenes de la XI Región.

Las necesidades estaban claras, conocimiento de un segundo idioma, buena preparación para ingresar a la enseñanza superior, y un mínimo de alumnos por curso.

Los planes de trabajo se concretaron con un equipo de docentes seleccionados por su amplio espíritu de trabajo comprometido, un gran gusto por su profesión, y con deseos de no cumplir con un deber sino de obtener resultados positivos en su gestión de equipo, escribe la directora.

La meta de la acción educativa —continúa— es el logro de la autonomía intelectual, social y moral del educando. Esto implica autonomía en el proceso de aprendizaje, atribuirle al estudio una razón.

«Los profesores somos generalmente reacios a escribir o plasmar nuestras experiencias profesionales; por ello he querido romper el hielo de nuestro clima austral y contar desde lejos este atrevimiento e intento de búsqueda de un camino mejor y agradecer todo el apoyo recibido». ●

## ORIENTADORES Y JÓVENES SE ENCONTRARON EN ARICA

**L**a juventud de Arica lanzó el desafío. Encontró una inquietud latente y los deseos de buscar puntos de encuentro de parte de los orientadores educacionales. La idea se concretó dando paso a una positiva reunión.

El resultado fue una jornada en la que participaron el Instituto Nacional de la Juventud de esa ciudad, el Departamento provincial de Educación Arica-Parinacota, y el Colegio de Orientadores Educacionales local.

«Orientar es servir desinteresadamente a la singularidad y originalidad de cada uno. Esto incluye suscitar en ustedes una conciencia crítica, una sensibilidad por los más necesitados social y espiritualmente, una educación para la autonomía, la discrepancia, para el uso de la soberanía de la voluntad.»

Tal definición la entregó en su discurso, el presidente del Colegio

de Orientadores educacionales, Luis Marín.

Añadió en seguida que tales ejercicios educativos necesitan un espacio, el interactuar de todos, de la familia que es el eje, de parientes, amigos, educadores y toda la comunidad organizada y especialmente de los medios de comunicación.

Destacó el rol del profesor jefe, porque a través de él el orientador proporciona los elementos profesionales para que las horas de Orientación sean exitosas. Con el profesor de curso deben analizar, discutir, organizar actividades relacionadas a desarrollar temáticas que interesan a la juventud, señaló.

También resaltó el gesto generoso de los jóvenes que se unieron en esa ciudad para trabajar en la II Teledrogatón destinada a rescatar a sus pares de la situación en que están inmersos por el consumo de drogas. ●

## VALIOSA INFORMACIÓN ENTREGA BOLETÍN A DOCENTES

**U**na nota sobre la supervisión como herramienta de apoyo al proceso educativo entrega el primer número del boletín oficial del Departamento Provincial de Educación de Valdivia, llamado «Encuentros».

Informa los nueve programas y acciones que utiliza la supervisión para brindar su apoyo a los establecimientos más deficitarios, entre ellos el MECE, P 900, mejoramiento de la educación técnico profesio-

nal y de adultos, además del perfeccionamiento.

Entrega también una orientación a los docentes para presentarse a los concursos de antecedentes, considerando que muchos profesionales omiten información.

Otro artículo se refiere al derecho al perfeccionamiento docente. Notas breves sobre aspectos nuevos en el sector y fechas importantes concluyen este informativo. ●



*Darío Salas propuso importantes rectificaciones a las Normales de su tiempo.*

## EL NORMALISMO: UN MOVIMIENTO SOCIOCULTURAL Y EDUCATIVO

Prof. Iván Núñez Prieto  
Asesor del Ministro de  
Educación

**E**l 14 de junio de 1842 abrió sus puertas la primera Escuela Normal chilena, bajo la dirección inspiradora de Domingo Faustino Sarmiento. Con motivo de los 150 años del nacimiento del normalismo, se hará un recuento de su trayectoria y perspectivas.

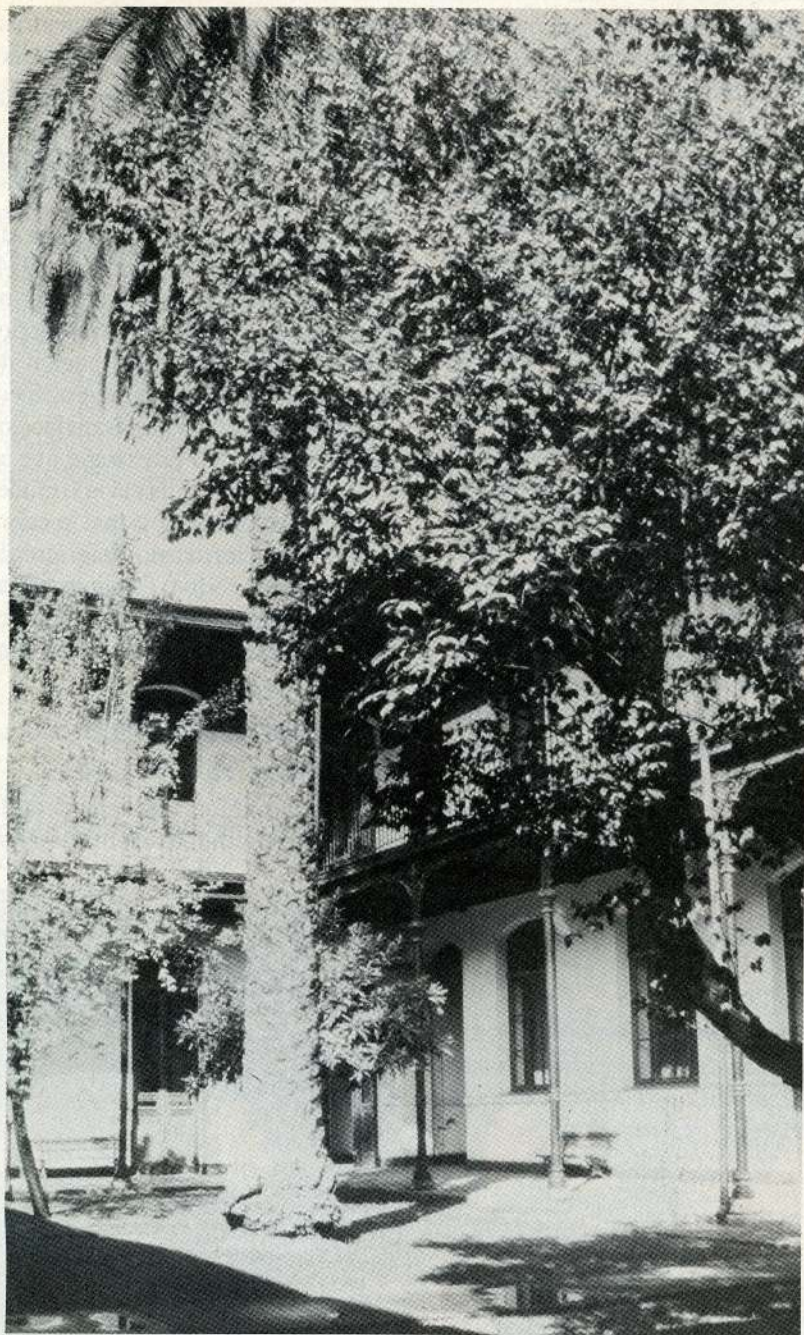
### UNA HISTORIA FECUNDA

El desarrollo de las Escuelas Normales va estrechamente asociado al

de la educación primaria, de cuya extensión y mejoramiento las Normales son factor fundamental. A la fundación de la Normal de Sarmiento, le sigue en 1854 la de la primera Escuela Normal de Mujeres. Desde entonces, paulatinamente, van estableciéndose otras durante el siglo pasado. A comienzos de este siglo, ya se llega a las aproximadamente quince que formaron su estructura ya consolidada.

Desde Antofagasta hasta Ancud, se desplegaron las Normales, de hombres o de mujeres, proporcionando al sistema de educación elemental la columna vertebral de maestros profesionales sobre la cual éste se sostuvo y creció.

Hitos fundamentales de su historia son los esfuerzos de José A. Núñez y su primera reforma modernizadora, en los años 1880, con la inspiración germánica y la acción del grupo de pedagogos de esa nacionalidad; la mutiplicación de Es-



*Escuela Normal José Abelardo  
Núñez, hoy desaparecida.*

cuelas Normales durante el gobierno de Germán Riesco; y la dictación, en 1920, de la Ley de Educación Primaria Obligatoria, que les dedicó disposiciones especiales.

Más tarde —y bajo el acicate del movimiento gremial del magisterio— las reformas de 1928 y 1929, las Normales fueron reconfiguradas en lo institucional y curricular, dejando progresivamente atrás la tradición

de Herbart para asumir las nuevas corrientes activas, funcionales y paidocéntricas. De esa época fue también la disposición que estableció el distingo entre Escuelas Normales urbanas y rurales, dando un primer paso en favor de la atención de la diversidad sociocultural.

A partir del gobierno de Pedro Aguirre Cerda, las Normales retomaron con más fuerza la inspira-

ción universalista que caracterizaba a la educación primaria en expansión. Asumieron también, como todo el sistema de enseñanza primaria, las propuestas democráticas y de desarrollo nacional autosustentado que por entonces se hacían consensuales.

## UN MODELO, UN MOVIMIENTO

Durante más de cien años, las Normales venían nutriendo un movimiento significativo en nuestra historia: el magisterio primario, verdadero movimiento cívico al servicio del Estado Docente, constructor de la integración sociocultural de la Nación.

La Escuela Normal fue una institución peculiar. Gratuita y abierta a los sectores populares —e incluso, campesinos— fue a la vez selectiva. Podría decirse que reclutaba a los mejores alumnos dentro de la educación primaria popular y estatal y los promovía hacia el magisterio y, en muchos casos, hacia otros horizontes que les habrían estado vedados sin su paso por las Normales. Hoy diríamos decir con Gramsci, que formaban «los intelectuales orgánicos» de nuestra clase trabajadora.

Más allá de los rasgos cambiantes de su «currículo formal» —sobre el que puede discutirse sobre sus niveles formativos, sus proporciones entre formación general, formación pedagógica y formación metodológica y práctica— las Normales se distinguieron por los efectos de su «currículo oculto», que está por historiarse.

El origen social de la mayoría de sus alumnos; la edad plástica de sus alumnos adolescentes; el internado, en muchas de ellas; la influencia de sus profesores, normalistas ellos mismos, en alto porcentaje; la seguridad de incorporarse al ejército civil del magisterio; quizás la disposición de volver a las raíces, a llevar la luz del alfabeto al mundo de procedencia, son hipótesis que podrían explicar las diferencias entre «el produc-

to» de las Normales y los otros tipos de educadores.

La consolidación de la nacionalidad, la conciencia social de los estratos populares y su capacidad de organización, la gesta democrática de la expansión de la educación chilena y los continuos esfuerzos por renovarla, deben mucho al magisterio primario chileno y éste, a su turno, se debe en gran medida a las Normales.

Tienen justificación plena quienes añoran las Normales y quienes les rinden homenaje. A pesar de los sismos que ha experimentado nuestro sistema educacional y la sociedad chilena en los últimos veinte años, llama la atención la persistencia de la adhesión de tantos viejos maestros a su alma máter. Los 150 años de la fundación de la que fue Escuela Normal *José A. Núñez* es una auténtica efeméride patria, que merecía mayor eco.

## LA OTRA CARA DE LA MEDALLA

La historia de las Normales no está exenta de problemas y de distorsiones. Ya en cada etapa de su evolución, se producían críticas y se demandaban las correspondientes reformas. Claudio Matte y José A. Núñez no idealizaron la Normal sarmientina y la reformaron. Las Normales bajo influjo alemán fueron criticadas por los educadores nacionalistas de comienzos del siglo XX. Darío Salas propone importantes rectificaciones en su obra «El problema nacional», en 1917. El magisterio primario organizado en la Asociación General de Profesores es implacable denunciador del autoritarismo y el tradicionalismo formalista de las Normales y exige que se eleven de nivel y se abran a las nuevas corrientes, cuando proponen la reforma integral de 1928.

A partir de 1950, se abre paso en el gremio organizado y en los círculos educacionales progresistas la idea de una «Escuela única de Pedagogía», es decir, una nueva institucionalidad, que superase la dicotomía

entre formación normalista para los profesores primarios y formación universitaria para los secundarios.

De hecho, a comienzos de los años 60 ya eran varias las universidades que formaban maestros primarios. Si ello ocurría, era porque el subsistema de escuelas normales ya no estaba respondiendo en cantidad y en calidad a los requerimientos de los tiempos. La formación acelerada de maestros, conocida como los «Marmicoc», fue un síntoma más de la necesidad de un replanteamiento profundo en el modelo institucional y curricular normalista, en el marco de la expansión acelerada del sistema y de su democratización y modernización.

Así, en 1967, se decreta la elevación de la enseñanza normal a la categoría de postsecundaria o superior, con lo cual se derrumbaría uno de los pilares principales del modelo clásico de Escuela Normal. Otros cambios también apuntarían a ero-

sionarlo: la creación de normales mixtas y hasta una de carácter vespertino.

El golpe de gracia a las Escuelas Normales provino de la dictadura y obedeció a razones políticas más que educacionales.

El traspaso de la formación de docentes a las universidades en 1974, dejó esta función a la suerte de los avatares de la educación superior chilena. Hoy día, la formación de docentes, sin duda muy heterogénea, es también motivo de insatisfacciones y críticas. No es extraño que se vuelvan los ojos hacia el viejo modelo de las Normales y que recobre fuerza un cierto movimiento de «normalismo» que oscila entre el recuerdo emocional y la propuesta de reconstrucción de la institucionalidad desaparecida.

## EL RESCATE DEL NORMALISMO

En mi opinión, no tiene sentido refundar hoy día las Escuelas Nor-

*La formación de profesores para la educación básica necesita de urgentes reformulaciones.*



males de comienzos de siglo o las que configuró la legislación de 1929. Una Normal de nivel postbásico sería un absurdo. Una Normal de nivel postsecundario no diferiría mayormente de lo que hoy son los institutos profesionales dedicados a formar profesores, tipo de docencia que ha sido también criticada, al punto que la Ley Orgánica Constitucional de Enseñanza ha reiterado que esta formación será privativa de las universidades, en forma de Licenciaturas en Educación.

Lo que importa al presente no es la imposible restauración formal de las Normales. Lo que importa hoy es el rescate de lo rescatable del normalismo para nuestros tiempos.

La formación de profesores para la educación general básica necesita de urgentes reformulaciones. Deben combinarse los mejoramientos en el nivel académico que permitan conectar mejor la formación

con las modernizaciones educativas, con otros cambios que se inspiren en los viejos aciertos de las Normales.

El gran reconocimiento que hoy puede brindarse a la tradición normalista, es trabajar para reformar la formación de docentes. Un desafío es cómo combinar de nuevo una amplia base de reclutamiento de alumnos —reforzando la ampliación de la asistencialidad estudiantil que ya está en curso— con una mayor exigencia en la selección de los futuros maestros, tal como lo hacían las Normales.

Otro desafío es cómo superar la formación de un educador estándar y avanzar en la diferenciación según las exigencias diversificadas de lo regional y lo urbano/rural, lo que supone una universidad abierta plenamente a su entorno.

Un tercer desafío es cómo reforzar el profesionalismo del futuro

docente, entendido no sólo como una distinción respecto al lego, sino como un dominio de los fundamentos teóricos y de las herramientas prácticas que permitan un desempeño autónomo y creativo; profesionalismo que supone una alta responsabilidad y compromiso con la misión que la sociedad le encarga. Para ello, se requiere más rigor académico integrado con una revaloración de un saber específico, el saber pedagógico, y nuevos modos de relación con las prácticas educativas mismas. En esto, la tradición normalista tendría mucho que enseñar. Habría que trabajar para configurar en nuestras facultades o departamentos de educación, un nuevo «currículo oculto» sobre bases nuevas pero con efectos similares al que operaba en las Normales.

En otro plano y en tanto que se produce una transformación significativa en la primera formación de docentes, en los sentidos indicados, otra forma de rescate del normalismo reside en los procesos espontáneos de transmisión de experiencia y de educación por el ejemplo que los normalistas que permanecen en nuestras escuelas pueden brindar a los docentes de hoy que no pasaron por las Normales. Seguramente muchos normalistas harán al presente lo que sus viejos colegas normalistas de la primera mitad del siglo hacían con los «interinos» de entonces: los consejos oportunos, el modelo vivo de responsabilidad profesional y compromiso.

Así pues, las Normales no existen ni existirán como estructuras organizacionales, pero el normalismo está vivo y puede seguir sirviendo a la noble causa de la educación popular, la misma de Sarmiento, Núñez, Salas y Gómez Catalán.

El mejor homenaje a los 150 años de la primera Escuela Normal, consiste en mirar hacia el futuro con la inspiración del pasado y con las herramientas conceptuales, técnicas y sociales de la modernidad. ●



## LAS DIEZ CARACTERÍSTICAS DE UNA ESCUELA EFICAZ

**T**an interesante nos ha parecido la publicación que contiene el informe internacional, llamado "Escuelas y calidad de la enseñanza" editado por el Servicio de Publicaciones de la O.C.D.E. (Organismo de Cooperación y Desarrollo Europeo), París, que decidimos entregar un fragmento de él en esta edición de la Revista de Educación.

Tenemos la certeza de que inspirará a nuestros lectores este extracto que habla de las diez características de una escuela eficaz, resultado emanado luego de cuatro años de investigaciones en distintos países preocupados de mejorar la calidad de la educación, sobre todo en las escuelas primarias y secundarias.

Luego de acumular observaciones profundas de procesos en las aulas y en las escuelas se llegó, entre otros, a dos grandes descubrimientos: a) que la motivación del estudiante y el logro se hallan profundamente afectados por la cultura o el clima peculiar de cada escuela; b) que las escuelas en las que los alumnos presentan un elevado rendimiento poseen esencialmente las mismas características.

Esos rasgos comunes, que en el libro son denominados como "el meollo de la cuestión" son los que presentamos a continuación:

"Se ha optado por el término 'características' en vez de, por ejemplo, 'principios' de una buena escolarización con el fin de evitar dar la impresión de que existe alguna receta mágica o fórmula exacta para el mejoramiento instantáneo de todas las escuelas.

Diez características parecen desempeñar un papel especialmente poderoso en la determinación de los resultados deseables y éstos alcan-



zan más allá de los buenos logros escolares hasta abarcar todos los objetivos de una escuela.

a) Un compromiso con normas y metas claras y comúnmente definidas

La premisa básica es que cada escuela posee un clima o cultura peculiar que determina para bien o para mal el rendimiento del alumno. Las buenas escuelas son aquellas que brindan un clima propicio al aprendizaje. El requisito esencial previo es la aceptación a través de la escuela de las normas y metas comunes que son claramente expresadas, definidas y asumidas. Eso no excluye la necesidad de puntualizar que en las sociedades multiculturales

*La escuela crea un sentido de comunidad, cuyos valores son compartidos por todos.*

puede existir una variedad de metas educacionales posibles.

b) Planificación en colaboración, coparticipación en la toma de decisiones y trabajo colegiado en un marco de experimentación y evaluación.

La cohesión de la escuela depende de las acciones concertadas de un personal docente que comparta la responsabilidad en la definición y el mantenimiento de todas las metas del centro y el interés por el bienestar de cada alumno. Esto exige unas buenas relaciones entre el personal, una participación en la toma de decisiones y una gestión colegiada.



Todos se hallan comprometidos en el mejoramiento de la escuela y en desempeñar un papel en la innovación y en la experimentación. Lo que presupone que la escuela no esté sometida a rígidas prescripciones externas, sino que disponga de una considerable amplitud para diseñar una parte del currículo, para escoger métodos docentes adecuados y para asignar recursos con el propósito de lograr los mejores resultados posibles.

c) Dirección positiva en la iniciación y el mantenimiento del mejoramiento

No se contraponen la dirección y el principio de colegialidad. Al contrario, algunas escuelas operan sin una línea jerárquica de mando. La consideración vital es que debe existir una maquinaria eficaz para elaborar el conjunto de la política de la escuela y determinar quién ha de ser responsable —un individuo o un equipo— de proporcionar una dirección a la aplicación de cada plan y de cada innovación.

d) Estabilidad del personal

Las escuelas no funcionan bien si se producen frecuentes cambios de personal o un absentismo elevado de éste. Una persona estable es una condición previa de un clima de seguridad, orden y continuidad. Es una condición previa del logro de un mejoramiento en la escuela, sobre todo durante el primer período de una innovación. La estabilidad del personal ha de fortalecerse con la adaptación de la captación de profesores al clima individual de cada escuela.

e) Una estrategia para la continuidad del desarrollo del personal relacionado con las necesidades pedagógicas y de organización de cada escuela

Todo el personal debería tener oportunidades regulares para la formación en curso de empleo tanto en el seno de la escuela como a través de programas externos. La formación tendrá que hallarse directamente re-

lacionada con las necesidades reales de la escuela. Los profesores deben verse a sí mismos inmersos en la tarea continua de actualizar sus conocimientos y de promover sus destrezas profesionales.

f) Elaboración de un currículo cuidadosamente planeado y coordinado que asegure un lugar suficiente a cada alumno para adquirir el conocimiento y las destrezas esenciales

El currículo tiene que ser planificado con minuciosidad, incluyendo las disposiciones para una evaluación continua. Debe comprender un núcleo de materias concebidas para proporcionar a cada estudiante la oportunidad de adquirir el conocimiento y las destrezas básicas y para reflejar los valores de la escuela.

g) Un elevado nivel de implicación y apoyo de los padres

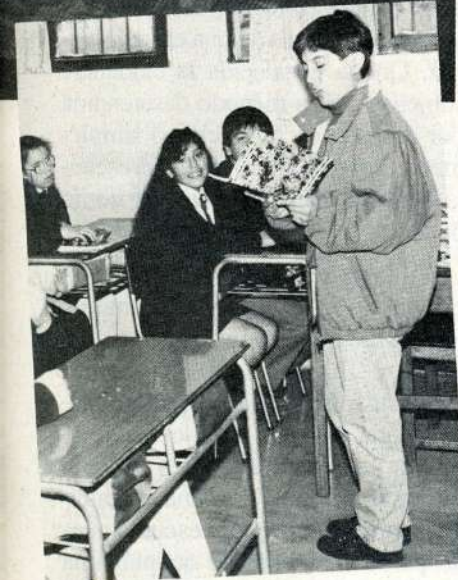
Como grupo colectivo, los padres proporcionan un apoyo activo a la escuela en términos de servicios voluntarios y de asistencia material. Individualmente, los padres contribuyen a motivar y a apoyar a sus hijos, complementando los esfuerzos de la escuela. Pero si los padres se muestran plenamente dispuestos a colaborar, las puertas de la escuela deben abrirse ante ellos.

h) La búsqueda y el reconocimiento de unos valores propios de la escuela más que individuales

La escuela crea un sentido de comunidad cuyos valores son compartidos por todos. Esto no supone un conflicto con el reciente enfoque pedagógico individual o centrado en el niño. Significa más bien que cada miembro de la escuela es consciente de la identidad especial de ésta y de un propósito común.

i) Máximo empleo del tiempo de aprendizaje

Debe permitirse a los estudiantes que inviertan la máxima cantidad de tiempo en el aprendizaje activo. Tendrán que ser mínimas las interrupciones entre y dentro de las cla-



*Las buenas escuelas son aquellas que brindan un clima propicio al aprendizaje.*

*Cada escuela posee un clima o cultura peculiar que determina para bien o para mal el rendimiento del alumno.*



ses. Habrá que emplear una articulación entre las materias y las secuencias de aprendizaje para evitar la duplicidad y una repetición innecesaria.

j) Apoyo activo y sustancial de la autoridad educativa responsable

La escuela debe confiar en el apoyo de su autoridad educativa no sólo en términos de la aportación financiera precisa, sino también de dirección y de orientación.

Hay que formular seis comentarios acerca de la lista anterior. En primer lugar, se ha reducido deliberadamente a los elementos esenciales. Cada característica podría ser materia de una disquisición. La literatura sobre las escuelas eficaces es ya ingente y de nada valdría tratar de

resumirla aquí. En segundo lugar, todas las características han sido mencionadas en algún pasaje de los capítulos precedentes. En tercero, algunas características resultan más influyentes que otras. Así, la primera concerniente al compromiso con unos objetivos claramente definidos podría ser considerada como una condición previa de las demás. En cuarto lugar, cabe interpretar más o menos ampliamente algunas de las características. Esto es sobre todo cierto en lo que se refiere a la noción de dirección. En quinto lugar, la mayoría de las características podrían aplicarse por igual a cualquier organización social y, desde luego, algunas de las obras acerca de las escuelas eficaces reconocen su deuda con la teoría de la organización.

En sexto lugar, las investigaciones se han basado muy considerablemente, aunque no por completo, en los hallazgos norteamericanos. Esto limita automáticamente el grado de variación en los entornos más amplios en los que operan las escuelas estudiadas, así como las disposiciones organizativas de las que forman parte. Por eso, tales características no son necesariamente universales y, como mínimo, el peso de cada una variará de un sistema a otro.

Escuetamente expresado, es posible que las características parezcan tan evidentes en sí mismas como para preguntarse por qué ha sido preciso acometer tantas investigaciones con objeto de identificarlas. La realidad es, sin embargo, que pocas escuelas poseen las diez características y que algunas ni siquiera tienen una. Esta última afirmación puede ser comprobada mediante la expresión negativa de cada característica y viendo cuántas escuelas aparecen con una calificación totalmente adversa. En otras palabras, se pasa en buena parte por alto lo aparentemente obvio. Los hallazgos de las investigaciones acuden en ayuda de las percepciones del sentido común para identificar cuáles son las características de una escuela eficaz. Queda fortalecida la evidencia subjetiva, tan a menudo desatendida por cargada de prejuicios o simplemente impresionista. Ninguna escuela tiene la excusa de ignorar cómo debería ser.

En la práctica, esas diez características no se hallan aisladas unas de otras, sino que se superponen e interactúan. Tampoco cabe darlas por supuestas. Es probable que se deteriore una escuela que descuide siquiera una característica y el daño puede sobrevenir con una abrumadora rapidez. Ninguna escuela puede permitirse por eso aceptar una situación estática, sino que ha de asegurarse en todo momento de que está logrando sus objetivos y adoptar una acción inmediata en cuanto identifique una debilidad incipiente". ●

# EN 1º Y 2º DE BÁSICA: CÓMO RINDEN MÁS LOS PÁRVULOS DE SECTORES POPULARES

## INTRODUCCIÓN

En los últimos años se ha observado con gran preocupación la realidad educativa con que se enfrentan los niños de los sectores populares, al ingresar a la escuela y su problema de ajuste al sistema escolar.

Para nadie es desconocido que esta etapa es de suma importancia para el futuro desarrollo y adaptación que experimentará el niño a lo largo de su vida escolar.

En estudios realizados por Filp (1988) se ha observado que los niños de sectores desventajados tienen mayor probabilidad de fracasar en la etapa escolar que sus pares de otros estratos sociales. Y que aproximadamente la mitad de los alumnos que cursan el primer año básico no se encuentran en condiciones de aprobar y deben repetir ese primer año de instrucción.

La recurrencia de este fracaso puede ser entendido a través de una revisión de las exigencias que se le plantean al niño al momento de ingresar a la escuela. Entre ellas, cabe señalar la demanda de un ajuste rápido al medio sociocultural propio del sistema institucionalizado, donde existen exigencias, normas, valores y estilos de comunicación, diferentes a los que el niño ha aprendido hasta entonces y utiliza en forma habitual.

Por ello, la importancia que adquiere la educación preescolar, especialmente en los sectores más desventajados, como la instancia educativa que debiese preparar adecuadamente al niño para su ingreso a la educación formal. Desde esta



*El niño debe estar desarrollado en los aspectos emocionales, cognitivos y sociales para rendir a las exigencias que el sistema escolar le impone.*

perspectiva, la educación parvularia pretende minimizar la probabilidad de fracaso escolar y favorecer las experiencias de éxito que tienen lugar a través del proceso de enseñanza-aprendizaje. Ello será posible en la medida en que el niño logre estar preparado integralmente —en términos emocionales, cognitivos y sociales— para rendir y responder acertadamente a las exigencias que el sistema escolar le impone.

En un primer intento por brindar igualdad de oportunidades a los niños de distintos sectores sociales, el Ministerio de Educación, y las organizaciones no gubernamentales dedicadas al área preescolar, se plan-

Profs. Ana Fuentes Labra  
Jessica Zavala Zunino  
CEANIM  
Centro de Estudios y  
Atención del Niño y la Mujer

Nota: Este documento ha sido elaborado a partir de los resultados obtenidos en el Proyecto Fondecyt 187-89, cuyo investigador responsable es la Dra. María Angélica Kotliarenco A.

tearon entre sus principales objetivos el aumento de la cobertura, como una manera de impartir una educación parvularia equitativa y al alcance de los menores más necesitados. Sin embargo, esta medida no ha sido del todo eficiente, ya que no ha logrado dar una solución al problema descrito.

Esto podría deberse en parte a que en nuestro país no se ha otorgado una real valoración a la enseñanza prebásica especialmente en los sectores populares, persistiendo la idea de que la educación comienza en la etapa escolar y que el sistema de enseñanza formal es la instancia educativa por excelencia. Según Bralic *et al* (1989), el 75% de los niños menores de seis años, pertenecientes a la extrema pobreza, no asisten a los programas de educación preescolar porque sus padres no los consideran como una real necesidad.

A la luz de estos hallazgos, surge la necesidad de revertir los conceptos existentes en la población respecto de la preescolaridad, de manera que los padres la perciban como una instancia necesaria para una mejor inserción y aprovechamiento de la experiencia escolar, enfatizando el rol que a ellos les compete en el proceso educativo de sus hijos en las distintas etapas del desarrollo.

## PARTICIPACIÓN DE LA MADRE EN EL PROCESO EDUCATIVO

Con este propósito han surgido algunos problemas de atención preescolar, de carácter comunitario y participativo, cuyo diseño contempla la incorporación de la familia—y especialmente de la madre— en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Tal es el caso de los Centros Comunitarios de Atención Preescolar (CCAP) de CEANIM, donde dicha incorporación se hace efectiva a través de la participación directa de la madre en labores asistenciales y principalmente educativas. Estos programas han demostrado impactar positivamente en el niño, favoreciendo su desarrollo; en la familia, ayudándola a desempeñar en forma más eficiente los roles que le son propios; y en la comunidad, ofreciéndole la oportunidad de organizarse y buscar alternativas de solución a problemas comunes.

Como un complemento a la labor realizada por CEANIM a través del proyecto CCAP, se han efectuado diversos estudios e investigaciones sobre la población atendida en un doble esfuerzo por conocer la realidad de los sectores populares y evaluar los efectos que han tenido las intervenciones desarrolladas.

En esta línea, CEANIM está llevando a cabo un estudio que pretende evaluar el impacto, a corto y mediano plazo, que distintos programas de educación parvularia han demostrado tener en la inserción de los niños al sistema escolar. Este estudio contempla el análisis de dos programas que difieren en la incorporación de las madres, como representantes de la familia, dentro del proceso educativo, siendo su objetivo detectar el efecto de esta variable en el grado de preparación con que los alumnos inician la enseñanza básica y su desempeño después de un año de permanencia en el sistema.

El presente artículo da cuenta de



*La educación preescolar debe preparar adecuadamente al niño para su ingreso a la educación formal.*

la primera parte de este estudio y entrega información sobre las evaluaciones realizadas al comienzo del primer año básico. El análisis efectuado hasta el momento permite observar interesantes resultados que avalan la línea de trabajo que CEANIM ha verificado en los últimos años.

## METODOLOGÍA

El estudio, de carácter comparativo y longitudinal, contempla en su primera etapa la evaluación del apresto escolar alcanzado por menores que, habiendo participado en alguna modalidad preescolar se enfrentan al primer año de educación básica. Estas modalidades están definidas en función del nivel de participación de las madres en el proceso educativo y determinan los dos grupos de estudio:

-GRUPO A: Compuesto por 16 niños provenientes de una modalidad que incorpora a las madres, tanto en labores asistenciales como en actividades curriculares. Esta modalidad fue estudiada a través de los Centros Comunitarios de Atención Preescolar (CCAPs) del CEANIM.

-GRUPO B: Integrado por 23 niños provenientes de una modalidad convencional de enseñanza, donde las tareas propias del jardín

infantil están a cargo del personal docente y paradocente, sin contar con la participación de las madres. Este grupo fue estudiado a través de la Fundación Cultural y Educacional San Pablo, organización no gubernamental dedicada a la educación en todos sus niveles: preescolar, básica, media y técnico-profesional.

Los 39 niños que conforman la muestra estuvieron incorporados al jardín infantil durante los dos años previos a su ingreso a primero básico, en 1990, presentando una asistencia regular a dicho establecimiento.

Estos menores fueron evaluados inicialmente en cuanto al nivel de apresto para el aprendizaje de la lectoescritura y del cálculo matemático, utilizando para tales efectos la Prueba de Funciones Básicas, de Berdicewski y Milicic, y la Prueba de Precálculo, de Milicic y Schmidt. Así también, se empleó la Escala de Inteligencia de Wechsler para Niños - Revisada (Forma abreviada de cubos y semejanzas), con el objetivo de evaluar la capacidad intelectual de los niños de ambos grupos y constatar posibles diferencias en este aspecto que pudieran explicar las dis-

crepancias observadas en las pruebas recién mencionadas.

Sin embargo, la aplicación de la Escala Wechsler permitió constatar un rendimiento promedio similar en los niños de ambos grupos, tanto en lo que respecta a los desempeños parciales en las escalas verbal y manual, como frente a la prueba total. En cada una de ellas el rendimiento correspondió al rango normal promedio.

## PRUEBA DE FUNCIONES BÁSICAS

La Prueba de Funciones Básicas evalúa tres funciones psicológicas relacionadas con el aprendizaje de la lectura y escritura: la coordinación visomotora, la discriminación auditiva y el lenguaje. A través de la aplicación de esta prueba se observó que la madurez de los niños que han asistido a enseñanza preescolar con participación de las madres es superior en todas las funciones básicas relacionadas con el aprendizaje de la lectura y escritura.

En términos globales es posible constatar que los menores cuyas madres han intervenido en el proceso educativo alcanzan en promedio el percentil 80, lo que significa que por debajo de estos niños se ubica el 80% de la población etárea de referencia. Asimismo, ningún niño obtuvo puntajes inferiores al percentil 50 y un tercio de ellos llegó a puntajes iguales o superiores al percentil 98, lo que indica que estos niños se encontrarían rindiendo al máximo de lo esperado para su grupo de pares. Por su parte, los niños provenientes de la modalidad convencional de enseñanza consiguieron el promedio el percentil 61, observándose que el 30% se ubicó por debajo del promedio esperado para su edad, y que sólo el 4% logró un puntaje igual o superior al percentil 98.

Al comparar los resultados en ambos grupos, tanto en la prueba

total como en cada una de las subpruebas, se aprecia que el grupo con participación de madres supera en todas las funciones evaluadas al otro grupo en estudio (ver cuadro N°1). Esta superioridad tiene significación estadística en la función de discriminación auditiva ( $F=7.215$ ;  $p<0.05$ ) y en la prueba total ( $F=7.049$ ;  $p>0.05$ ).

Además, esta prueba entrega información respecto a las probabilidades de que frente al aprendizaje de la lectoescritura los menores rindan



*Los niños que recibieron educación preescolar con la participación de sus madres obtuvieron los rendimientos más altos.*

en forma exitosa, regular o deficiente al término del primer y segundo año básico. Mientras la mitad de los niños que asistieron a educación pre-

escolar con participación de las madres consiguió el rango más destacado de éxito escolar en lectura y escritura hacia fines del primer año, sólo la cuarta parte de sus iguales que asistieron a la modalidad convencional se encontraron en tal situación. En lo que respecta al segundo año básico, el 37% y 17% respectivamente, obtuvo dicho rango. (El rango máximo de probabilidades para el aprendizaje de la lectura, en primer año, es de un 91% de buen 85% bien, 12% regular y 3% deficiente. Para el segundo año, estos rangos son coincidentes y corresponden a un 100% de probabilidades de rendir en forma exitosa).

Estos resultados revelan la existencia de una relación de 2:1 entre ambos grupos; es decir, por cada dos niños de la modalidad con participación de las madres que presentaban alta probabilidad de rendir bien en estas áreas, sólo uno del otro grupo se encuentra en tal condición al término de los dos primeros años de la enseñanza básica.

## PRUEBA DE PRECÁLCULO

La Prueba de Precálculo evalúa el desarrollo del razonamiento matemático en niños de cuatro a siete años de edad, antes que sean expuestos a la enseñanza formal de estas materias. Esta prueba consta de diez subtests, de los cuales cinco han sido

**Cuadro N° 1 Resultados de la Prueba de Funciones Básicas**

SUBTEST	Percentiles	
	GRUPO A Con participación de madres	Promedio GRUPO B Sin participación de madres
Coordinación visomotora	56	46
Discriminación auditiva	86	69
Lenguaje	82	72
PRUEBA TOTAL	80	61

Cuadro N° 2. Resultados de la Prueba de Precálculo

SUBTEST	Percentiles	
	GRUPO A Con participación de madres	Promedio GRUPO B Sin participación de madres
Conceptos básicos	73	52
Percepción visual	67	48
Reproducción de figuras y secuencias	81	67
Reconocimiento y repro- ducción de números	86	46
Cardinalidad	71	42
PRUEBA TOTAL	80	61

estandarizados: conceptos básicos, percepción visual, reproducción de figuras y secuencias, reconocimiento y reproducción de números y cardinalidad. Los resultados de la prueba total y de las cinco subpruebas estandarizadas se presentan en el cuadro N° 2 en términos de los percentiles promedio observados en cada grupo.

A través de los resultados de la prueba total se aprecia que los niños que han asistido a educación preescolar bajo una modalidad que incorpora a las madres al proceso educativo, presentan notorias diferencias en el desarrollo del razonamiento matemático, respecto de aquellos niños que asistieron a jardines infantiles donde la enseñanza responde a una orientación convencional ( $F=13.155; p<0.01$ ).

Los resultados obtenidos en las subpruebas permiten corroborar una vez más este hallazgo, destacando la subprueba de reconocimiento y reproducción de números donde la diferencia entre un grupo y otro es de 40 percentiles ( $F=30.581; p<0.01$ ). Asimismo resultan importantes y significativas las diferencias observadas en las subpruebas de conceptos básicos, percepción visual, reproducción de figuras y secuencias, y cardinalidad.

*Preescolares  
de escasos recursos  
logran éxito escolar  
gracias a la  
participación de la  
madre.*

## CONCLUSIONES

Los resultados entregados por las primeras evaluaciones permiten constatar la existencia de niveles de funcionamiento diferenciado según el tipo de modalidad preescolar recibida por los niños, aun cuando existe una gran similitud en sus capacidades intelectuales.

Los niños que recibieron educación preescolar bajo la modalidad con participación de las madres obtuvieron rendimientos más altos en todas las funciones básicas requeridas para el aprendizaje de la lectoescritura y del cálculo matemático. Algunas de las diferencias observadas entre ambos grupos son estadísticamente significativas, en cambio otras sólo arrojan tendencias que, aunque no alcanzan el nivel de significación requerido, de igual manera informan sobre los beneficios que reciben los niños a partir de una u otra estrategia de intervención educativa.

Otro hallazgo importante dice relación con la mayor probabilidad de éxito en el rendimiento escolar de los niños de este grupo, situación que es posible observar tanto a fines del primero como del segundo año básico.

Esto confirma los resultados encontrados en otras investigaciones, donde se plantea que la participación del grupo familiar en los programas de educación parvularia brinda mejores posibilidades de desarrollo para los niños y permite que los beneficios obtenidos a través del proceso educativo se mantengan en el tiempo, al menos en el mediano plazo.

Así también, estos resultados reafirman la hipótesis de CEANIM en el sentido de que la educación preescolar logra mayores beneficios cuando las instancias comunidad, familia y educación se integran en un trabajo participativo. A través de esta modalidad de acción es más factible impartir un tipo de enseñanza que, estando al servicio y en manos de la comunidad contribuya de manera efectiva a mermar las diferencias a que se ven expuestos los niños de sectores populares, y a combatir, en un futuro ojalá no muy lejano, la extrema pobreza y la marginalidad.

## BIBLIOGRAFÍA

BERDICEWSKI, O. y MILICIC, N. (1979). *Manual de la Prueba de Funciones Básicas* PFB. Argentina: Galdoc (Eds).

BRALIC, S.; EDWARDS, M.; LIRA, M.I.; SEGUEL, X.; ATALAH, E. (1989). *Estrategias de alimentación, crianza y desarrollo infantil*. Documento N° 1: Informe Final. Santiago: Centro de Estudios de Desarrollo y Estimulación Psicosocial (CEDEP).

FILP, J. (1988). *El primer año de escuela en Chile*. Santiago: Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación (CIDE). •



*El alumno ha plasmado su visión del cuento Caperucita Roja, a través de papeles, recortes de figuras, disponiéndolos creativamente.*

## UNA METODOLOGÍA PLÁSTICO LITERARIA

Prof. Eliana Silva Lizana  
Liceo M. Diego Portales  
Región Metropolitana

### INTRODUCCIÓN

El diseño de esta metodología está orientada al alumno para que asuma un rol activo, comprometiéndose con el acto de leer.

Es un intento de penetrar en la estructura y sentido de la obra literaria. El alumno lector debe captar el mundo o la cosmovisión literaria del texto. Para tener un compromiso con la lectura tiene que interesarse por leer. Por ello, se requiere de la motivación del profesor, de la elección de diferentes estrategias.

*La Literatura puede entusiasmar al alumno si la metodología aplicada es amena.*

La fuente de estudio ha consistido en revisar los planes y programas del Ministerio de Educación, indagando sobre las preferencias literarias del educando, según el nivel del curso, edad, sexo y procedencia social.

Este trabajo plantea la necesidad de considerar la opinión del alumno y llegar a la creación plástica de la obra literaria, mediante el fotomontaje.

### DEL COMPROMISO EN EL ACTO DE LEER

La metodología plástica literaria se lleva a cabo en el Liceo Ministro Diego Portales P, ubicado en la periferia de Santiago.

En los niveles de 7º y 8º de educación básica el programa de Castellano contempla lecturas en que el profesor de la asignatura debe readecuarlas al nivel o estrato social de los alumnos. Fundamentalmente es preciso aplicar una metodología ágil, que lleve el propio educando a comprometerse con el acto de leer, según sus preferencias literarias. Ha de realizar actividades donde se demuestre su real compromiso como lector y redactar en forma breve y sencilla un tema similar a la lectura efectuada, donde, en lo posible sea él el actor, que elabore un guión con sus compañeros en torno a la temática literaria y lo grave en una casete, si los recursos se lo permiten. Posteriormente puede dramatizar una escena, proponer un debate donde aprenda a escuchar a sus compañeros, a responder con documentos de apoyo de comprensión lectora, hasta ser capaz de llegar a crear sus propios documentos de comprensión, analizar e interpretar la obra literaria y crear plásticamente su visión del mundo literario.

En los cursos de 3º y 4º de educación media el programa de Castellano, tiene la modalidad de un plan especial, según las inquietudes, aptitudes de los educandos. Existe el plan científico humanista con las asignaturas de letras, cuyo temario es Valores en la Literatura, Investigación de la Literatura hispanoamericana, y otros.

En dichas asignaturas se puede trabajar con todos los géneros literarios, en particular con la narrativa, movimientos literarios y/o tendencias literarias.

Es fundamental que la lectura sea del agrado del lector. Por ello, los alumnos optan por determinados textos, previa conversación con la profesora. Una vez elegida la obra literaria, se lleva a cabo la lectura. Se plantea un debate oral en el cual cada alumno revela su opinión, toma acuerdos y luego responde un documento de apoyo de la comprensión lectora.

La dinámica entregada por la discusión oral, donde ellos expresan sus propias opiniones, diferencian hechos, le otorga a la experiencia de leer su carácter personal y único. Además, la observación, el respeto por el otro y la actitud tolerante que experimenta el educando conlleva a la formación de hábitos y valores necesarios para él y su desarrollo integral como persona.

## EL PROFESOR ES UN GUÍA

El rasgo distintivo en esta metodología consiste en que toda la actividad de leer, discutir, analizar, observar, investigar es por parte del propio educando. En este rasgo diferencial, es él quien planifica sus actividades literarias. Para ello, también realiza su cuestionario, según su propia visión o comprensión captada del texto escrito. Debe encontrar el carácter configurador de la expresión del hombre a través de las letras. De esta manera la lectura viene a ser la respuesta más madura y consecuente de sus inquietudes.

Sumado a lo anterior, el alumno está en condiciones de dar a conocer sus pensamientos, a través de la redacción de un tema. Este es dado por la profesora o es elegido por el grupo-curso. Es preciso mantener las normas de ortografía, de claridad, y secuencia lógica en la exposición.

Siguiendo un desarrollo de diferentes pasos se llega al análisis literario propiamente tal. Lo significativo de esto, radica en que del alumno emane es estímulo para la creación de sus trabajos escritos y su posterior elaboración.

## FOTOMONTAJE

Toda esa representación de la realidad encarnada en las obras escritas es canalizada en los fotomontajes, que es replantearse el mundo literario y plasmarlo a través de papeles, recortes de figuras en una lámina, disponiéndolos libremente, dando juego a toda la libertad creativa.

El crecimiento y el ahondamiento de su experiencia de lector se encuentra en la imagen que plasmará como actividad final de este acto que se comprometió de llevar a cabo, leer y recrear el mundo ficticio para

*A partir de la lectura de una obra, los alumnos realizan una serie de actividades y crean plásticamente su visión del mundo literario.*

crear su propia visión plástica a través del fotomontaje, y de otras formas como la escultura con materiales de desecho, actividad creadora que resulta gratificante para el alumno.

La selección y disposición de los motivos y la cosmovisión lograda se enriquece con el pensar, reflexionar sobre la existencia de seres ficticios, pero fundamentalmente condiciona los movimientos de interrelación.

El fotomontaje es la edificación ética y estética erigida a la captación del mundo literario.

Con esta metodología de currículo



integrado, es posible obtener logros sorprendentes aun en obras que resultan difícil de comprender para el alumno, como es el caso de *El Poema del Mio Cid*.

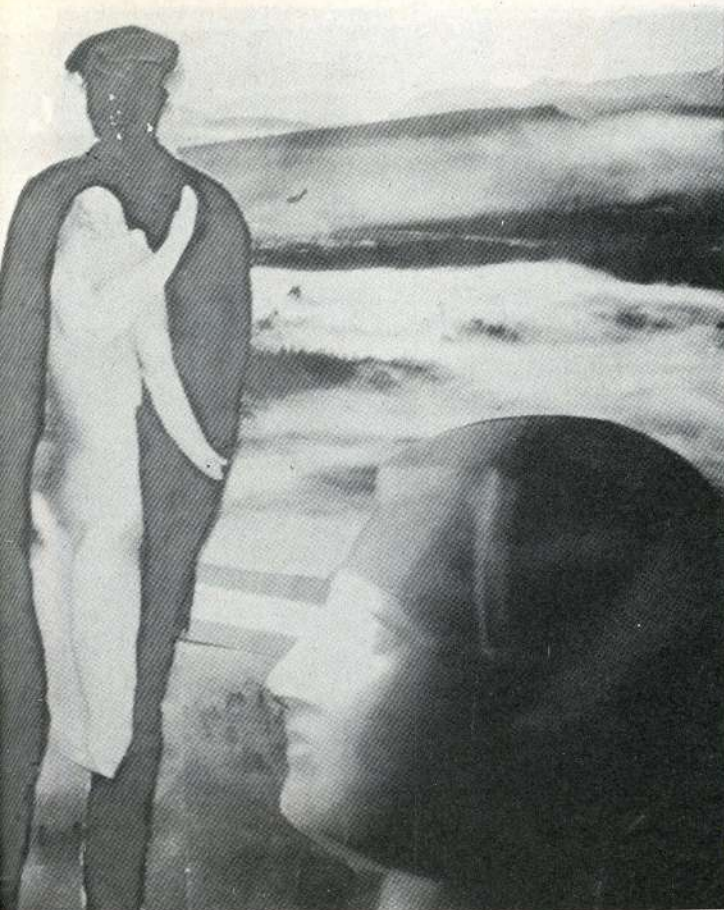
Es fotomontaje es el recurso plástico utilizado como un desafío de creación personal. Es además, una actividad lúdica creativa.

Es la consecuencia final de toda una serie de estrategias lingüísticas que cada profesor acomodará a su curso y al conocimiento que tiene de sus alumnos.

El esquema de análisis literario, guías, documentos de apoyo y otros recursos serán los que el profesor considere pertinente.

El objetivo final de esta metodología está fundamentada en vivir la experiencia de leer como un hecho gratificante. El fotomontaje es la realización de su propia creación, que le permite hacer de la lectura, de la pa-





*Este trabajo fue logrado en un 4º medio del Liceo M. Diego Portales de Santiago.*

labra y del lenguaje creativo un protagonista de toda esta acción de aprender, de creación literaria y plástica.

## EVALUACIÓN

Para evaluar el fotomontaje es conveniente determinar los siguientes puntos.

1. Orden y limpieza del formato de la lámina.
2. Visualización de los valores transmitidos por la obra literaria en forma creativa.
3. Selección y disposición de los motivos.
4. Selección y disposición de los personajes.
5. Captación de la cosmovisión de la obra literaria.
6. Estética del trabajo: composición - color - manejo del espacio.
7. Responsabilidad con la fecha de entrega de los trabajos.

Observación: Las clases deben ser dinámicas. Al realizar el fotomontaje en el aula, el grupo curso tiene que haber leído previamente la obra y estar integrado a un equipo de trabajo manejando ideas que implica un taller creativo de literatura. Ello conlleva a la formación de hábitos y actitudes, que ayudan a la plenitud del ser humano, del educando y, a mantener valores, como el respeto de las opiniones, la solidaridad, la creatividad, la responsabilidad, y tantos otros más.

## LA EXPOSICIÓN

Se trabaja con todo el curso. Cada alumno asume diferentes roles de acuerdo con sus intereses, habilidades y aptitudes. La puesta en marcha de la exposición es fundamentalmente un trabajo grupal de libre expresión plástica y la libertad de expresión personal y grupal.

*Papelucho fue una de las obras preferidas por los alumnos de básica.*



En cambio, la creación de los fotomontajes, afiches, figuras en volumen es inminentemente personal. La creación de la escultura puede ser individual o grupal, trabajo que utiliza diferentes materiales de desecho, aportando cada uno lo que considera pertinente para el tema.

Como la exposición es tarea grupal, cada alumno hace lo suyo. Quienes tienen habilidad y destreza para la electricidad realizan la iluminación. Otros, las actividades de cortar, recortar cartones, cartulinas, maderas y listones.

Aquellos alumnos que les agrada pegar, trabajarán en esta actividad. Como el montaje de una exposición implica diferentes funciones para llevar a cabo, unos se encargarán de colgar los fotomontajes, las figuras en volumen, las esculturas.

Se usa todo aquello que la imaginación les permita. Unos se preocuparán de la disposición y diseño gráfico de los títulos ya sea dibujándolos o en el computador.

Es necesario no sólo mostrar el trabajo plástico, sino cómo se llegó a esta actividad. Es imprescindible, por lo tanto, la presencia de las carpetas de análisis, documentos, guías de apoyo, el trabajo de las diapositivas si las hubo, es decir, que estén los diferentes pasos de la metodología, técnica y materiales con los que se obtuvo este resultado.

Cualquier sala de clases puede servir para montar la exposición.

A modo de sugerencia, es factible también integrar las actividades de recitación de poemas, dramatización de una escena creada por ellos mismos o de un texto determinado, exposición de diapositivas y la creación de los cuentos tradicionales, cuentos ecológicos y, o de poemas.

## CONCLUSIONES

Los contenidos de la asignatura de Castellano, ya sea en el plan común como en el plan especial,

*El flautista de  
Hammelin,  
captó el interés  
de algunos  
alumnos.*



tiende a ser general para todo el grupo-curso, sin atender las preferencias individuales o las de un grupo-curso. Por lo tanto, para que la literatura tenga su más pronta acogida, se requiere canalizar las opciones individuales. De esta forma, el alumno se sentirá respetado, respondiendo efectivamente con un compromiso trazado con él mismo, con la literatura y con la profesora.

El avance de determinados pasos en el estudio de esta disciplina, de sus análisis, interpretación, elaboración de sus propios documentos de apoyo, guías, cuestionarios, escritos de redacción, debate oral, del acuerdo de tomar concenso, realización del plano lingüístico, observación, expresiones y/o locales, que no son propias de nuestra idiosincrasia hacen que exista y se promueva el dinamismo, elemento indispensable en una clase, o la efectividad del ir aprendiendo, como tarea personal y única.

El fotomontaje ayuda a replantearse en términos intelectuales

emocionales, la obra narrativa escrita por un autor determinado, y en esta búsqueda de planteamiento, el lector se desdobra al recrear su propia obra en una lámina con diferentes papeles. Es, su creación personal y única trazada desde su perspectiva individual, pensada y sentida por él, tomando como modelo la obra escrita. Se pacta en esta modalidad el compromiso formulado entre el autor-lector. Y también se reafirma el objetivo de leer optando por una obra determinada.

La literatura y el acto de leer se hace leyendo. En este hacer literatura es tarea conjunta del alumno y del profesor. El haber logrado la recepción de parte de los educandos, motiva a continuar en la búsqueda de metodologías y a mejorar la presente.

Por ello es ésta una sucinta muestra del quehacer metodológico.

Y una forma de desarrollar la creatividad y lograr que cada día el alumno sea una persona más íntegra. ●

*Los alumnos aprenden de distintas maneras, con ritmos diferentes.*



## ¿CUÁL ES EL ROL DEL PROFESOR EN LA SALA DE CLASES?

# UN PROCESO DE TRANSFORMACIÓN CULTURAL

*La tarea docente continúa hoy sin modificar substancialmente los modos de enseñar.*

Prof. Isabel Guzmán  
Investigadora del PIIIE  
Región Metropolitana

### **E**L PROBLEMA ES MÁS PROFUNDO

Cuando se habla del docente como profesional se asocia frecuentemente a la posesión de un título universitario, lo que implicaría un prestigio social y un buen nivel de remuneraciones. Entonces, se puede pensar que lograr la profesionalización es mejorar el prestigio y las remuneraciones docentes. Sin embargo, el problema es mucho más profundo. Obtener un título profesional no significa necesariamente haber tenido una formación profesional, ni garantiza que el quehacer cotidiano

del docente sea efectivamente profesional.

El plantearse la profesionalización del magisterio requiere, preguntarse ¿cuál sería la práctica propia de un profesional?

### **DISTINCIÓN DE LOS ROLES**

En la división técnica del trabajo, es decir, en las formas en que se distribuyen las responsabilidades y los mecanismos de control para cumplir una determinada función, se pueden distinguir los roles profesionales, los roles técnicos o los de mera operación.

Los roles profesionales son aquellos que implican una tarea en la que se estudian y resuelven problemas complejos, y, por tanto, los profesionales deben tener dominio de un saber complejo y específico. Los profesionales son aquellos con una gran autonomía en su labor, toman diversas decisiones y se comprometen en ellas.

Los técnicos dependen de decisiones externas y que, sin tener una comprensión de su quehacer en su globalidad, resuelven sólo algunos problemas de menor complejidad. Por tanto, la autonomía de gestión y

la responsabilidad se refieren sólo a algunos ámbitos.

Los roles de mera operación corresponderían a funciones que no incluyen la resolución de problemas; el operario depende de otros, disminuyendo crecientemente sus niveles de autonomía.

## LA FUNCIÓN DE ENSEÑAR

Si miramos el quehacer diario de los docentes en la escuela, cabría preguntarse por el tipo de rol que se está asumiendo, entendiendo que lo específico de la función docente es la enseñanza. Esta ocurre en una institución social cuya función es también la de enseñar, es decir, favorecer que los alumnos aprendan.

Cotidianamente se asume la tarea de enseñar de acuerdo con una programación externa de los objetivos, de los contenidos y sus secuencias, de los métodos y técnicas y de las modalidades de evaluación. Es así como se realiza la tarea según los planes y programas, los textos de estudio, o sencillamente repitiendo las formas incorporadas desde la experiencia cuando se era estudiante.

Cuando surgen los problemas propios de la enseñanza, por ejemplo cuando los niños no aprenden, se renuncia a investigar «por qué con mis maneras de enseñar, los alumnos no están aprendiendo». Muchas veces los docentes prueban nuevas técnicas, por acierto o error van ensayando y desechando, sin llegar a penetrar en la complejidad de los procesos de aprendizaje. Si los problemas subsisten se tiende a responsabilizar a los alumnos, a la familia, a su nivel socioeconómico, etc; y/o esperar y demandar a otros especialistas que resuelvan el problema. La tarea docente continúa sin modificar substancialmente los modos de enseñar.

En la escuela sucede algo similar a que si un ingeniero o un arquitecto frente al problema de la caída de un edificio en un temblor responsabiliza a Chile por ser un país sísmico y no por su diseño.

## EL DOCENTE TRABAJA EN FORMA AISLADA

Por otra parte, en la práctica cotidiana los profesores pierden la visión global de la función de enseñar, de la escuela como institución, y cada docente trabaja en forma aislada y parcelada, sin entender la relación entre su acto de enseñar y el acto institucional de enseñar en el cual está inserto el suyo.

*Se dice que hoy día  
los niños no  
aprenden. Aprenden  
poco y lo que  
aprenden no les  
sirve.*



*La enseñanza es una tarea  
que no se puede uniformar.*

Desde esta mirada, se puede decir que la práctica cotidiana de un profesor se acerca más a la de un técnico, e incluso, en algunos casos, a la práctica de un operario. La práctica docente, tal como ocurre en la actualidad, es parcelada, está programada externamente, no se caracteriza por la observación y estudio de los procesos de enseñanza aprendizaje ni por la resolución de los problemas de la enseñanza. Es una práctica dependiente, con bajos niveles de autonomía y de responsabilidad.

Este tipo de rol se ha ido asignando a los docentes a través de diversos mecanismos como son las condiciones de empleo, de trabajo; los sistemas de formación y perfeccionamiento a los que los docentes han tenido y tienen acceso; los planes y programas escolares; los sistemas de evaluación; los reglamentos escolares; los sistemas de control del trabajo docente y las formas de organización del sistema escolar.

La asignación de un rol técnico para el sector docente se explica desde una tendencia educativa que considera el hecho pedagógico como un proceso susceptible de ser estandarizado sin conceptuar el factor humano —es decir, alumnos y profesores— que lo constituyen. Esta tendencia estima a los alumnos como entes iguales y pasivos. Lo importante son los métodos y técnicas eficientes para la transmisión de contenidos. El profesor es como un mero aplicador de aquellas técnicas eficientes elaboradas por los expertos, minimizando al máximo su función.

Pareciera que esta concepción del fenómeno educativo, que concibe a los maestros como aplicadores de técnicas no es sólo un problema para nuestra profesionalización sino que puede estar en la base de la actual crisis educativa, expresada en que los niños no aprenden, aprenden poco y lo que aprenden no les sirve.

*Es preciso que los profesores investiguen y comprendan los problemas de la práctica pedagógica.*



## EL ALUMNO, SUJETO ACTIVO

Sin embargo, otra tendencia educativa concibe al alumno como un sujeto activo, que va construyendo sus propios aprendizajes a partir de sus experiencias, conocimientos, representaciones y emociones. Los alumnos aprenden de distintas maneras, con diferentes ritmos. El hecho pedagógico es un proceso heterogéneo y complejo que se juega en la relación pedagógica que se vive cotidianamente en la escuela. Por tanto, la enseñanza, el favorecer los aprendizajes de los alumnos, es una tarea que no se puede uniformar.

Desde esta concepción, el docente es como un profesional que diagnostica, que investiga los procesos de enseñanza diversos y complejos, que decide y recrea sus métodos y técnicas de enseñanza, que elabora distintas estrategias de enseñanza de acuerdo con la heterogeneidad de los alumnos, que concibe su función se enseñar inserta en una institución educativa y, por tanto, propone con los otros las estrategias educativas del establecimiento, que se responsabiliza por sus decisiones, que sabe, en definitiva, los porqué y los para qué de su actuar como docente.

Entender la práctica profesional del docente de esta manera presupone, como señala Núñez, entre otras cosas:

1. Que el docente domine un saber pedagógico complejo que le permita comprender los procesos educativos.

2. Que tenga autonomía en el desempeño de su función para diagnosticar y planificar respuestas pertinentes a la infinidad de desafíos cotidianos.

3. Que se responsabilice colectiva e individualmente de los procesos y resultados educativos.

4. Devolver a los educadores la centralidad en el proceso educativo, evitando la profundización de la división del trabajo, que está expropiando la riqueza de la función del docente en el aula en favor de especializaciones jerarquizadas que no sólo empobrecen el trabajo del docente sino que lo subordinan y lo someten.

5. Que participe en la gestión del sistema y de las unidades educativas.

6. Una organización cooperativa del trabajo docente a nivel de la escuela, superando el aislamiento crónico, el burocratismo y la jerarquización autoritaria.

## UN DESAFÍO DE LARGO ALIENTO

Plantearse la modificación de un rol técnico asignado y asumido por los docentes hacia uno de carácter más profesional es un desafío de largo aliento que no se puede entender como un problema de producción sino más bien como un proceso de transformación cultural. Este proceso implica tanto la modificación del rol internalizado y asumido por los maestros a través de décadas, como la modificación de los diversos mecanismos que están asignando —implícita o explícitamente— un determinado rol. Mecanismos como la formación y perfeccionamiento docente, planes y programas, condiciones laborales, organización escolar, etc.

Entender la profesionalización como un proceso de transformación cultural es una tarea ardua y compleja que no se resuelve con la dictación de una ley o reglamento. Esta tarea requiere de la participación activa y protagónica de los propios docentes a través de una reflexión crítica y sistemática del rol técnico que se asume. Participación que permita ir haciendo cada vez más profesional la práctica docente así como impulsando el desarrollo de aquellas condiciones externas que favorezcan un rol más profesional.

En este proceso, la dictación reciente del Estatuto Docente sin duda es un avance en la medida en que reconoce la función docente como profesional y modifica algunos de los mecanismos de asignación del rol: estipula la formación profesional y el derecho al perfeccionamiento, crea algunas condiciones laborales que mejoran la situación del docente, y reconoce, en alguna medida, la autonomía y la participación en la gestión educativa.

Sin embargo, quisiera detenerme en ciertos elementos que me parecen importantes para continuar el desarrollo de este proceso de transformación, como son el perfeccionamiento docente, la organización escolar y el tiempo dedicado al trabajo docente.

## PERFECCIONAMIENTO

En relación al perfeccionamiento, no sólo basta que sea sistemático y que esté al alcance de todos los profesores sino que es necesario preguntarse si el tipo de perfeccionamiento que se imparte favorece un rol técnico o uno profesional. Se trata de superar aquel perfeccionamiento

técnico docente parcelada, el perfeccionamiento debe privilegiar la reflexión colectiva de grupos de docentes que se reúnen a investigar los problemas pedagógicos que perciben en su práctica cotidiana.

Por ejemplo, si uno de los problemas de la práctica es que los alumnos de sectores populares no aprenden a leer y a escribir, el perfeccionamiento más que entregar sólo nuevos métodos y técnicas de lectoescritura, debe favorecer que los profesores colectivamente investiguen los factores que explican esa dificultad, para luego, con el aporte del saber pedagógico en la materia, ela-

los problemas, porque están cansados y quieren irse, o simplemente asienten con la dirección por temor, esa decisión, aunque sea votada por el Consejo, no estaría expresando una participación de tipo profesional.

El plantearse el cambio de la organización escolar es otro gran desafío, que implica replantearse las formas de trabajo, las funciones de los docentes directivos, de los departamentos, de los Consejos de Profesores, etc., en la perspectiva de avanzar hacia una organización cooperativa y democrática que asume profesionalmente su función de enseñar.

## TIEMPO DEDICADO AL TRABAJO DOCENTE

Si uno observa la realidad cotidiana, tanto las horas lectivas como las no lectivas, creo que en una proporción mayor al 90% están dedicadas a actividades directas con los alumnos o con los padres. Me pregunto ¿en qué momento el profesor piensa? ¿en qué momento investiga, trata de comprender y busca nuevas alternativas?, ¿en qué momento puede asumir su función de diagnóstico, estudio y planificación como profesional? Plantearse el tiempo para pensar, en países como el nuestro quizás resulte utópico. Sin embargo, en la perspectiva de avanzar hacia la profesionalización docente es un punto indispensable que hay que considerar.

## EN SÍNTESIS

Modificar el rol técnico u operativo de los profesores es una necesidad que surge no sólo por una reivindicación económica y social de los maestros sino por el desafío que implica superar la crisis de la calidad de la educación que reciben las grandes mayorías del país. Por otra parte, la profesionalización docente es un proceso largo que necesita la participación activa del magisterio, es decir, la disposición de los profesores a transformar su práctica cotidiana y a continuar luchando para avanzar en la transformación de los mecanismos de asignación del rol. ●



*El docente debe tener autonomía para diagnosticar y planificar su trabajo con los alumnos.*

que espera que los docentes apliquen técnicas sin comprender los procesos pedagógicos. Apoyar el rol profesional implica desarrollar la capacidad de comprensión crítica de los docentes sobre su propia práctica para que se encuentren en condiciones de recrearla. En este sentido, se debe ayudar a los profesores para que investiguen, intentando comprender los problemas de la práctica pedagógica con el aporte del saber acumulado, para luego elaborar diversas estrategias de enseñanza. Se trata de favorecer que los docentes no sólo reciban conocimientos pedagógicos sino que los produzcan.

Por otra parte, en la perspectiva de romper el aislamiento y la prác-

boren nuevos caminos, pertinentes a su realidad.

## ORGANIZACIÓN ESCOLAR

En relación con la organización escolar, no basta con que se reconozca el papel del Consejo de Profesores y se le dé poder de decisión en lo que atañe a la función educativa del establecimiento. Si se mantienen las relaciones burocráticas y jerarquizadas, la posibilidad de que los profesores colectivamente asuman la gestión pedagógica del establecimiento no pasará de ser una mera formalidad. Por ejemplo, si un Consejo de Profesores toma una decisión sin mayor reflexión, sin comprender

# Yo estoy Creciendo

¿Cómo enfrentar las inquietudes de las preadolescentes? ¿Qué decirles?  
¿En qué lenguaje?

**A** esto responde el documental educativo "Yo estoy creciendo", enfocando esta etapa del crecimiento como parte del proceso, y despejando las dudas de las preadolescentes.

A través de Francisca, la protagonista, el documental consigue involucrar plenamente a las niñas que viven esta etapa, y las hace participar en su interesante aventura de crecer.

Así, ven reflejadas sus propias actitudes, creencias, sentimientos y temores, comprenden el porqué de sus cambiantes reacciones, y se preparan para lo que les depara el crecer.

Este documental, que contó con la asesoría y participación de las doctoras Paula Peláez y Ximena Luengo, especialistas en adolescencia, y de la señora Ingrid Viviani, sicóloga social, visualiza el crecer desde todos sus aspectos: biológico, psicológico, social, emocional, intelectual, etc.

El documental "Yo estoy creciendo" es parte de un programa educacional e informativo llevado a cabo por Prosan S.A., filial de CMPC (para su producto Ladysan) que contempla visitas a colegios para ser difundido en especial a alumnas de 6<sup>os</sup> básicos.

**Los establecimientos educacionales interesados en difundir este documental pueden adscribirse al Programa Educativo Ladysan, llamando a los teléfonos 2381223 ó 2381447.**

(Primera etapa, sólo en Santiago.)

 **LADYSAN**  
La más confiable

**PROGRAMA EDUCATIVO LADYSAN**



*Un currículo pertinente debe respetar la libertad de profesores y alumnos involucrados en los procesos educativos, asevera el director del CPEIP, profesor Gabriel de Pujadas.*

## CAMBIOS CURRICULARES Y DESAFÍOS PEDAGÓGICOS

Prof. *Gabriel de Pujadas Hermosilla*  
Director  
CPEIP

**C**on motivo de la reciente publicación del documento sobre Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos, se me ha solicitado que escriba algunas líneas sobre los desafíos curriculares y pedagógicos que implica el contenido de este documento.

De ahí entonces que a continuación propongamos algunas ideas de orientación global que debe tener un diseño curricular a futuro, como también los elementos básicos que debe poseer una acción pedagógica moderna.

### CURRÍCULO EDUCACIONAL (ELEMENTOS PROPOSITIVOS)

Un currículo pertinente debe:

- respetar la libertad de elección de los profesores y alumnos involucrados en los procesos pedagógicos que se llevan a cabo. La libertad es el sustento básico de toda educación que esté al servicio del hombre.

- suponer la existencia, en la comunidad y en el establecimiento educacional, de distintas formas de percibir y pensar el mundo, como también de sentirlo personal y socialmente. Por ello un currículo pertinente ha de diseñarse considerando el pluralismo social e ideológico que existe de hecho en la realidad. Con ello se respeta la diversidad.
- buscar en su elaboración la unidad que existe entre aquellos que van a ser afectados por él. Corresponde manejar el sentido del bien común o aquellos elementos que son los mejores para el desarrollo

de los estudiantes, sus familias y su comunidad.

- valorar las peculiaridades personales, culturales, sociales y económicas de los actores educativos involucrados en los procesos pedagógicos que se llevarán a cabo.
- ser permanente, para dar seguridad a mediano plazo. No obstante, debe ser flexible. Es importante que la opción curricular que se adopte esté siempre coordinada con los otros elementos curriculares que intervengan en el desarrollo del establecimiento educacional.



- insertarse en la actualidad, en la idea de una modernidad con ética, es decir, en la idea de que el hombre es sujeto protagónico de los cambios tecnológicos, sociales y económicos que vive la humanidad y no un mero objeto manejado al arbitrio de grupos de poder totalitarios o autoritarios. En este sentido, un currículo pertinente a la idea de realización de una democracia plena debe considerar una perspectiva ética, en la cual los derechos humanos y el respeto por el otro sean uno de los elementos fundantes.
- limitarse en un tiempo y en un espacio de aplicación. Es válido que las opciones curriculares se piensen para ser aplicadas en espacios y tiempos definidos, después de los cuales, o en su realización, sean evaluadas pedagógicamente.
- surgir del contacto con la realidad misma. No sólo de la realidad de los propios alumnos y sus familias. Tampoco sólo de la comunidad que rodea a la escuela. Ade-

más, ha de apreciar ámbitos de la realidad que estén en el horizonte cultural y social más lejano, y que puedan ser vistos como metas para alcanzar en un mediano plazo por el establecimiento educacional o los actores educativos en particular.

- contemplar en la actualidad «el hacer» y «el diseñar» como dos categorías importantes para el hombre contemporáneo, el cual se ve enfrentado a desafíos que están más allá del simple «pensar» o «contemplar» la realidad. Ella exige un nivel de transformación para lo cual es preciso preparar a las futuras generaciones en estas competencias tan olvidadas en el sistema educacional.
- estar al alcance, en sus condiciones de cristalización, de todos los miembros involucrados en éste.

*“En el proceso enseñanza-aprendizaje puede existir rigurosidad, pero a la vez dar cabida a la espontaneidad de los actores educativos...”*

De otra manera existe la posibilidad de que el diseño curricular forme parte de un proyecto no significativo o legítimo para los miembros del establecimiento educacional, con lo cual se puede prever su fracaso.

## ACCIÓN PEDAGÓGICA (ELEMENTOS PROPOSITIVOS)

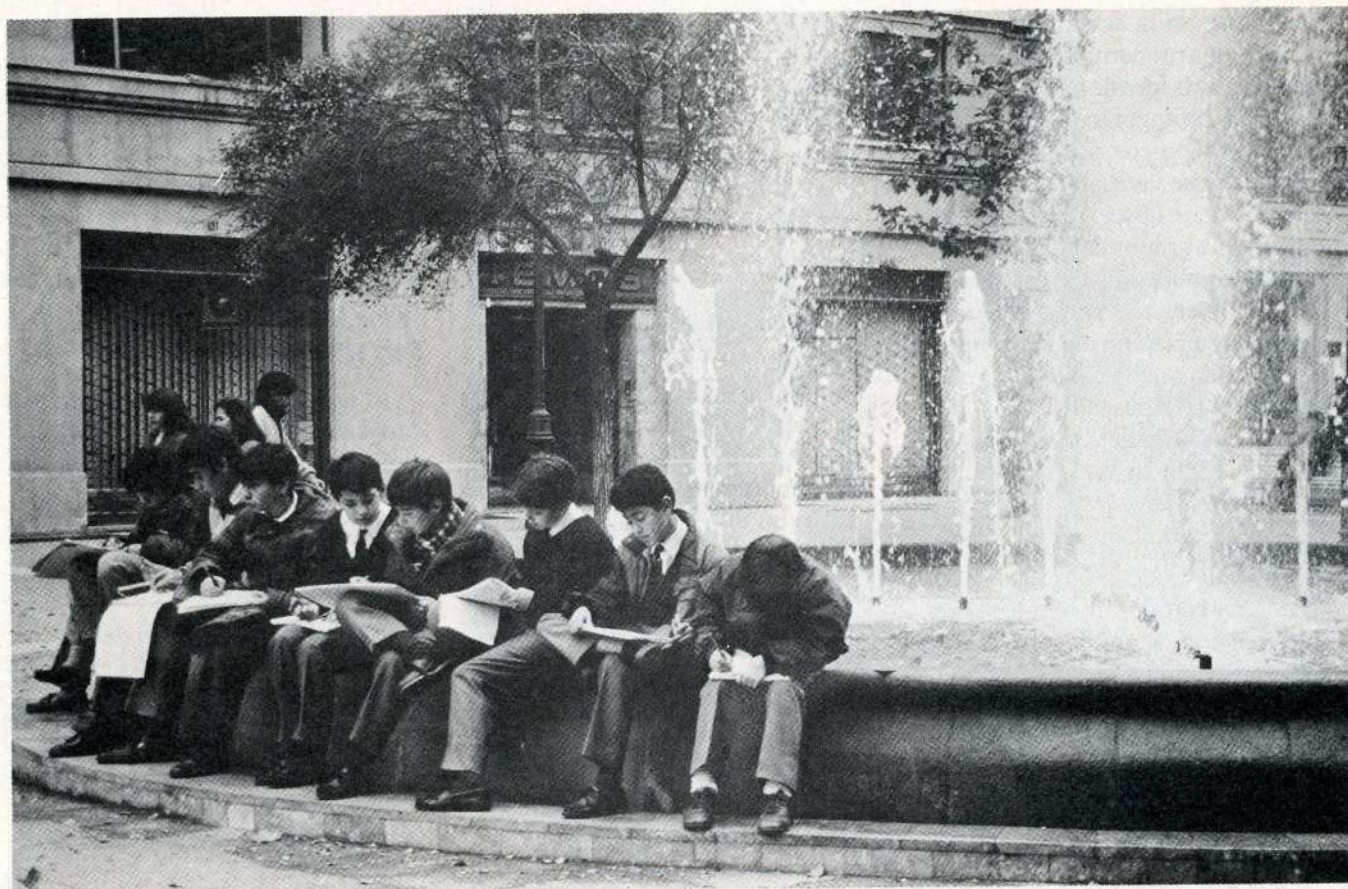
Al igual que en el caso del diseño curricular, proponemos a continuación algunos elementos que deberían guiar una acción pedagógica significativa y relevante para el cumplimiento de metas educacionales que nos proponemos.

La acción pedagógica debe:

- centrarse en los procesos de enseñanza aprendizaje. Centramos en dichos procesos es enfrentarnos a la educación desde una perspectiva pedagógica, y no sociológica, administrativa, económica o política.

El proceso de enseñanza aprendizaje debe ser el núcleo central





*Se debe enfrentar la educación desde una perspectiva pedagógica y no sociológica, administrativa, económica o política.*

de la preocupación profesional de los profesores. La enseñanza y el aprendizaje tienen que ser dirigidos por el profesor, ya que este proceso no es un evento espontáneo. En la planificación del proceso de enseñanza aprendizaje ha de existir rigurosidad, pero a la vez dar cabida a la espontaneidad natural de los actores educativos. Ello no significa ni debe ser confundido con el autoritarismo o el dirigismo pedagógico.

- facilitar el desarrollo de la capacidad creativa y de diseño en los niños y jóvenes. Esto implica que la acción pedagógica actual y futura tiene el deber de promover el desarrollo del pensamiento divergente o alternativo en los alumnos. Normalmente la configuración de nuestro pensamiento es de carácter lineal-causal que nos lleva a pensar la realidad de manera tal que nuestros parámetros sobre ésta son rectilíneos (abajo-arriba, arriba-abajo, dere-

cha-izquierda, izquierda-derecha, atrás-adelante, adelante-atrás) y con sólo una perspectiva de enfoque. Esto nos hace perder en riqueza y en posibilidades de descripción fenomenológica, en donde podamos seguir el movimiento mismo de la realidad.

- corresponder a una instancia donde el educador sea un profundo conocedor de la naturaleza humana de sus alumnos. Sin embargo, para ello tiene que conocer profundamente su propia naturaleza humana. Esto significa adentrarse en un proceso de conocimiento permanente de sus propios fantasmas internos, de sus propias alegrías, sentimientos, de sus propias frustraciones, virtudes y posibilidades.

Esto incluye desafíos por parte del profesor, de un perfeccionamiento permanente, no sólo en los ámbitos de las técnicas pedagógicas o de los contenidos a enseñar, sino también, en las áreas de su propio desarrollo personal y grupal.

- incentivar en los educadores futuros la capacidad del silencio, para que a través de este aprendizaje, puedan enseñar a los alumnos a distinguir lo esencial de lo accesorio, la unidad de la diversidad, lo homogéneo de lo heterogéneo. La capacidad del silencio lleva al profesor a conectarse en sí mismo con la unidad de la especie y con ello con los principios básicos de la solidaridad humana.

Una pedagogía del silencio implica que los alumnos aprendan a tener la capacidad de seleccionar los infinitos estímulos que les propone el mundo tecnológico contemporáneo. Es preciso desarrollar la capacidad selectiva crítica de los múltiples mensajes que los niños y jóvenes reciben diariamente. Sin duda, acostumar a los alumnos a estos silencios pedagógicos es una buena forma de que la acción pedagógica se inserte en acciones significativas de desarrollo personal y social de los alumnos.

- resituar el cuerpo al interior de aquella. La recurrencia pedagógica al cuerpo es la recurrencia pedagógica al sentido de realidad. Cuando se tiene hambre, dolor, frío, sensación de bienestar, sueño, etc. se constata claramente que a través del cuerpo las categorías de tiempo y espacio son dos elementos básicos de la existencia humana.

El sentido de la realidad que da el cuerpo permite al profesor conectar a sus alumnos con la reali-

dad práctica de la vida cotidiana. El cuerpo nos enseña que la realidad no sólo se piensa, sino que puede ser objeto de transformación a través del «hacer humano».

- seguir el movimiento de la realidad que vive el propio maestro y sus alumnos. La realidad del alumno es la realidad de la familia y de la comunidad. Seguir el movimiento de la realidad es descubrir los propios rasgos de identidad cultural que existen en esas entidades.

Una acción pedagógica adecuada y significativas para los actores involucrados, es una acción que tiende a conocer y comprender las identidades con las cuales debe trabajar cotidianamente el profesor. En caso contrario, esa acción no seguirá el movimiento de la vida misma al interior de la escuela.

- involucrar al profesor en un trabajo de reimaginar el mundo que le toca vivir, superando lo simbólico a través de la imagen. Ello debido a los cambios inminentes que nos provoca el desarrollo tecnológico contemporáneo, en especial a través de los medios de comunicación.

En síntesis, una educación significativa debe contar no sólo con una opción curricular explícita, sino también con una acción pedagógica innovadora y creativa a través de la cual se puedan ir encontrando nuevas formas de percibir y construir el mundo del futuro.



*La acción pedagógica debe facilitar el desarrollo de la capacidad creativa y de diseño de los niños y jóvenes, argumenta el autor.*

- He aquí, de manera muy sintetizada, mi aporte a la reflexión sobre los desafíos educacionales que implica el documento sobre Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos. ●



UNIVERSIDAD  
EDUCARE

## PERFECCIONAMIENTO DOCENTE

Temporada Académica de Invierno - 1992



UNIVERSIDAD  
EDUCARE

**1er. PERIODO:** Del 4 de Julio al 29 de Agosto (Sábado de 8:30 a 14:00 horas)

**2o. PERIODO:** Del 13 al 24 de Julio (Lunes a Viernes de 8:30 a 13:00 horas)

**DURACION: 60 HORAS**

Valor: \$ 10.000.- (Bono de Perfeccionamiento Docente)

LUIS RODRIGUEZ VELASCO 4746 • LAS CONDES • FONOS: 2086962 - 2080641 • SANTIAGO

## SERGIO VILLALOBOS

# EDUCACIÓN Y V CENTENARIO

Coordinación de Historia  
CPEIP

**A** propósito de la conmemoración del V Centenario hemos realizado algunas entrevistas a destacados historiadores y otros profesionales, entre los cuales se encuentra el profesor Sergio Villalobos, director de Bibliotecas, Archivos y Museos, quien gentilmente accedió a conversar con nosotros y responder nuestras preguntas.

*¿Qué significado tiene la conmemoración del V Centenario para la sociedad actual?*

– Es indudable que este evento tiene una importancia muy grande ya que la sociedad chilena, tal como la conocemos hoy día, inicia su evolución a partir de la conquista del territorio. Se trata de la conformación de una nueva realidad social, mestiza, con supervivencia de elementos indígenas y elementos blancos que se estratifica de una manera determinada conforme a la voluntad de los dominadores. Entonces, tanto el origen de la sociedad como la manera en que ella se constituyó, data de la época de la Conquista y, por tanto, recordarlo es importante.

*¿Qué carácter cree Ud. que hay que darle a esta conmemoración desde el punto de vista educacional?*

– Por lo mismo que es un hecho importante, es indudable que la educación debería contribuir de alguna manera a una toma de conciencia de esta realidad social nuestra y, a la vez, de sus problemas, puesto que ellos tienen una raíz histórica indiscutible. La educación tiene que hacer una reflexión. No se trata solamente de conocer y saber informa-

ción, sino de reflexionar en torno a toda la problemática de esta sociedad en su sentido histórico.

*En su opinión ¿qué ha sucedido con la identidad americana?*

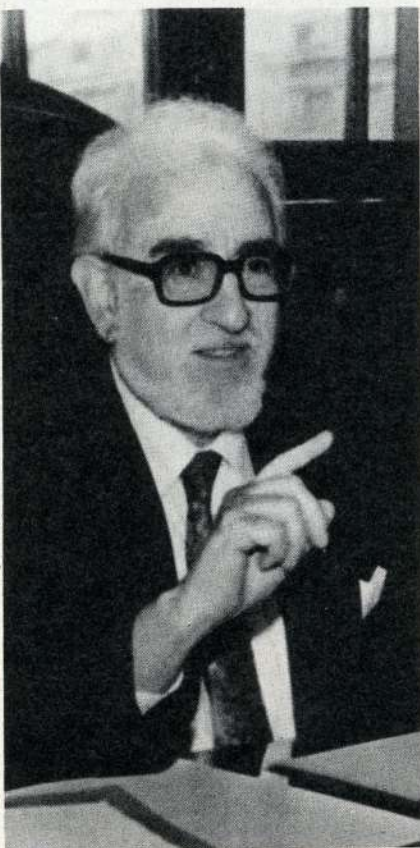
– Yo creo que hay una identidad americana que nos confiere características comunes y dentro de la cual, por supuesto también hay variedades. Este es un viejo problema de la historia americana, la identidad americana y cómo mantenerla, porque puede tender a identificarse con lo autóctono tal como las tendencias indigenistas que hay en países como México, Perú y Bolivia. En cambio, Chile, que es otra realidad, no refleja esa tendencia indigenista y nos conformamos más bien con una realidad mestiza de predominante carácter blanco, con su forma de cultura adscrita a la cultura cristiano-occidental.

*En este sentido, ¿es posible una integración latinoamericana?*

– Es posible, porque el rasgo de integración americana es una política basada en lo económico, pero, es antes que nada una decisión política que responde a ciertos elementos comunes.

El hecho de que todos hablemos castellano o portugués, que en todos estos países hubo población indígena o sigue habiéndola, que somos países del Tercer Mundo, que somos muchas veces monoprodutores... Son bastantes los elementos afines que dan como para plantear una política integral e integracionista americana.

*¿Cree Ud. que la conmemoración de los quinientos años contribuya a la integración americana?*



*Profesor Sergio Villalobos,  
director de Bibliotecas,  
Archivos y Museos.*



-Sí, porque aparece América como una entidad distinta del resto del mundo, cohesionada, con unos mismos sentimientos aunque éstos puedan ser contradictorios al estar algunos por la versión española del V Centenario y otros por la versión indigenista.

Pero es indudable que esto contribuye a crear un ambiente americano, iberoamericano más que latinoamericano, en que se ve que América está presente de una determinada manera. La Exposición de Sevilla es una muestra de ello; la serie de eventos que se realizan en todas partes del mundo es otra muestra.

*Cuando hablamos del V Centenario, algunos de refieren a él como un encuentro, otros como un desencuentro, varios como un choque entre dos*

### *Colón se despide de los Reyes Católicos.*

*culturas. ¿Con cuál de estas percepciones se identifica Ud. y por qué?*

- Personalmente creo que prima lo positivo. Que hubo alguna violencia bastante grande en determinados momentos, problemas en el proceso de dominación, que el tipo de dominación que se estableció era injusto en algunos aspectos, es efectivo, pero primó lo positivo. Por algo hablamos castellano y andamos vestidos como andamos. Por algo son pueblos eminentemente cristianos, por algo están inmersos en la ciencia y la tecnología actual, por algo se entienden con el resto del mundo. Ningún

logro histórico se efectúa sin dolor, sin sangre, sin turbulencias, sin todos esos elementos.

*¿Cuáles son los aspectos que la escuela debería destacar dentro de la celebración del V Centenario?*

- Conocer mejor nuestra sociedad, lo que somos, cómo hemos evolucionado históricamente, cómo arraigó aquí un tipo de cultura, cómo se ha desarrollado esa cultura, cómo se han ido construyendo pueblos con su propia historia y, en ese sentido, destacar a Chile como uno de los países latinoamericanos que tiene una historia mejor conformada.

De modo que todo eso debiera ser entendido. No se trata de saber más sobre Pedro de Valdivia, sino que de los grandes legados, de los grandes

procesos que se han vivido en nuestra historia. Yo creo que eso es lo importante y, en seguida, pensar cómo vamos a seguir vinculándonos con el mundo; un mundo que sigue teniendo desigualdad entre sus regiones, en que hay desniveles de desarrollo y un mundo que entre en una tecnología que dominan las grandes potencias y nosotros, sólo tangencialmente.

## ACTIVIDADES

*¿Qué actividades tiene preparadas la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos para conmemorar el V Centenario?*

—Esta Dirección tuvo la intención de hacer una conmemoración en grande, pero, a pesar de los aportes recibidos, los recursos son escasos. Por lo mismo, hemos preferido privilegiar acciones más permanentes que espectaculares, como mejorar la condición de los archivos y la automatización de los fondos antiguos de la Biblioteca Nacional.

En cuanto a lo que vamos a hacer, dentro de las limitaciones presupuestarias y de las ayudas que podamos tener, estamos configurando un programa de actividades que ya se iniciaron el año antepasado con la exposición «La palabra de España en América», que contó con la presencia de los Reyes de España y que fue el primer acto relacionado con el V Centenario. Este año se montó la Exposición «El territorio del reino de Chile» organizada por la Dirección de Fronteras y Límites, que ha sido un éxito. Después vamos a realizar otras actividades: dos exposiciones de pintores españoles y de otra índole; un ciclo de aproximadamente diez conferencias, unas relacionadas con la cultura indígena y otras con la sociedad colonial, es

decir, temas netamente históricos porque es importante reflexionar y conocer lo que fue este encuentro, un encuentro duro, áspero, por lo que este ciclo de conferencias que vamos a ofrecer va exclusivamente a eso, no el Chile del futuro ni el Chile fantástico; también ofreceremos conciertos y otras actividades relacionadas con esto.

*¿Se ha organizado algo en regiones?*

— En las bibliotecas públicas de las regiones y museos hay organizados pequeños eventos, exposiciones, exhibiciones de videos, reuniones de escritores locales.

En relación con esto, cabe destacar la labor cultural que organizan las bibliotecas públicas. De esta forma, el año pasado asistieron más de dos millones de personas a eventos culturales.

Es asombroso si se piensa que la Biblioteca Nacional tuvo un público de 170 mil personas para eventos culturales, seguido por el Museo de Quinta Normal con 160 mil y el de Bellas Artes con 150 mil en el mismo año. Por otro lado, un Museo como el de Ancud, por dar un ejemplo, atrajo a 70 mil personas.

## A LOS PROFESORES

*¿Cómo cree Ud. que se puede motivar a los jóvenes para que se interesen en el estudio de la Historia?*

— Es una cuestión de métodos pedagógicos que no es tan difícil de lograr. Como es evidente que los niños tienen una fuga mental hacia las realidades del mundo circundante que los atrae poderosamente, es ahí donde el profesor debe desarrollar su ingenio, usar materiales didácticos y textos escolares novedosos.



*Para el historiador Sergio Villalobos la educación debería contribuir a reflexionar en torno a toda la problemática de nuestra sociedad.*

En esto último se ha progresado bastante en las tres últimas décadas.

*¿Que les podría ofrecer o sugerir a los profesores como Director de Bibliotecas, Archivos y Museos?*

—Que todo el sistema de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos está abierto a los profesores. Tenemos una cantidad enorme de estudiantes que requieren nuestros servicios. Por ejemplo, al Museo de Historia Natural asisten 70 mil estudiantes al año porque los colegios no tienen gabinetes de botánica, de física ni de nada. Nuestros museos suplen un poco eso. Y así en todos los museos y bibliotecas el público es mayoritariamente escolar. Entonces, estamos cumpliendo una tarea relacionada con la educación. Los más ausentes en nuestro servicio son los profesores. Pocos profesores vienen a leer, pocos profesores piden un libro... ●

## VALE LA PENA TVER...

Centro de Indagación y Expresión  
Cultural Artística (CENECA)



*Hernán Precht en «Creaciones» nos entrega un panorama cultural novedoso.  
El escritor Antonio Skármeta conduce el programa en un estilo ágil y entretenido.*

Conductor Antonio Skármeta

En este programa el protagonista es el libro. En un estilo ágil y entretenido, que casi no concede respiro al televidente, el escritor/conductor Antonio Skármeta va estableciendo relaciones entre la literatura con otras áreas de la vida cotidiana, tales como el amor, el deporte, la adolescencia, la violencia, etc.

La propuesta de los creadores es reafirmar la afición por la lectura a aquellas personas que leen. Y también sugerir al no lector que la literatura encierra un mundo de creatividad rico en imágenes.

El programa incluye un bloque permanente denominado «Actualidad literaria», que contiene entrevistas, comentarios y crítica.

Además, se propone dar mayor presencia a la literatura nacional.

Se emplea un lenguaje ágil, moderno y entretenido, con puestas en escena novedosas, que intentan atraer la atención no sólo de los amantes de los libros, sino del público en general.

Aunque su horario resulta poco adecuado para los niños, puede ser

recomendado a los alumnos de cursos superiores, a los educadores, a los padres y apoderados y a los amigos. El «Show del libro» rompe los marcos tradicionales de otros programas que «hablan» de libros, porque se introduce en los contenidos de la literatura. Y demuestra con imágenes, que ésta es apasionante.

**CREACIONES** (Corporación de TV Universidad Católica de Chile)

Domingo 10:30 horas

Duración 1 hora 30 minutos

Conducción Hernán Precht

En un horario familiar, el canal de la U. Católica nos pone en contacto domingo a domingo con las grandes creaciones de la cultura mundial y nacional, bajo la conducción de Hernán Precht.

El programa contempla la participación de un grupo de panelistas, quienes entregan algunas de las novedades que se producen en los diferentes ámbitos del quehacer artístico cultural. Así, María Teresa Serrano, Andrea Puyol, Ana Josefa Silva y Mario Córdoba, entrevistan a músicos, artistas plásticos, actores y directores de teatro, escritores. Cada domingo hay un desfile de personalidades del arte y la cultura, que nos permiten conocer su actividad creativa y formarnos un panorama del contexto cultural en que vivimos. Además, informarnos sobre las opciones culturales (conciertos, exposiciones, libros) que podemos aprovechar solos o acompañados.

Otros panelistas importantes incorporados al programa son el escritor José Luis Rosasco, el fotógrafo Luis Poirot y el historiador Leopoldo Castedo, quienes ofrecen comentarios sobre las actividades relacionadas con su especialidad.

Cada domingo «Creaciones» muestra una obra importante (película, documental, etc.), lo que nos permite gozarla directamente. ●

**EL SHOW DEL LIBRO** (TV Nacional de Chile):

Lunes 22:45 horas

Duración 30 minutos

# MAIPCITOS ENSEÑARÁN NUESTRO FOLCLOR EN EUROPA



*El grupo lo integran 36 menores entre 5 y 15 años. Su espectáculo llegará a los escenarios europeos durante el verano de ese continente.*

**U**na vez en la vida se dan esas grandes oportunidades y hay que saber aprovecharlas. Al conjunto folclórico infantil «Los Maipucitos» ella se les apareció de la mano del Festival Internacional de Folclor de San Bernardo.

Allí representaron a la Región Metropolitana mostrando un cuadro campesino que atrajo la atención de todo el público, especialmente, a unos invitados extranjeros representantes de la Confederación Internacional de Festivales folclóricos, con sede en Francia. El impacto fue tal que invitaron al grupo para que hiciera una gira en el verano europeo de 1992.

El viaje contempla presentaciones en Normandía, Reims, París, Lyon (Francia) y se extenderá a Bélgica, Checoslovaquia, y Polonia.

El grupo «Los Maipucitos» lo

integran 36 menores entre 5 y 15 años, de distintos establecimientos de la comuna de Maipú. Fueron elegidos por sus aptitudes musicales, conducta y rendimiento. Se les pide responsabilidad y mínimo un 5,5 de promedio.

El director y creador del grupo es el profesor normalista Carlos Reyes Hernández. Explica que el conjunto depende de la Corporación Municipal de Servicios y Desarrollo de Maipú.

«Los integrantes pertenecen a hogares de recursos limitados. En el trabajo que hacemos mostramos no sólo canto y danza, entregamos relatos, cuentos, medicina popular, conjuros y adivinanzas. Ellos mismos son investigadores, algunos tienen una raíz campesina y les pedimos que pregunten a los abuelos y tíos por juegos y costumbres», indica con orgullo el profesor.

Añade que en esta labor se ha integrado su esposa, aportando en la enseñanza de los niños, dando énfasis a los hábitos. Dice que los menores evidencian un comportamiento adulto, saben que no pueden correr en pasillos de los hoteles, y comportarse con soltura en la mesa. Son las pequeñas limitaciones que imponen la fama.

Los padres están muy contentos, pero no tienen conciencia del impacto cultural que significará este viaje para sus hijos, observa el director. Son 50 días fuera del país, en contacto con otras realidades, otras culturas, entregando a su vez esta presentación que puede durar hasta dos horas.

Y es el primer paso. Ya cuentan con invitaciones para el año próximo, quizás lleguen a Suecia y Austria. Les deseamos suerte y esperamos conocer sus experiencias en lejanas tierras. ●

## EXITOSO DEBUT DE ORQUESTA SINFÓNICA JUVENIL

**F**ue una sorpresa porque superó las expectativas y los concurrentes al concierto de la nueva Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil, concordaron en ese aspecto. El Teatro California se llenó de buena música.

El grupo fue creado recientemente a través del Programa respectivo que impulsa la División de Cultura,

en conjunto con la Fundación Beethoven. Reúne a 97 jóvenes entre 12 y 25 años, elegidos luego de una rigurosa selección entre los alumnos de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, el Instituto de Música de la Universidad Católica, de la Escuela Moderna y de profesores particulares.

Salieron airoso de esta prueba final. Bajo la dirección del maestro Fernando Rosas interpretaron obras pertenecientes a los períodos ba-

roco, clásico y románico.

El objetivo de esta iniciativa es conformar un grupo de alto nivel que sirva de práctica profesional a los alumnos integrantes. Estos recibirán una beca mensual de 40 mil pesos para que sigan sus estudios.

La Orquesta Juvenil tiene invitaciones para actuar en diversos puntos del país. La formación de esta agrupación apunta a crear conjuntos similares en cada región. ●



## TODAVÍA ES TIEMPO...



*Un ratito al aire libre puede servir de inspiración para crear otro proyecto de acción ambiental. Aún es tiempo para concursar...*

**T**odavía tienes tiempo para decidirte a enviar un proyecto de acción ambiental y hacer algo con tus amigos para mejorar el entorno.

Un notorio repunte se ha observado en este Concurso «Acción Verde» de nuestra Revista que ha recibido trabajos desde distintos puntos del país y de la capital.

Es un entusiasmo contagioso y muchas directivas de colegios están ansiosas por conocer ya los resultados. Paciencia, muchos establecimientos pidieron la ampliación del plazo y considerando los argumentos, fue concedido, pero falta poco.

Desde Purulón, Valdivia, recibimos una nota que publicamos para destacar el apoyo que brinda la escuela a las participantes. La escribe la directora de la Escuela Agrícola Femenina «María Reina».

"Señores organizadores del Proyecto Acción Verde:

Esperamos que nuestra participación llegue a tiempo. Este proyecto ha despertado mucho interés en nuestras alumnas, todas son internas y la mayoría de origen rural, pero con mucho ánimo de hacer cosas. Las hemos apoyado en todo. Creemos que lo que han proyectado es factible de realizar y estoy de acuerdo con ellas en esperar que sean de las ganadoras... Al fin, las competencias son para ganarlas, ¿verdad? Y con ese ánimo, el Proyecto de reforestación del parque con especies nativas ha movido a toda la comunidad, lo que es bueno.

Atte.

Sor María Constantina"

Pensamos que es una loable iniciativa y les deseamos mucha suerte en el certamen.

En fecha próxima les llegará un afiche del Concurso para que lo tengan presente, entusiasmen a otros grupos a mandar ideas y no olviden que la acción ambiental es cada día más urgente. ●

**U**n síndrome es un conjunto de síntomas que permiten identificar una enfermedad. El más conocido por estos días es el SIDA (Síndrome de inmunodeficiencia adquirida), pero existen muchos, tantos como enfermedades existen.

De esta manera se pueden nombrar variados «síndromes», desde el síndrome de resfrío común hasta algunos más complejos como el síndrome esquizofrénico.

Los tiempos que vivimos «fabrican» síndromes producto de la vida moderna. Ha surgido así el síndrome de la vida en la gran ciudad: el estrés, una suma de tensiones ambientales, laborales, de relaciones humanas, de identidad, entre otras.

Le invito a reflexionar sobre el Síndrome de Lata Profunda (S.L.P.). Tal vez alguien cerca suyo lo sufra:

Este conjunto de síntomas indica un mal que tiene gran incidencia en la juventud, la va minando silenciosamente. Nadie muere por causa de este síndrome, no mata, no adormece.

Por esta misma característica de adormecedor es una puerta para muchos otros «síndromes», algunos de mayor riesgo que el propio S.L.P. Literalmente va reduciendo los campos de conciencia discriminatoria, baja la capacidad de defensa, permitiendo la entrada de cuanta mentira intelectual se les presente como la total verdad, sea esta entregada por los medios de comunicación social, la publicidad, la música, los amigos o sectas poseedoras de respuestas absolutistas y excluyentes.

Algunos de los principales síntomas del «Síndrome de Lata Profunda» que se pueden explicitar son:

### PASIVIDAD

Se expresa en un «no-estar», en pasar por las realidades y las personas, sin lograr mayores compromisos, sin experimentar el riesgo de crear con otros una propuesta, un proyecto y trabajar por él.

## SÍNDROME DE LATA PROFUNDA (S.L.P.)

*Winston H. Elphick Debia*  
Rector  
Colegio San Juan Evangelista  
Región Metropolitana

*Un alumno con S.L.P. sufre un cansancio que lo desanima y lo lleva a enfrentar su tarea escolar en una monotonía envolviente. Es deber del educador hacerle descubrir el sentido de su vida.*



Quien sufre el S.L.P. se reconoce incapaz de generar cambios... «las cosas —se dice— tienen su propio ritmo, conmigo o sin mí igual fracasarán».

## PRONTA RECOMPENSA

Se busca la obtención de un producto que se elabore rápidamente, no importa su calidad ni la forma como se obtenga... «el fin justifica los medios» y si tienes la amabilidad de cambiar la palabra fin por: placer, libertad, libre expresión, «ganas», sabor, genialidad, dinero, genitalidad, etc; podrás ver que existe coherencia entre postular estos ideales con la forma de vida de algunos jóvenes:

El síntoma de la pronta-recompensa, impide poder esperar, poder renunciar temporalmente a algún beneficio en espera de alguno mayor.

Una situación que refleja lo anterior: El lunes Pablo tiene un examen final de una asignatura que le cuesta; es sábado por la noche, está estudiando...lo llaman por teléfono para invitarle a una fiesta. Se le presenta una difícil decisión, «hay un bien inmediato, que es la fiesta», pero también «existe otro bien que le espera, y que no es inmediato», aprobar el ramo. ¿Qué hacer? Responder a esto con madurez significará renunciar a un bien, para esperar, y trabajar, por otro mucho mayor.

## PASO DE OVEJA

Hoy existen hombres con mentalidad de rebaño:

Siguen la ruta que otros han hecho, caminan por sendas que otros le recomiendan. «les basta con el proyecto colectivo».

Se piensa que el patrón para medir lo acertado de las acciones es la cantidad de personas que la hacen... «si es la mayoría, entonces es común y lo común pasa a ser la norma de lo correcto». Existen ejemplos en donde se muestran los errores de las mayorías: el pueblo alemán al creer en los planes de Adolfo Hitler; el pueblo que condena a Jesús, entre otros.

## CANSANCIO VITAL

Una persona con S.L.P. sufre de un cansancio que de la piel y los huesos se le pasó al ánimo y los proyectos... no cansan las cosas de la vida diaria, sino que agota la vida misma. Es difícil proponer una nueva perspectiva, un enfoque distinto para empezar el día, «la lata» va rigidizando cada espacio de la vida diaria, impide la novedad de las pequeñas animaciones de cada día.

«Hoy es urgente soñar», es urgente compartir esos sueños, «es un deber trabajar por ellos».

Si Cristóbal Colón no hubiese contagiado y viajado, sus sueños...

Si Miguel Angel no hubiese pintado sus sueños: ¿tendríamos *La Piedad*, El excepcional David, la única Capilla Sixtina, la *Sagrada Familia*?

Si Pablo Neruda o Gabriela Mistral no hubiesen escrito sus sueños, ¿podríamos hoy emocionarnos al leer el *Memorial de Isla Negra*, los *Cien poemas de amor*, o los *Sonetos de la muerte*, *Desolación*, *Lagar*?

## EDUCAR PARA LA BÚSQUEDA DE UN PROYECTO DE VIDA

Los educadores tenemos la posibilidad de animar en los jóvenes la búsqueda de un proyecto personal de vida, facilitando el fortalecimiento de sus sueños y esperanzas. Aun contra toda injusticia y marginalidad el hombre puede descubrir el sentido de su vida y construir su propia historia con «paternidad responsable».

Soñar un proyecto no significa optar por una utopía y esperar que caiga del cielo. El campesino sueña el fruto después que ha sembrado la semilla y que la ha cuidado para que germine. Si nos decidimos a creer que los cambios son posibles, que la educación, hoy más que nunca, puede ser transformadora:

¿Cuántas acciones profundas en-cenderán la tierra?

¿Qué palabras saldrán de tu boca para animar los pasos de los hombres?

¿Cuánto ganará tu vida en profundidad y altura?

¿Cómo será la paz que sembrarán tus manos?

¿Cómo huirá la pasividad al verte tan dinámicamente vivo?

¿Qué hará la «lata» cuando vea que estamos ocupados en algo grande: en un fin bueno y unos medios dignos para alcanzarlo?

¿Cómo será nuestro país si se empieza a transformar desde las personas hacia las estructuras? ●



*Es posible animar a los jóvenes en la búsqueda de un proyecto personal de vida, facilitando el fortalecimiento de sus sueños y esperanzas.*

## El cine y otras artes

## EL JUEVES DEL PROFESOR

**U**n nuevo programa cultural artístico inauguró la Secretaría Ministerial de Educación, a través de su Departamento de Cultura, en la Sala América de la Biblioteca Nacional. Su propósito es integrar a tres importantes expresiones del arte en una misma función, para dar la oportunidad a los educadores de tener un encuentro, en una misma tarde, con la música, la poesía y el cine, y de conocer a sus intérpretes y autores.

MARCO CORREA,  
CONCERTISTA

El jueves 14 de mayo el Programa se inició con un concierto de guitarra con el músico, egresado de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, Marco Correa, quien interpretó brillantemente, en homenaje al aniversario de los 500 años del Descubrimiento de América, música de Granados y Albéniz.

## ENCUENTRO POÉTICO

A continuación la poetisa Sara Vial, compartió su poesía con los profesores. En un diálogo fluido y chispeante les habló de la Bombal y de Neruda, con emotivos recuerdos de quienes fueron sus amigos. Neruda prologó el primero de sus ocho libros publicados, *La ciudad indecible*, donde la llamó «dulce como el agua del sur...reminiscente y fogosa... verdadera y cantarina. Sara Vial ha ganado premios en certámenes literarios, su obra ha sido divulgada en diarios y revistas nacionales y extranjeras, hay composiciones suyas en los textos escolares y en el Parque Vergara de Viña del Mar hay un tronco de ceibo de tres metros de altura que tiene grabado a fuego tres estrofas de su poema al árbol. La poetisa finalizó su intervención leyendo su poema «Tejedor» del cual reproducimos los últimos versos:

Prof. *Musia Rosa*  
Especialista en Cine  
Secreduc Metropolitana



*La poetisa Sara Vial conversa con la especialista en cine Musia Rosa, coordinadora del Programa «El Jueves del Profesor».*

*Tejedor, tú que trenzas tantas formas  
para llevar el tiempo,  
no te voy a pedir un canastillo  
para guardar las nubes  
ni el respaldo entibiado de una silla.  
Hazme cuando me muera  
un ataúd de mimbre para el viaje;  
bien ceñido y seguro  
lo lanzarás al río, entre las altas  
cañas de la ribera  
y yo me iré pensando en esa cuna  
que me hiciste otro día,  
cuando también a solas por la sombra  
venía de algún sueño.  
Y así comprenderé tus manos hondas  
como la tierra oscura,  
que lo sabían todo sin saberlo,  
¡ y ha de ser una barca  
tan leve de empujar sobre la nada  
mi corazón perdido!*

*El concertista en guitarra clásica Marco Correa interpretando a Albéniz.*



*Pablo Brodsky, jefe del Departamento de Cultura de la Secretaría Ministerial de Educación R.M., inaugura el «Jueves del Profesor»*

*La actriz española Assumpta Serna, como sor Juana Inés de la Cruz.*



## YO, LA PEOR DE TODAS

Esta película argentina se exhibió al término del programa. Su directora es la argentina María Luisa Bemberg (*Camila, Miss Mary*).

La obra se basa en el libro de Octavio Paz. *Las trampas de la fe* sobre la monja poeta de México Sor Juana Inés de la Cruz, que vivió en el siglo XVII cuando la ciencia y la Iglesia entraron en conflicto. Es así como Juana de Astaje a los veinte años y con un intelecto privilegiado, tanto para la física como la historia, las matemáticas y la teología y un talento artístico volcado a la poesía, no tiene cabida en la sociedad de su tiempo y decide entrar al convento y convertirse en Sor Juana Inés de la Cruz para poder estudiar y... si nos remitimos a sus propias palabras «porque era lo más decente que podía elegir en materia de la seguridad que deseaba a mi salvación»

Sor Juana es interpretada por la actriz española Assumpta Serna y quienes la protegen de algunos jerarcas de la Iglesia que desapruban su poesía, como el arzobispo de México, (actor Lautaro Murúa), los virreyes de España (Héctor Alterio), el virrey y la virreina marquesa de la

Laguna (Dominique Sanda).

Esta película, que en un principio podría parecer artificiosa y teatral, con los parlamentos grandilocuentes, muestra el uso coloquial del castellano de aquel tiempo, y se convierte en un estilo, que logra combinar lo monumental con lo íntimo, que tiene una magnífica propuesta visual de una cuidada y ascética belleza plástica, donde concurren los talentos del diseñador polaco Voytek y la fotografía de Félix Monti. La iluminación produce penumbras sugestivas y recorta las figuras destacando las expresiones y la música. Los silencios van creando una atmósfera intensa y de sutil sensualidad provocada por la racionalidad cuestionadora de Sor Juana y su hermosa e inflamada poesía.

Hay osadas escenas con Sor Juana y la virreina, de fino tratamiento que dan fe del profundo sentimiento que las une e inquieta en su intensidad.

Sor Juana Inés de la Cruz se nos muestra como adalid del feminismo en temprana época, como una de las grandes poetas líricas del barroco hispano y como una religiosa creyente, capaz de sacrificar todo por su salvación eterna. ●



# A 150 AÑOS DE LA "NORMAL NÚÑEZ"

*Frontis de la Escuela "José Abelardo Núñez" ubicada en Alameda, donde hoy se levanta la Universidad de Santiago.*

Texto: *María Teresa Escoffier*  
Reproducción gráfica: *Manolo Guevara*

**E**ra una vieja casona/ de paredes gruesas y altas./ Más que una casa fue un templo/ de vocación y esperanzas.../ donde templé mi carácter/ y una meta fue fraguada. Así recuerda una maestra sus días de formación docente en una escuela normal de la calle Recoleta.

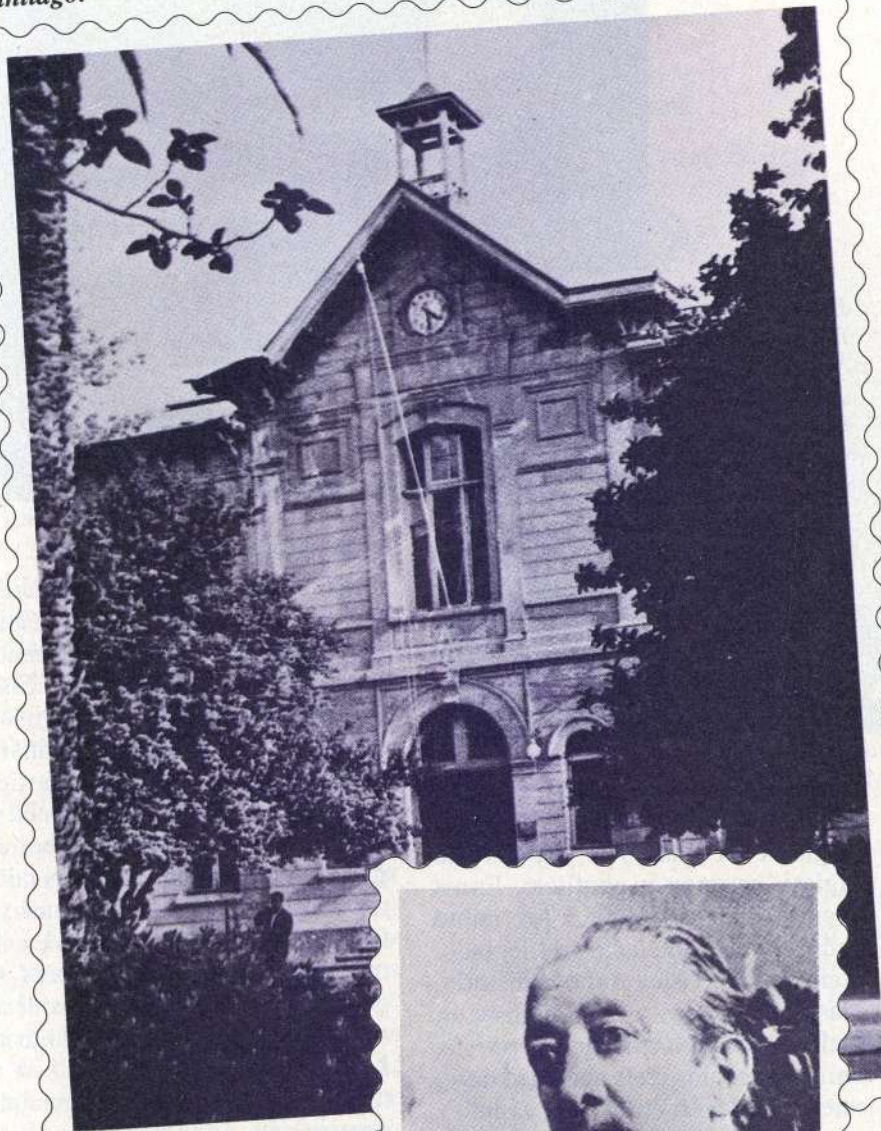
Es la nostalgia de los normalistas, acrecentada hoy al cumplirse 150 años desde que se fundara la primera de ellas, la que fue bautizada con el nombre de "José Abelardo Núñez". Esta ostenta también el título de primera en Latinoamérica.

El 14 de junio de 1842 un grupo formado por 28 jóvenes casi analfabetos, unidos por el afán de ser maestros primarios se convirtieron en discípulos de Domingo Faustino Sarmiento, un argentino que permanecía en Chile cumpliendo su destierro. Ya el camino quedaba trazado, a él se le unió José Abelardo Núñez, considerado el padre de la enseñanza primaria y normal, quien propició la venida de profesores alemanes en 1885 y años siguientes.

Llegó la modernidad al sistema educacional y muchos normalistas empezaron a viajar a Alemania para desarrollar una fecunda labor en las escuelas normales a su regreso.

También hubo peregrinar de alumnos. La demanda venía de afuera, de otros países latinoamericanos. Y aquí la acogida era afectuosa en las 16 escuelas normales dispuestas entre Iquique y Ancud.

Algunos testimonios gráficos pueden revivir la emoción de aquello... ●



*Don José Abelardo Núñez, considerado el padre de la educación primaria y normal en Chile.*



Las palmeras frente al edificio del Economato.

La "Normal Núñez" fue pionera en innovaciones educativas de todo orden.

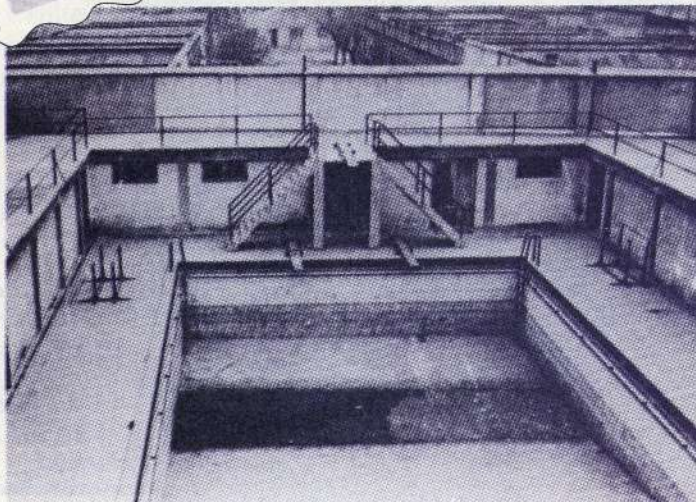


El básquetbol, el fútbol, el atletismo se practicaban con dedicación y alegría en sus canchas. Así es como salieron varios seleccionados nacionales.

A pesar del paso del tiempo y de la demolición del recinto, esta estatua de niño aún se conserva mirando el futuro.



La piscina fue cuna de connotados deportistas y punto obligado cuando había tiempo para recrearse.



## UNA TAREA FUNDAMENTAL

*Miguel Hinojosa Machuca*  
 Doctor en Educación  
 Secretario Ministerial de Educación

**D**esde hace algunas décadas existe, a nivel mundial, una creciente preocupación por el medio ambiente y los problemas derivados del uso que el ser humano hace de los bienes que la naturaleza le aporta para vivir.

Esta preocupación dice relación con la degradación que ha experimentado la calidad de vida del ser humano, como consecuencia del deterioro del contexto natural que, paradójicamente, ha sido provocado por él mismo y que está amenazando su sobrevivencia.

No es difícil ver cómo los avances tecnológicos han acelerado la destrucción del ambiente. Los procesos industriales que usan y emiten sustancias tóxicas; tecnologías agrícolas que emplean fertilizantes y pesticidas que contaminan la tierra y el agua; sistemas de transportes que alteran el aire y producen ruido y los patrones de consumo que forman montañas de desperdicios sólidos.

El hombre ha olvidado que las tasas de desarrollo y el uso de recursos está destruyendo la naturaleza más rápidamente de lo que ésta puede recobrase.

Los agresores del entorno natural no sólo inutilizan lo que el hombre y las especies vivas necesitan para vivir, sino que, además, legan a las futuras generaciones el deterioro ambiental que provocan, que puede ser irreversible.

El factor más negativo es que la ciencia y la tecnología del mundo no ha desarrollado ni enriquecido equitativamente a todas las naciones.

### **¿QUÉ HA HECHO EL HOMBRE FRENTE A ESTE PANORAMA QUE AFECTA SIGNIFICATIVAMENTE SU VIDA Y SU ESPECIE?**

Muchos han abierto los ojos. A escala internacional este despertar encontró expresión en la Conferencia de Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente Humano, realizado en Estocolmo, en 1972.



*Es fundamental educar a las nuevas generaciones y desarrollar una conciencia ambiental.*



No fue la primera vez, pero sirvió como primer llamado formal hacia un enfoque global para la búsqueda de soluciones de los problemas, cada vez más agudos, del medio ambiente.

Dos son los grandes logros de esta Conferencia:

1) Se aprueba la declaración del medio ambiente humano que establece pautas para el comportamiento ambiental de individuos y Estados.

Uno de los principios de esta declaración enuncia que la educación sobre conservación ambiental y equilibrio ecológico es esencial para ampliar las bases de una opinión esclarecida y de una conducta responsable de los individuos, empresas y comunidades para proteger y mejorar el medio ambiente en su plena dimensión humana.

2) El segundo gran logro de la Conferencia fue la aprobación de un plan de acción como programa de trabajo ambiental inmediato para la comunidad internacional.

Como pilar de apoyo para facilitar la implementación del plan de acción, la Conferencia reconoció el papel de la educación para llevar los asuntos ambientales a la conciencia y entendimiento de la comunidad mundial.

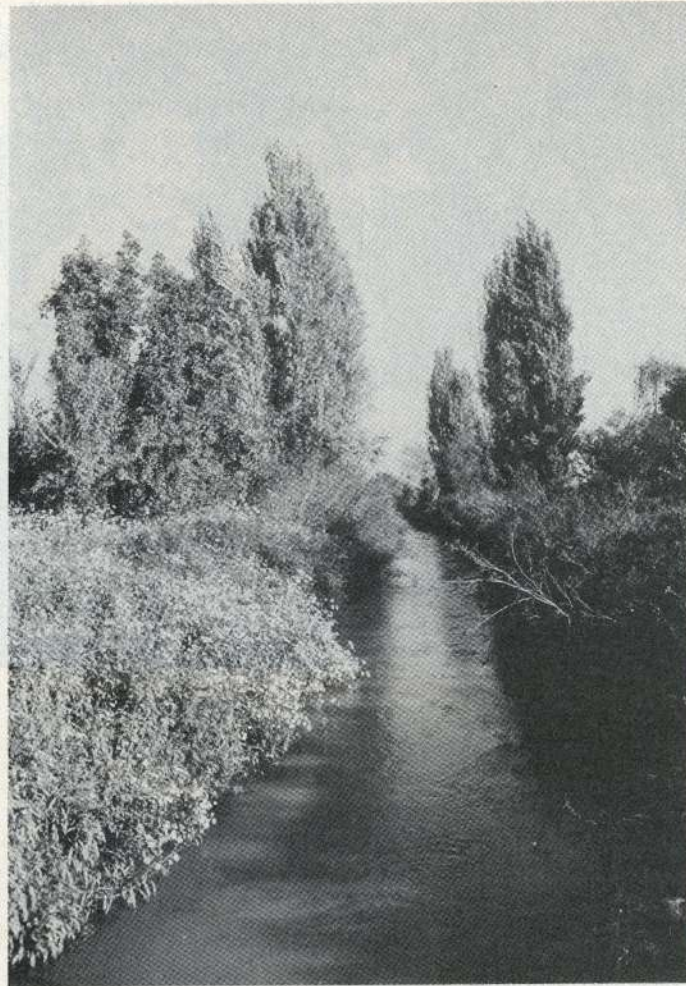
Como consecuencia de lo anterior, la Unesco convocó, en el año 1977, en TBILISSI, la Conferencia Intergubernamental sobre Educación Ambiental.

Su resultado más importante lo constituye la declaración y las 41 recomendaciones sobre educación ambiental.

Las recomendaciones se centran en dos tópicos principales: el rol, los objetivos y los principios de la educación ambiental; y las estrategias requeridas para el desarrollo de la educación ambiental al nivel nacional.

### ¿CUÁL ES EL ROL DE LA EDUCACIÓN AMBIENTAL EN LA CONSERVACIÓN DEL MEDIO?

La educación ambiental apunta a



*La naturaleza nos entrega aire limpio, si sabemos cuidarla y no la contaminamos.*

*La relación armoniosa del hombre y su medio debe desarrollarse desde la primera infancia a través de una educación formal, en la escuela, y no formal a través de la familia y los medios de comunicación social como principales agentes educativos.*

desarrollar a personas activas y bien informadas, conscientes de su medio y de sus responsabilidades en la protección y conservación del mismo.

### PRINCIPIOS DE LA EDUCACIÓN AMBIENTAL

- El concepto del medio ambiente reducido tradicionalmente a los componentes biológicos y físicos ha evolucionado, incorporando los aspectos económicos y socioculturales.

Es así como el medio ambiente debe enfocarse en su totalidad, en la interacción e interdependencia de sus diversos componentes: físicos, biológicos, sociales, económicos, culturales y políticos, en una comprensión holística de la realidad.

- Los problemas ambientales son generalmente complejos y requieren de la experiencia de varias disciplinas. El aprendizaje del medio ambiente necesita, por tanto, un enfoque interdisciplinario, de manera que utilice el conocimiento y métodos de diversas disciplinas como matrices para la enseñanza de los conceptos,



*Despertar en los niños el amor por la naturaleza es deber del hogar y de la escuela.*

valores y actitudes de la educación ambiental.

- La relación armoniosa del hombre y su medio ambiente puede y debe desarrollarse desde la primera infancia a través de una educación formal, en la escuela, y no formal a través de la familia y los medios de comunicación social como principales agentes educativos.

La educación ambiental se convierte así en un proceso continuo, a lo largo de la vida, en el aula como fuera de ella.

- Los problemas ambientales deben analizarse, primero, en su contexto local, con situaciones y temas locales relevantes para que el individuo aprecie su pertinencia y evolucione hacia lo nacional y contexto global, se capte su magnitud y profundidad.

- El bienestar y la existencia del hombre sobre la tierra depende de los valores en relación con el cuidado y protección de los recursos de la humanidad, con el respeto por las personas y su dignidad, sus necesidades y sus derechos.

Corresponde a la educación ambiental trascender el conocimiento hacia la formación de valores y com-

portamientos con respecto al medio ambiente. Se espera, como grandes anhelos universales, el fortalecimiento de la paz, el entendimiento y solidaridad entre los pueblos y el desarme.

### OBJETIVOS DE LA EDUCACIÓN AMBIENTAL

Como gran objetivo, se podría señalar que la educación ambiental aspira a desarrollar, en cada individuo, una conciencia y comprensión de la estrecha relación entre la humanidad y el medio ambiente. Para ello necesita internalizar valores y generar actitudes que sensibilicen y comprometan al hombre para trabajar activamente en la protección y conservación de su medio, identificando y resolviendo los problemas ambientales.

### ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO DE LA EDUCACIÓN AMBIENTAL

La Conferencia de Tbilisi recomendó utilizar aquellas estrategias que mejor respondan a nivel de nación, a las necesidades de la enseñanza ambiental.

Entre las estrategias señala:

La formación de profesionales y maestros.

Es de vital importancia incluir la educación ambiental en los programas de formación y capacitación de profesionales y técnicos, cuyas actividades y decisiones tienen un impacto en el medio ambiente.

Las ciencias ambientales y la educación ambiental deben insertarse en los programas de las carreras de pedagogía entregados por la universidades.

Otra de las estrategias recomendadas es el desarrollo y experimentación de programas, métodos y materiales de enseñanza en educación ambiental. Talleres y exposiciones que ya se han desarrollado en numerosas unidades educativas de nuestras provincias (VIII Región, año 1991).

Los programas y materiales han de ser elaborados por un equipo interdisciplinario, considerando los antecedentes históricos y culturales de la comunidad y referirse al medio ambiente particular de los estudiantes (urbano, rural, industrial, etc.).

Los contenidos tienen que ser pertinentes para las necesidades e intereses de los alumnos. Las estrategias y técnicas de enseñanza, enfocarse

en la detección y resolución de problemas; ser variadas y apoyadas por diferentes medios y ayudas didácticas.

Un programa nacional de educación ambiental requiere el apoyo no sólo de la experiencia sino también de la investigación de aspectos tales como: formas e instrumentos de evaluación educativa utilizables en educación ambiental, los contenidos de un currículo, los métodos de enseñanza, uso de materiales y medios de comunicación de masas y otros.

En nuestro país es cada vez mayor la preocupación y sensibilización en torno a la problemática ambiental.

La Constitución Política del Estado consagra «el derecho a vivir en un medio libre de contaminación». Es deber, por tanto, del Estado, velar porque este derecho no sea afectado y tutelar la preservación de la naturaleza.

El sólo hecho de haber acreditado este derecho en la Constitución, no significa que el problema del medio ambiente haya sido abordado, paralelamente, con una política nacional ambiental.

Dentro de los desafíos del actual Gobierno está el asumir la problemática del medio ambiente como uno de los problemas prioritarios de la comunidad nacional.

Es así cómo por Decreto N° 240, de 05.junio.1990, se creó la Comisión Nacional del Medio Ambiente, con carácter interministerial y que será «la encargada del estudio, propuesta, análisis y evaluación de todas aquellas materias relacionadas con la protección y conservación del medio ambiente».

Una de las tareas fundamentales de esta Comisión Nacional del Medio Ambiente, es la de formular una política nacional ambiental.

Actualmente, está en elaboración una propuesta de legislación ambiental, un diseño institucional intersectorial y la elaboración de un Programa Nacional de Educación Ambiental.

El Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones

Pedagógicas del Ministerio de Educación, ha asumido la enorme responsabilidad de estructurar un proyecto educativo para promover el desarrollo de la educación ambiental

*El Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas ha asumido la responsabilidad de elaborar un proyecto educativo para promover el desarrollo de la educación ambiental en nuestro país.*

*En la basura hay elementos que se pueden reciclar.*



en nuestro país, proyecto que se ha traducido en el «Programa Nacional de Desarrollo de la Educación Ambiental» (PRODAM).

Este Programa tiene como objetivos: el mantener a la comunidad informada respecto a la situación del medio ambiente, así como el crear conciencia e interesar a los individuos y grupos sociales para asumir un rol protagónico en la prevención, detección y resolución de los problemas ambientales.

Le cabe en esta misión un rol fundamental a los docentes, quienes han recibido de la sociedad la misión específica de educar a las nuevas generaciones, pero también es tarea de otros agentes educativos, como la familia, las organizaciones sociales, cualquiera sea su naturaleza: políticas, culturales, religiosas, económicas y los medios de comunicación masiva: diarios, revistas, radio, televisión.

En el primer encuentro nacional de dicho proyecto, realizado en julio de 1991, en el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, participaron distinguidos expertos en la materia, docentes universitarios, coordinadores y supervisores educacionales y profesores de aula de diversas regiones del país.

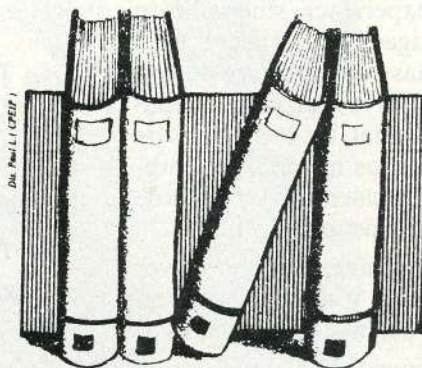
Este encuentro tuvo por objetivo reflexionar y aunar criterios en relación a cómo llevar a la praxis, en nuestro país, los objetivos, principios y estrategias de la educación ambiental y determinar las bases para la constitución y funcionamiento de la red del Programa Nacional de Desarrollo de la Educación Ambiental, que se pondrá próximamente en práctica.

Como se puede apreciar, la tarea futura es inmensa y constituye un desafío para el sector educación, cuya misión fundamental es desarrollar una conciencia ambiental que valore y respete el entorno. Los docentes han asumido la tarea silenciosamente desde hace un tiempo, con constancia y tesón, vocación y sacrificio. ●

# BIBLIOTECA AL INSTANTE

## Alemanes en Chile

1. Chile y los alemanes / Liga Chilena Alemana. c 1991.  
 Contiene una recopilación sobre el aporte alemán al desarrollo del país, realizada con motivo de la visita del canciller H. Kohl a Chile. Presenta la influencia de la pedagogía germana en la estructuración, desarrollo y mejoramiento del sistema escolar chileno. Señala el aporte teutón en el campo de las artes visuales, la medicina, la agricultura, los deportes y en la modernización del ejército chileno.



## Ambiente educacional

2. PIZARRO Sánchez, Raúl  
 Lo que funciona en educación - p.46-56. En Revista de Orientación Educacional - N°s 6 y 7 (1990).  
 Traducción extractada y comentada del libro «What Works: research about teaching and learning» producido por el Depto. de Educación de EE.UU., cuyo objetivo es difundir hallazgos en investigación educativa sustantiva.

## Comprensión de lectura

3. LÓPEZ Rodríguez, Natividad  
 Cómo valorar textos escolares. 1982.  
 Aborda las condiciones que deben reunir los textos o lecturas para una fácil comprensión por los alumnos. Presenta indicadores del nivel de legibilidad de textos escolares, analizando el vocabulario y la estructura sintáctica de las frases.  
 Describe el proceso para la valoración del índice de dificultad de un texto escolar. Explica el Test de Cloze y enumera tipos de recursos que el profesor puede utilizar para facilitar la comprensión lectora.

## Diseño y evaluación de proyectos

4. BIBLIOGRAFÍA sobre diseño y evaluación de proyectos. 1991  
 Incluye cuarenta referencias bibliográficas de monografías y artículos de revistas. Presenta publicaciones editadas en Chile y en el extranjero en el período 1960-1990.

## Educación extraescolar

5. KRAFT, Richard J.  
 Terapia de aventura. Una nueva forma de intervención. p.29-33. En Revista de Orientación Educacional - N°s 6 y 7 (1990).  
 Sistema educativo, usado especialmente con alumnos difíciles. Programa desarrollado para jóvenes delincuentes, minusválidos y perturbados. Llamado también Terapia-aventura.

## Formación de docentes

6. RIVEROS Pineda, Ximena  
 Algunas reflexiones y consideraciones respecto de la elaboración de un currículo de formación de profesores - p.57-60. En Revista de Orientación Educacional - N°s 6 y 7 (1990).  
 Desarrollo de algunos pensamientos en torno a la formación de docentes en beneficio de la calidad de la educación.

## Localización de funciones cerebrales

7. SPRINGER, S.P.  
 Cerebro izquierdo, cerebro derecho S.P. Springer y G. Deutsch. 1990.  
 Informa sobre las investigaciones y las observaciones realizadas en el campo de la asimetría entre los hemisferios. Aborda aspectos de la función cerebral tales como: la zurdera, las dificultades en el aprendizaje, las diferencias sexuales en funciones mentales eleva-

das y las enfermedades psíquicas. Formula hipótesis sobre los fundamentos fisiológico-cerebrales de las variaciones en los estilos de la cultura y los modelos de la conciencia.

8. SANTELICES, Lucía

La mujer y su madurez.

Reflexiona sobre la tercera edad, la madurez y la menopausia, señalando pautas para que la mujer no se angustie y enfrente con naturalidad esta etapa de su vida.

## Orientación educacional

9. MARCONE Trigo, Rodolfo

La efectividad del proceso orientador: un desafío actual para los orientadores - p.34-45. En Revista de Orientación Educacional N°s. 6 y 7 (1990).

Artículo que expone la importancia de la función orientadora para que el alumno alcance su máximo desarrollo, se adapte al mundo cambiante y se proyecte hacia el futuro.

## Pensamiento creador

10. DE BONO, Edward

El pensamiento lateral, 1991.

Analiza las diferencias entre pensamiento lateral y lógico o vertical. Explica la naturaleza, el uso del pensamiento lateral, e incluye ejercicios y problemas para adquirir técnicas de aplicación de este tipo de pensamiento a situaciones concretas.

## Plantas útiles

11. MARTÍNEZ, Miguel Angel

Contribuciones iberoamericanas al mundo: botánica, medicina, agricultura. c 1988 (Btca. iberoamericana; v.27)

Expone la importancia de Iberoamérica como zona de origen de diferentes plantas y de su difusión a otros lugares del orbe. Señala el valor cultural y económico de las plantas, principalmente fuera de su área de origen. Presenta una clasificación utilitaria o antropocéntrica de estos vegetales e indica algunos usos que podrían dárseles en el futuro.

## Relación padres-hijos

12. BUSTOS B., Angel E.

La presencia de los padres y el éxito académico de los hijos - p.11-15. En Revista de Orientación Educacional, N°s. 6 y 7 (1990).

Estudios respecto a la influencia de los padres en el rendimiento académico de los hijos. Se concluye que la presencia de ellos mejora el rendimiento.

## SIDA

13. CÁCERES, Fernando y otros

Necesidades educativas en relación con la sexualidad humana y el SIDA entre estudiantes y profesores de escuela secundaria en Lima - p.109-122. En Revista Latinoamericana de Psicología - V.24, N°s. 1-2 (1992).

Investigación efectuada en Lima al comprobar las deficiencias de la educación sexual, entre estudiantes de enseñanza media, para prevenir el SIDA. Se describe la investigación completa.

14. MAGAÑA, Raúl J. Y Ferreira Pinto, Joao Batista

Una pedagogía de concientización para la prevención del VIH/SIDA - p.98-108. En Revista Latinoamericana de Psicología - V. 24, N°s. 1-2 (1992).

Artículo que describe una investigación relacionada con métodos pedagógicos para prevención del SIDA. Entre las metodologías expone lo planteado por P. Freire.

### *Servicios que ofrece la Biblioteca*

1. Consultas en sala de lectura
2. Préstamos a domicilio e interbibliotecario
3. Confección de bibliografías
4. Recortes de prensa sobre educación
5. Referencias bibliográficas (libros y revistas)
6. Servicio de alerta

Sumarios de revistas

Las publicaciones destacadas están a su disposición en biblioteca.

#### **Bibliotecas CPEIP-CHILE**

- Camino Nido de Aguilas s/n, Lo Barnechea, Santiago
- Casilla 16162, Correo 9, Providencia  
Fono 2167602, anexo 338 - FAX: 2167662
- San Camilo 262 - 4º Piso - Santiago  
Teléfonos 2225038 anexo 266.

# UNIDADES DIDÁCTICAS DE TRÁNSITO

*Gabriel Ormeño Melet*  
General Inspector y General  
Subdirector de Carabineros  
Presidente Comité Nac. de  
Educ. de Tránsito

*Julio C. Vallejos Cuevas*  
Teniente Coronel de Carabineros  
Secretario

## QUINTO Y SEXTO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA

### III UNIDAD: «INCORPORÉMONOS ADECUADAMENTE AL TRÁNSITO DE LA CIUDAD»

#### OBJETIVO GENERAL:

–Conocer e identificar conductas que propenden al buen uso de la vía pública.

#### OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

a) Identificar la señalización que regula el tránsito y favorecen el uso adecuado de ellas.

##### – CONTENIDO:

•Semáforo y posición del Carabinero.

– **LUZ ROJA:** Indica detención, tanto a peatones como a conductores. Los vehículos que enfrentan esta señal deberán detenerse antes de la línea de detención y no deberán avanzar hasta que aparezca la luz verde.

Los peatones que enfrenten esta luz, con o sin la palabra «PARE», no deberán bajar ni cruzar la calzada.

– **LUZ ROJA DESTELLANTE:** Indica Pare, equivalente al signo del mismo nombre. Cuando en el semáforo está el cristal rojo iluminado en forma destellante o intermitente los vehículos que lo enfrentan deberán detenerse antes de la línea de detención y continuarán la marcha una vez que estén seguros que la vía que van a atravesar o a la que se van a incorporar no hay vehículos.

–**LUZ AMARILLA:** Indica prevención. Los vehículos que enfrenten esta señal deberán detenerse antes de entrar al cruce, pues les advierte que el color rojo aparecerá a continuación.

Los peatones que enfrenten esta señal, quedan advertidos que no tendrán tiempo suficiente para cruzar la calzada y deberán abstenerse de hacerlo. Los peatones que se encuentren en el paso para peatones o a mitad del cruce tienen derecho a terminar de cruzar y ningún vehículo podrá avanzar hasta que éstos lo hayan sobrepasado.

–**LUZ VERDE:** Indica paso. Los vehículos que enfrentan esta señal pueden continuar en el mismo sentido o virar a la derecha o a la izquierda, salvo que en dicho lugar se prohíba alguno de estos virajes mediante una señal.

Los peatones que enfrenten esta luz, con o sin la palabra «SIGA», pueden cruzar la calzada por el paso para peatones, esté o no demarcado.

#### CARABINERO:

•Posiciones y significado de las señales del Carabinero.

•Equivalencia con las luces del semáforo cuando regula o dirige el tránsito.

–**VISTO DE FRENTE O DE ESPALDA:** Equivale a la luz roja del semáforo y significa PARAR.

–**VISTO CON EL BRAZO EN ALTO:** Equivale a la luz amarilla del semáforo y significa PRECAUCIÓN, pronto cambiará de posición.

–**VISTO DE COSTADO:** Equivale a la luz verde del semáforo y significa PASAR.

### III UNIDAD: “INCORPORÉMONOS ADECUADAMENTE AL TRÁNSITO DE LA CIUDAD”

#### OBJETIVO ESPECÍFICO:

–Conocer e identificar signos básicos del tránsito y adecuarlos a los requerimientos.

#### CONTENIDOS:

##### b.1.- SIGNOS:

•**PARE:** Signo Reglamentario de Prioridad, significa para conductores y peatones PARAR, DETENERSE.

•**CEDA EL PASO:** Signo Reglamentario de Prioridad, significa para conductores que deben llegar al cruce a velocidad reducida, a la detención si fuere necesario. Los vehículos y peatones no podrán cruzar la calzada si vienen vehículos por la otra vía, ellos tienen preferencia.

•**ALTO - NIÑOS:** Signo Reglamentario de Prioridad, cuando los conductores enfrenten esta señal, que es portátil y se utiliza a las afueras de los colegios, deberán detenerse porque están cruzando los peatones.

•**CRUCE PELIGROSO:** Signo de Advertencia, los conductores o peatones que lo enfrenten deberán cruzar la calzada con precaución.

•**CRUCE FERROVIARIO:** Signo de Advertencia, indica que más adelante hay un cruce ferroviario, conductores y peatones deberán detenerse, mirar hacia ambos lados y cruzar sólo si no viene algún tren.

•**PROXIMIDAD DE ROTONDA:** Signo de Advertencia, indica que más adelante hay una rotonda, los conductores deberán detenerse antes de ingresar a ella ya que tienen preferencia los que van circulando por ésta.

•**PASO DE PEATONES:** Signo de Advertencia, los conductores deberán reducir su velocidad al enfrentarlo porque los peatones tienen preferencia para cruzar.

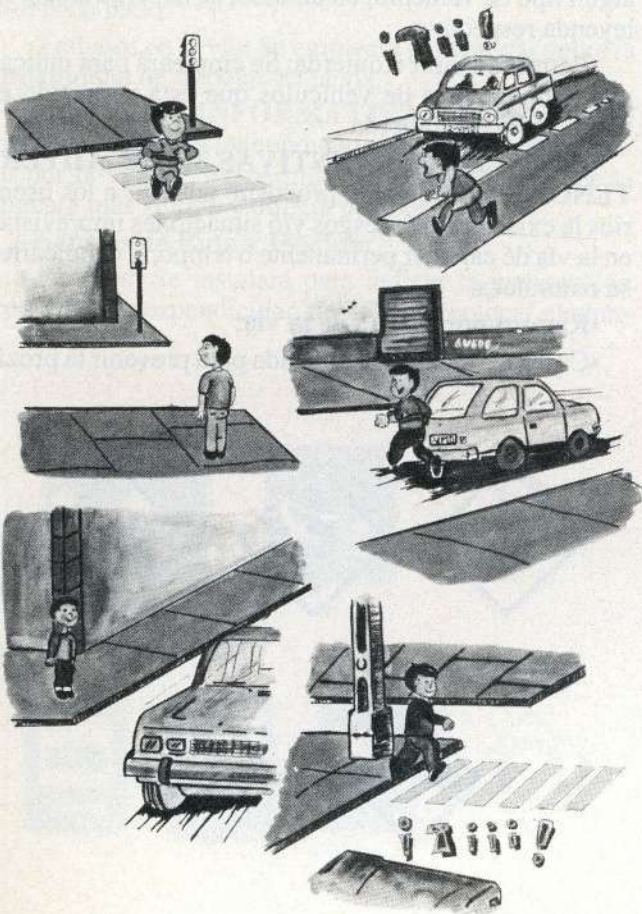
•**CICLISTAS EN LA VÍA:** Signo de Advertencia, se usará para advertir la presencia de ciclistas circulando por la vía.

•**DIRECCIÓN OBLIGADA:** Será utilizada para señalar a los conductores de vehículos la obligación de no circular en otra dirección que no sea la indicada por la flecha. Signo de Advertencia.

•**PARADA DE BUSES:** Signo Informativo: Esta señal informa de un lugar destinado exclusivamente para la detención de buses que están autorizados para tomar o dejar pasajeros.

**Identificar las conductas que corresponderán al buen peatón.**

CONDUCTAS POSITIVAS Y NEGATIVAS



-**Conductas positivas:**

-Cruzar por el paso para peatones.

-Antes de cruzar la calzada, mirar para ambos lados y esperar que pasen los vehículos que ya están ocupando la vía.

-Respetar la señalización del tránsito.

•**Conductas negativas:**

•Cruzar a mitad de cuadra.

•Cruzar corriendo la calzada o en forma sorpresiva.

•Bajar a la calzada cuando hay vehículos ocupando la vía con riesgo de accidente.

•Cruzar por la intersección de un cruce.

-**ACTIVIDADES:**

-De grupo o individuales.

-En la pizarra o terreno.

-Frelógrafo.

**EVALUACIÓN DE LA III UNIDAD:**

-Formativa, oral o escrita.



## SÉPTIMO Y OCTAVO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA

## IV UNIDAD: "TENEMOS CONDUCTAS POSITIVAS Y RESPONSABLES FRENTE A LA PROBLEMÁTICA DEL TRÁNSITO"

**-OBJETIVOS GENERALES:**

-Favorecer el adecuado cumplimiento de la reglamentación del tránsito.

-Tomar conciencia de la responsabilidad frente a la problemática del tránsito.

**-OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

-Conocer e identificar la señalización general del tránsito.

**-Contenidos:**

•Señalización Reglamentaria, Preventiva e Informativa.

•Características y significado de ellas.

**SEÑALES REGLAMENTARIAS:****-De Prioridad:**

-Signo Pare: Su objetivo es ordenar al conductor que detenga completamente su vehículo.

-Signo Ceda el Paso: Indica a los conductores que lo enfrentan que deberán ceder el paso a los vehículos que circulan por la arteria a la cual se aproximan, llegando a la detención si fuere necesario.

**-Señales de Prohibición:**

-No virar izquierda: Se empleará para indicar al conductor que no podrá virar a la izquierda en el punto donde se encuentra la señal.

-No entrar: Esta señal prohíbe la continuación del movimiento directo del flujo vehicular que la enfrenta.

-No virar en U: Sirve para indicar al conductor que no podrá dar media vuelta.

-No estacionar ni detenerse: Se empleará para indicar la prohibición de estacionarse o detenerse.

-Silencio: Se utiliza para prohibir el uso de la bocina o la generación de niveles altos de ruidos por medio de aceleraciones bruscas o motos a altas velocidades, frente a hospitales, clínicas, colegios, bibliotecas y/o recintos que requieren silencio.

-No cambiar pista: Será instalada para indicar al conductor que no podrá cambiar de la pista por la cual va circulando.

**-Señales de restricción:**

-Velocidad máxima: Será utilizada para indicar la velocidad máxima a la que los vehículos podrán circular.

-Ancho máximo: Será empleada para señalar el ancho máximo que permite un puente, túnel y caminos o calles que no soporten anchos mayores.

-Fin restricción: Indica a los conductores el término de una prohibición o restricción previamente establecida.

**-Señales de Obligación:**

-Mantenga su derecha: Se instalará para indicar a los conductores que deben circular por la derecha, a fin de dejar libre las pistas de la izquierda para facilitar los adelantamientos.

-Camine por su izquierda: Será usada para indicar a los peatones que deberán caminar enfrentando el tránsito vehicular.

-Uso obligatorio de cadenas: Indica a los conductores que circulan por la vía, que a partir de esa señal es obligatorio el uso de cadenas adecuadas para los neumáticos del vehículo.

**-Señales de Autorización:**

-Estacionamiento permitido: Se usará para indicar a los conductores de un lugar en que está autorizado estacionar.

-Permitido virar en U: Será utilizada para indicar a los conductores que está permitido el viraje en U.

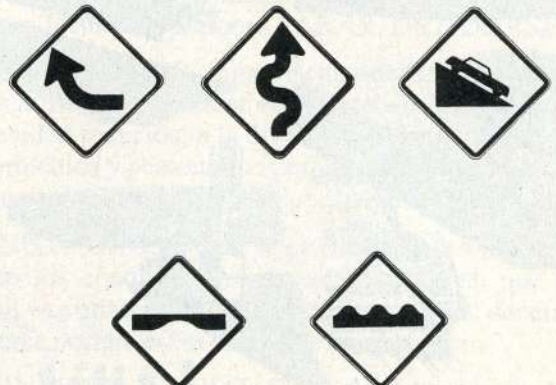
-Permitido virar derecha: Será para indicar a los conductores de vehículos que está permitido el viraje hacia la derecha. Se podrá limitar esta maniobra para algún tipo de vehículo; en tal caso, se deberá colocar la leyenda respectiva.

-Permitido virar izquierda: Se empleará para indicar a los conductores de vehículos que está permitido el viraje hacia la izquierda.

**-SEÑALES PREVENTIVAS O DE ADVERTENCIA:** Tienen como propósito advertir a los usuarios la existencia de riesgos y/o situaciones imprevistas en la vía de carácter permanente o temporal e indicarles su naturaleza.

**•Riesgos por diseño de la vía:**

•Curva cerrada: Será utilizada para prevenir la proxi-





midad de una curva más acentuada.

•Zona de curvas: Será utilizada para prevenir la proximidad de una zona en que existan más de dos curvas consecutivas.

•Pendiente fuerte: Se utilizará para prevenir pendientes, ya sea de subida o de bajada.

•**Riesgos por irregularidades físicas de la vía:**

•Baden: Se colocará para señalar la proximidad de una irregularidad física de tipo cóncavo en la superficie de la vía que pueda representar riesgos para la conducción y obligue a tomar precauciones.

•Resaltos sucesivos: Será utilizada para prevenir la proximidad de 2 o más resaltos sucesivos en la vía.

•**Riesgos generales en la vía:**

•Proximidad de rotonda: Será instalada para prevenir de la proximidad de una intersección rotatoria y por la cual debe reducir la velocidad y ceder el paso al ingresar a la misma.

•Cruce ferroviario: Será utilizada para alertar a los conductores de la proximidad de un cruce ferroviario.

•Niños jugando: Señal para prevenir al conductor sobre la posible presencia de niños jugando en las proximidades de la vía.

•Pavimento resbaladizo: Se instalará para indicar la existencia de pavimento resbaladizo, en aquellos casos en que la pérdida de roce se deba a la presencia de aguas lluvias o hielo.

•Trabajos en la vía: Se empleará para alertar sobre la proximidad de trabajos en la vía.

–**SEÑALES INFORMATIVAS:** Tienen como propósito ayudar a los conductores en su desplazamiento por la vía que les permita llegar a su destino de la manera más simple y directa posible.

–**Señales de Ruta y Destino:**

–Desvíos: Se instalará para indicar la intersección con una vía perpendicular, debiéndose colocar el nom-

bre de la ruta o ciudad importante más próxima, en ambos sentidos.

–Señales informativas de distancia: Serán utilizadas para informar sobre las distancias desde el punto de colocación de la señal a los diferentes destinos.

–**Señales de Servicio:**

–Transbordador, zona de picnic, hospital: Estas señales se usarán para informar a los usuarios de los servicios que se encuentran próximos a la vía o en la cercanía.

–**Señales Complementarias:**

–Parada de buses: Esta señal informa de un lugar destinado exclusivamente para la detención de buses que están autorizados para tomar o dejar pasajeros.

Aplicar normas básicas del tránsito.

–**Contenidos:**

Deberes y obligaciones del peatón:

–Transitar por las aceras.

–No transitar con paquetes o bultos que le impidan tener una buena visibilidad.

–No transitar cerca de la cuneta, para evitar ser embestido por algún vehículo.

–Pasar con mucha atención por las entradas de garajes o portales, ante la posible salida de un vehículo.

–Cruzar la calzada por el paso para peatones.

–Antes de cruzar la calzada mirar para ambos lados.

–Esperar locomoción colectiva en los lugares autorizados. Parada, y no en la calzada.

–En carretera, transitar por la berma del lado izquierdo enfrentando a los vehículos, vestir alguna prenda de color blanco o algún elemento reflectante.

–**Normas que se deben observar en el uso de un medio de locomoción.**

•Esperar la locomoción en los lugares autorizados, paradas, y no en las calzadas.

•Subir a un vehículo desde la acera y no desde la calzada.

•No viajar en las pisaderas de los vehículos.

•Bajar de un vehículo cuando esté totalmente detenido y hacia la acera.

–Factores y causas del accidente de tránsito.

–Cruzar por delante o detrás de un vehículo detenido o estacionado.

–Cruzar a mitad de cuadra.

–Cruzar sorpresivamente o corriendo la calzada.

–No respetar la señalización de tránsito.

–Cruzar por la intersección de un cruce.

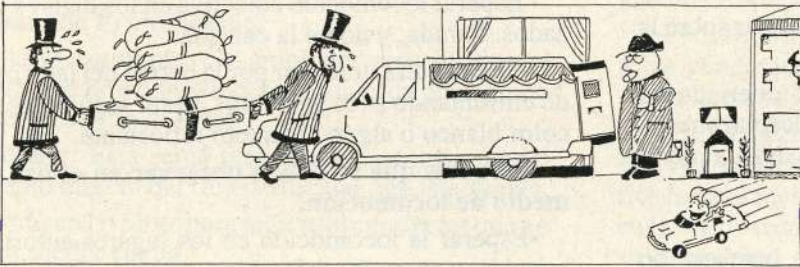
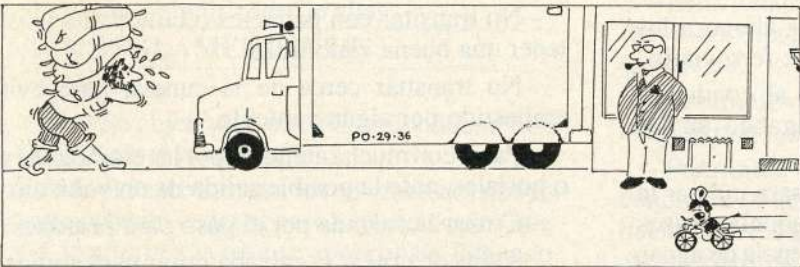
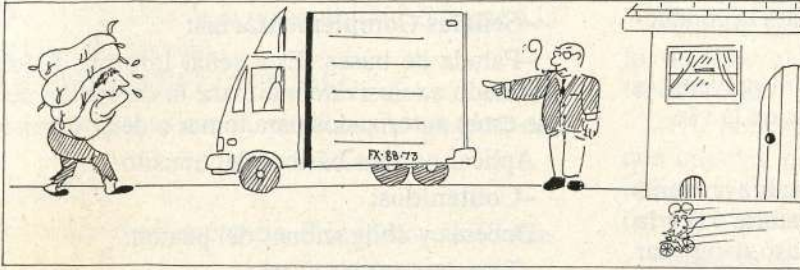
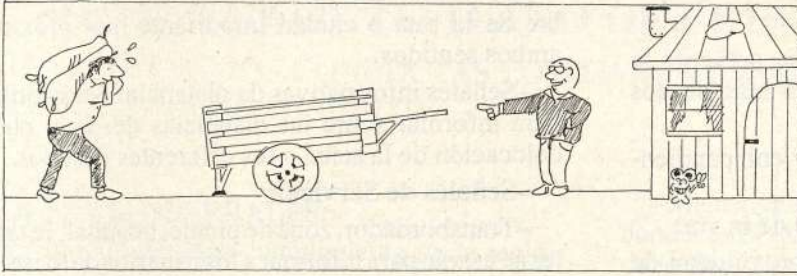
**ACTIVIDADES SUGERIDAS PARA LA IV UNIDAD:**

–Aplicación en el terreno, dibujos, pruebas orales.

**EVALUACIÓN:**

Formativa.



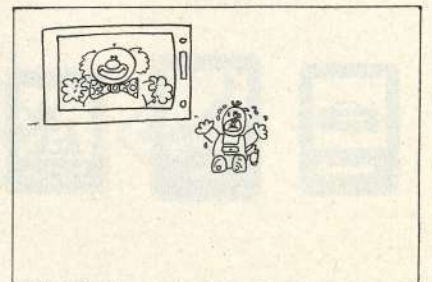
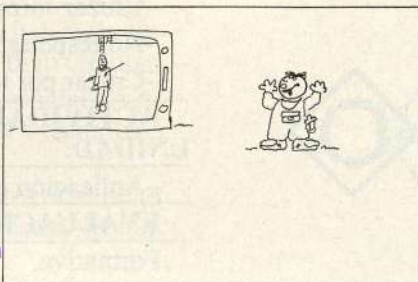
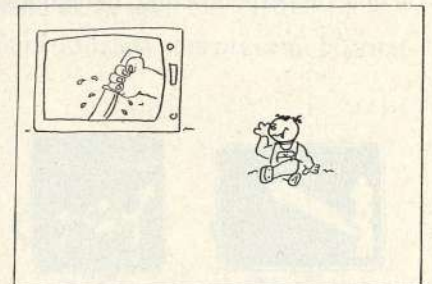
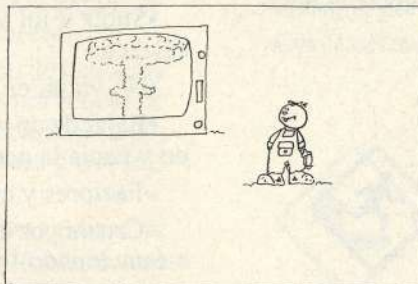


**GRAN PREMIO**

Nombre:  
**Antonio Mosquera**  
Curso:  
**4º medio**  
Colegio:  
**L. Santa María**  
Ciudad/Comuna:  
**Santiago**  
Región:  
**Metropolitana**

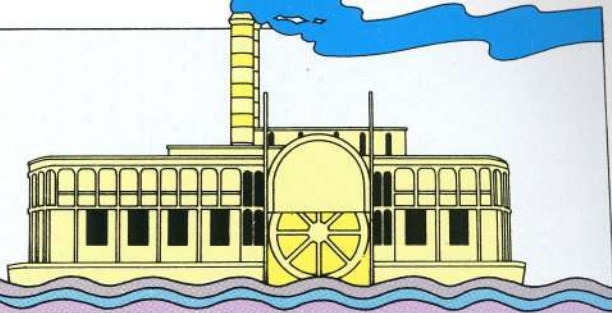
Nombre:  
**Carlos Noemí**  
Curso:  
**8º básico**  
Colegio:  
**Eagle School**  
Ciudad/Comuna:  
**Antofagasta**  
Región:  
**Segunda**

**GRAN PREMIO**



# ediciones sm

## OFRECE PARA CADA NIVEL LA MEJOR BIBLIOTECA DE AULA



Porque la Biblioteca de aula acerca el libro al niño, contribuye a la formación del hábito de lectura y mejora la calidad de la educación, queremos que cada curso tenga su propia biblioteca en la sala de clases.

**Para 1º y 2º**  
**BIBLIOTECA "PATATITA"**



**Para 3º y 4º**  
**BIBLIOTECA "RABICUN"**



**Para 5º y 6º**  
**BIBLIOTECA "FRAY PERICO"**



**Para 7º y 8º**  
**BIBLIOTECA "CHIPANA"**



Estos y muchos otros títulos encontrará en las bibliotecas de aula por nivel compuestas por 45 libros de literatura entretenida, educativa y contemporánea.

Haga su pedido a Ediciones **SM**: General Salvo 68  
Providencia - Fono: 2351224 Fax: 2353447, Santiago

**DESCUENTOS ESPECIALES A  
CORPORACIONES MUNICIPALES  
Y ESCUELAS SUBVENCIONADAS**

# EN EL CENTRO DE LA EDUCACION



ER  
ER  
ER

pbp